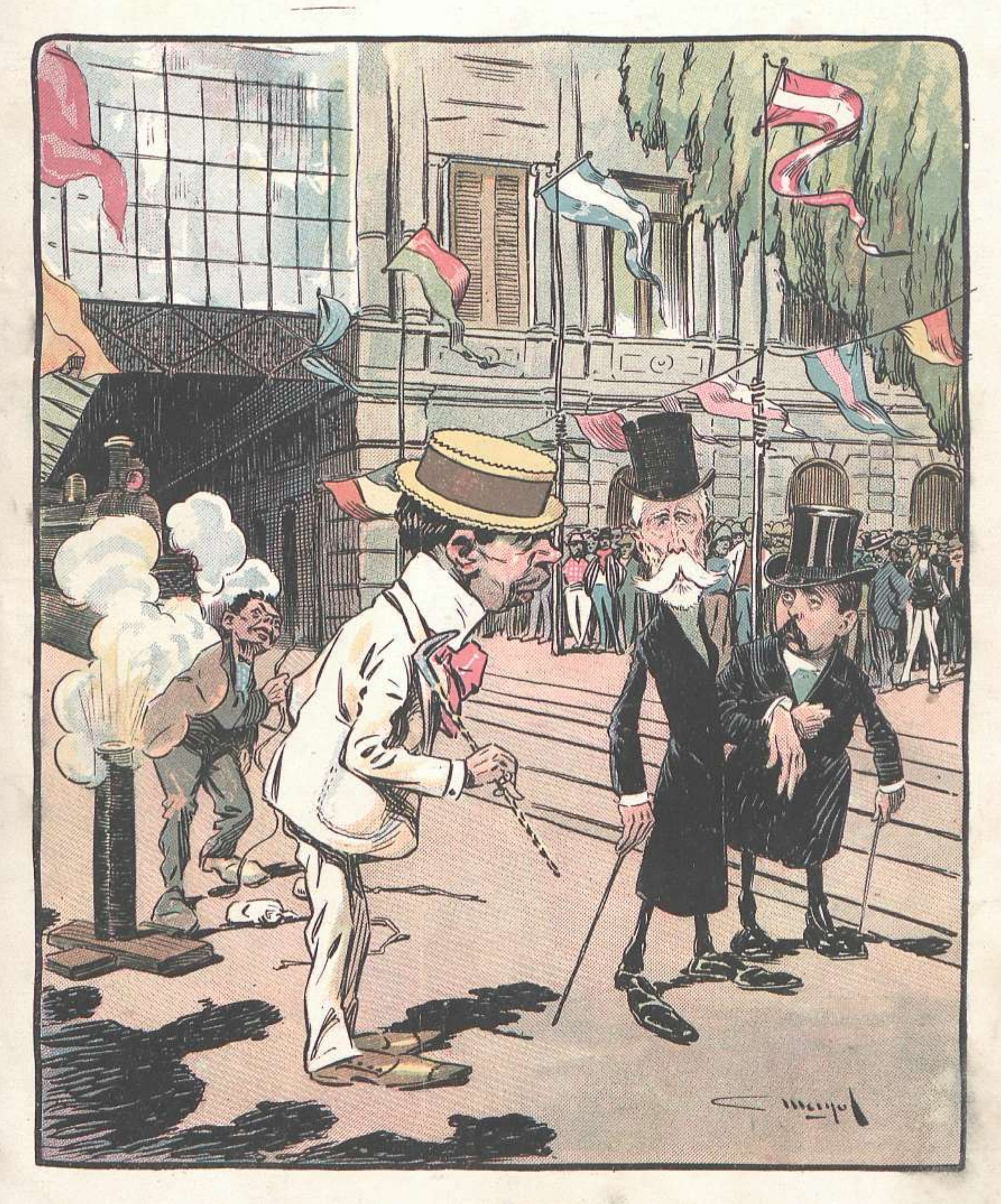
# CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO VII | BUENOS AIRES, 30 DE ENERO DE 1904 | N.° 278




## JUZGANDO POR LA APARIENCIA



—Perdone, señor; ¿quiere decirme dónde es el remate?




# Extracto de Malta de Pabst (EL MEJOR TÓNICO)

## LA SALUD DE LOS NIÑOS QUE SE CRÍAN

**Depende siempre de la bondad de la leche que los alimenta**

Las madres que se preocupen del bienestar y desarrollo de sus hijos, deben tomar el EXTRACTO DE MALTA DE PABST, (el mejor tónico), en dosis de una ó dos copas en las comidas, en la seguridad de que serán colmados sus anhelos.

* * *

Desconfiar de las falsificaciones

De venta en FARMACIAS Y ALMACENES

* * *

ESCALADA & Cía.

1170, BARTOLOMÉ MITRE, 1174 -- BUENOS AIRES

# SPORTS

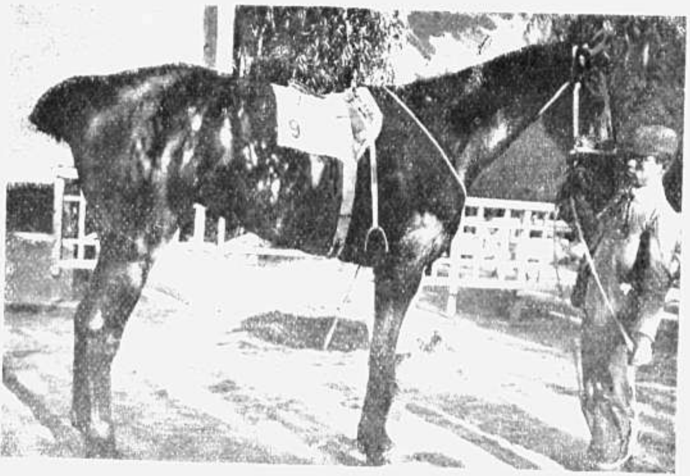
## RESUMEN DE LA REUNIÓN

Premio Lucinda: 2.000 metros. 1.° Fígaro, 57 kilos (corrió segundo) ganó por un cuerpo á Johny, 57 kilos, en 2'13" 4|5. Sport: $ 8.35.

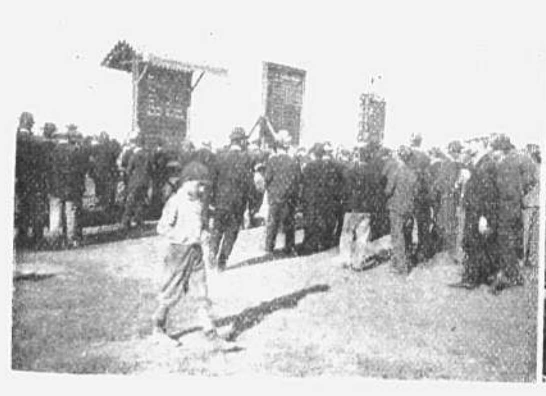
Premio Alpino: 1.100 metros. 1.° Restand, 57 kilos, (corrió segundo) ganó por un cuerpo á Sarita, 55 kilos, en 1'2" 1|5. Sport: $ 3.70.

Premio Remate: 1.600 metros. 1.° Cocó, 52 kilos, (corrió segundo) ganó por cuerpo y 1/2 á Venturosa, 46 kilos, en 1'42" 3|5 Sport: $ 13.10.

Premio Mamboretá: 1.100 metros. —1.° Nelatón, 57 kilos, (corrió en el pelotón) ganó por medio cuerpo á



«HAPPY», GANADORA DEL PREMIO BOB





DURANTE LAS COTIZACIONES

Pirueta, 55 kilos, en 1'29" 4|5 Sport: $ 18.25.

Premio Susana. 1.600 metros. 1.° Buto, 58 kilos, (corrió en el medio) ganó por medio cuerpo á Sanabú, 52 kilos, en 1'41" 2|5. Sport: $ 42.05

Premio Bob: 2.000 metros.—1.° Happy, 47 kilos (corrió en el medio) ganó por cuerpo y cuarto á Friandise, 53 kilos, en 2'9" 2|5. Sport: $ 33.45.

Premio Toay: 1.600 metros.—1.° Mamboretá, 50 kilos, (corrió tercero) ganó por cuerpo y medio á Orvillina, 57 kilos, en 1'43".
Sport: $ 9.15.

### NOTICIAS

Hay algunos productos muy adelantados, sobre todo una potranca Etapa por Blue Boat y Negrette) que cuida Peñaloza.

Hemos visto trabajar fuerte en la partida á Bend'or (M. González), Old Man (M. de los Santos), Dantas, (T. Conde), Macduff (Frazer), Pregonero (Elnen E.), Aldeano (Toribio Medina).

—

... por Neapolis y Dalmacia es un soberbio potrillo, con un tipo de verdadero *racer*, muy liviano. Fué comprado por el Dr. Benito Villanueva, y ha pasado á ser propiedad del stud Don Gonzalo no dudamos que resultará un *crack*.

### Apreciaciones

No pueden ser más difíciles las carreras de los días 31 y 2, sobre todo para el cronista que tiene que dar los favoritos del segundo día sin haber visto el resultado del primero.

En el premio Cocó se destacan Chocolatero y Sagunto, gustándonos más la hija de Bolívar por estar en su tiro.

En la 2.ª carrera votamos por Sarita. Con muy pocas anotaciones cuenta el premio Remate, que parece á merced de Pachín, pues sólo debe temer á Norma.

En el premio Ventarrón (1.300 metros) hay anotados una buena remesa de especialistas: Friandise, Oban, Mamboretá, Trabuco, Buto... Hacemos nuestro favorito á Mamboretá. En el premio Hirondelle nos gusta Ventarrón.

Osman Digma es nuestro favorito en la carrera del desquite.

Favoritos de CARAS Y CARETAS:

DÍA 31

| *carrera* | *caballos* |
|---|---|
| 1.ª | Sagunto |
| 2.ª | Sarita |
| 3.ª | Pachín |
| 4.ª | Mamboretá |
| 5.ª | Ventarrón |
| 6.ª | Bob |
| 7.ª | Osm Digma |

DÍA 2

| | |
|---|---|
| 1.ª | Siempreviva |
| 2.ª | Fígaro |
| 3.ª | Etoile D'Or |
| 4.ª | Talion |
| 5.ª | Fructidor |
| 6.ª | Rostand |
| 7.ª | Rapsodia |



ESPERANDO UNA LARGADA

# La muerte del teniente de navío Grabau.—La alcaldía de Milán. —Nueva iglesia rusa en Florencia.



TENIENTE DE NAVÍO
CARLOS GRABAU, CAÍDO
EN DURBO, COSTA SOMALÍ

Los telegramas anunciaron á su tiempo la muerte del teniente de navío Carlos Grabau, ocurrida en la costa somalí.

Grabau comandaba la escuadrilla de sambucos italianos que presta allí servicio de policía y el 3 de octubre, debiendo desembarcar á dos indígenas del sambuco "Antilope" se presentó frente á Durbo. Como no vió izada en ese pueblo la bandera italiana, hizo una intimación al jefe indígena para que la izase, á la cual se negó éste. El teniente ordenó entonces romper el fuego contra la aldea; los indígenas respondieron con fusilería y Grabau murió herido de un balazo en el cuello. Carlos Grabau había nacido en Liorna el 20 abril 1868.

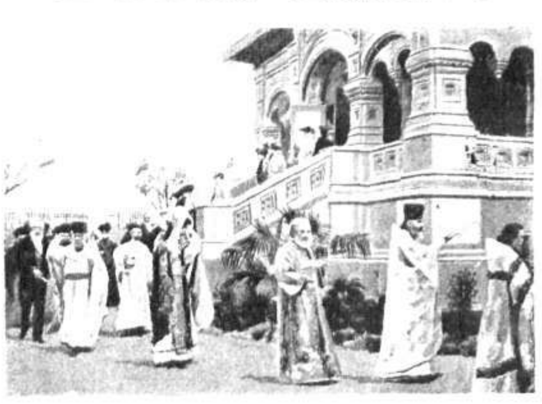
—La crisis municipal milanesa provocada por una disidencia con la junta sobre la cuestión del alumbrado eléctrico, se ha resuelto con la designación de un nuevo alcalde, en reemplazo de Mussi, dimisionario.

El nuevo alcalde es el abogado G. B. Barinetti, quien aceptó el puesto previo un acuerdo entre socialistas, republicanos y demócratas.



G. B. BARINETTI
NUEVO ALCALDE DE MILÁN

—El 8 de noviembre se consagró en Florencia con toda solemnidad la iglesia rusa que se levanta en el barrio del Mugnone y cuya primera piedra fué colocada el 28 de octubre de 1899. El edificio con el decorado interior ha costado 600.000 liras, suma suscrita por el zar Nicolás y los rusos residentes en Florencia, entre los cuales figuran los miembros de la familia Demidof que contribuyeron con 85.000 liras.



LA INAUGURACIÓN DE LA IGLESIA RUSA EN FLORENCIA

# A la Ciudad de México

ESQUINA FLORIDA Y CUYO



FLORIDA, 181.-CUYO, 570 — BUENOS AIRES

# Fin de Estación

## PRECIOS EXCEPCIONALES

EN TODOS NUESTROS DEPARTAMENTOS

# - - OCASIONES - -

**Jaconas** clase extra fina, dibujos y colores nuevos, ancho 80 cts. el metro.................... **0.85**

**Satinés** mercerisados, colores y dibujos imitación seda, ancho 75 cts. el metro............ **0.60**

**Muselinas** Extra fina, dibujos lunar cachemir, ancho 80 cts. el metro.................. **0 90**

**Alpaca** grano de oro, á lunarcitos, todos colores, ancho 95 cts. el metro.......................... **0.95**

**Etamine** clase extra fina con dos guardas todos colores ancho 120 cts. el metro........... **2.—**

**Blusas** Pongées de seda en todos colores, forma nueva alforzada.................... ...... ... **7.50**

**Vestido** de brin fantasía, forma lo más moderno. **15.—**

**Bolero** de paja muy lindamente adornado ...... **2.50**

**Flores** para adorno de sombrero gran surtido desde....... **0.50**

**Camisas** madapolam, adornadas con puntillas, 1.75 1.50 y **0.95**

**Calzones** madapolam, adornados con puntillas y festones, 1.50, 1.25 y .... ........... **0.95**

**Zapatos** (ingleses) todo cabritilla con dos tiras, taco bajo, punta ancha, muy fuertes para niños.

| | N.° 25 al 28 | N.° 29 al 33 |
|---|---|---|
| Saldo...... | 2.20 | 2.50 |

**Zapatos** todo de charol, taco inglés, punta ancha (para niños) con dos tiras.

| | N.° 25 al 28 | N.° 29 al 33 |
|---|---|---|
| Saldo...... | 2.20 | 2 50 |

**Zapatillas** para baño (señoras) 1.40 y........ **1.20**

**Trajes** de baño sarga azul, adorno blanco para niños y niñas, desde............. ............. .. **2.75**

**Trajes** de baño, para señoras, sarga azul adornos galón blanco desde 11.50 á........ ........... **3.50**

**Trajes** de baño para hombres, cheviot azul y galón blanco $ 8.25 y.......................... **6.90**

**Capas** de baño, cheviot pura lana azul marino adornos 3 galones...... ..................... **9.50**

**Gorras** impermeable para baño. $ 3, 2,25 y......... **1.25**

**Salidas** de baño género turco color, surtido muy variado, (artículo francés) $ 22, 17.50 16.50, 13.75, 10.75, 9.25, 7.25. 6.75 y ...................... **5.90**

**Toallas** turcas, colores fantasía $ 4, 3 90, 1.75, 1.50, 1.20, 0 90 y................ ........... **0.75**

**Toallas** turcas blancas, todos tamaños $ 2.75, 1.75. 1.40, 1 10. 0.75 y............................ **0.50**

**Calcetines** para hombres algodón fantasía, $ 1—, 0.75 0.60 y.......................... **0 30**

**Medias** algodón negro para señoras color firme, $ 1.10, 1.— 0.90 0.75 y.......................... **0.50**

**Medias** algodón calada para señoras Blanco, cuero y negro, el par........................ ..... **0.95**

**Camisetas** algodón mercerisado, sin mangas para señoras............................... **1.—**

**Camisas** madapolam, vista de hilo sin cuello del 27 al 36, (niños)...... ...... .............. **1.75**

OCASIÓN EXCEPCIONAL

**Toallas** turcas blancas, buena clase, con inicial bordado, 65x130 **0.55**

# MOSQUITEROS

SURTIDO COMPLETO. Todos tamaños

- - EN TUL CLASE ESPECIAL - -

# El ministro Ronchetti en el palacio de justicia en construcción. — Nuevo embajador ruso. — El subsecretario de marina. — La ópera "Siberia".



EL PALACIO DE JUSTICIA, EN CONSTRUCCIÓN



EL MINISTRO RONCHETTI Y SUS INVITADOS VISITANDO LAS OBRAS DEL PALACIO



EL PRÍNCIPE L. P. URUSSOF NUEVO EMBAJADOR RUSO EN ROMA



EL CAPITÁN DE NAVÍO AUGUSTO AUBRY SUBSECRETARIO DE MARINA

El ministro de justicia Ronchetti hizo una visita el 13 de diciembre al grandioso palacio de justicia que Italia levanta en su capital. Le acompañaban el subsecretario Facta y muchos miembros del foro romano.

El nuevo palacio es de vastas proporciones. En el piso bajo están las salas de lo criminal y arriba las de la casación, la corte de apelación y muchas oficinas. Calcúlase que la solemne apertura de este palacio tendrá lugar á principios del año 1906.

Coronará el edificio una cuadriga colosal con la figura de la Justicia que está terminando el escultor Héctor Ximenes.

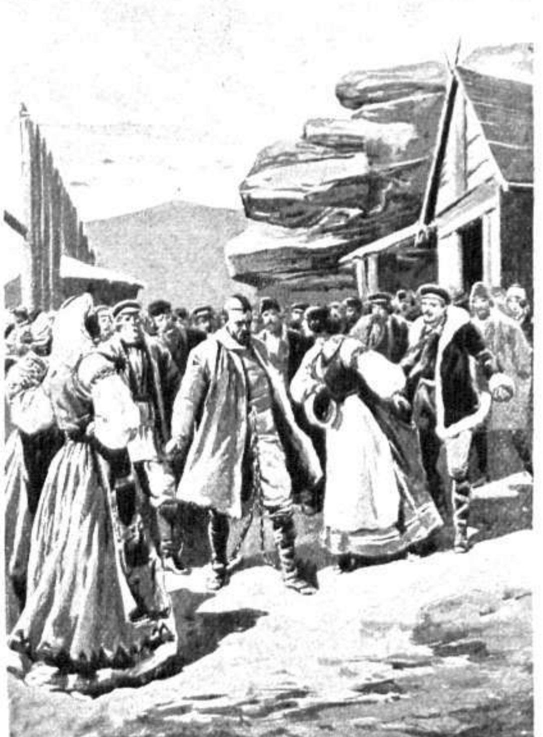
—Para reemplazar al señor de Nelidov en la embajada rusa de Roma, ha sido nombrado el príncipe L. P. Urusof, hijo de un antiguo edecán de Alejandro II y de una princesa de Radziwill.

—El capitán de navío Augusto Aubry, nombrado subsecretario de marina, tiene 54 años y nació en Nápoles. Fué profesor de hidrografía en la escuela de Liorna y era comandante del "Savoia" cuando este buque partió para Antivari á fin de traer á Italia á la actual reina.

— El público de la Scala de Milán que creó la gloria del maestro Humberto Giordano, esperaba con vivo interés la representación de su nueva ópera "Siberia", con libreto de Illica. La obra no resultó, sin embargo, una concepción extraordinaria.



EL MAESTRO HUMBERTO GIORDANO AUTOR DE LA ÓPERA «SIBERIA»



UNA ESCENA DE LA ÓPERA



EL TENOR GENARO ZENATELLO PRINCIPAL INTÉRPRETE DE LA ÓPERA «SIBERIA»

# LOS MILLONES DESCUBIERTOS EN EL VATICANO

La noticia de haber caído en el Vaticano como llovidos del cielo 49 millones de francos, causó gran sorpresa en todas partes.

Si es verdadera la historia referida por la "Tribuna" y no confirmada por ningún diario del Vaticano, las cosas habrían pasado del siguiente modo: una *mañana á las* 11, el cardenal Gotti á quien León XIII consideraba como su sucesor, se trasladó en carruaje al Vaticano, acompañado de monseñor Mazzolini, quien llevaba un enorme envoltorio que no quiso entregar á ningún obsequioso sirviente.

El cardenal Gotti y monseñor Mazzolini estaban poco después en presencia de Pío X y descubrían el paquete donde aparecieron 40 millones de francos en títulos de renta, cheques y diversos valores. Esos 40 millones habrían sido confiados secretamente por el finado Pontífice al cardenal Gotti, diciéndole: "Si llega á ser Papa, haga de esto lo que quiera, y si no, lo entregará al nuevo Pontífice cuatro meses después de su elección", es decir, una vez pasado el período de las peticiones y súplicas que se dirigen á todo gran poder que surge.


HALLAZGO DEL TESORO EN LA BIBLIOTECA DE LEÓN XIII

Y como ciertas fortunas y ciertas desgracias nunca vienen solas, al día siguiente de esa entrega, cuando los electricistas efectuaban algunos trabajos en la biblioteca privada de León XIII, unos funcionarios pontificios descubrieron en un rincón junto á la ventana, en el interior de un estante, una bolsa que contenía en monedas de oro nueve millones de francos; había también otra bolsa más modesta con 25.000 liras. Debemos repetir que nada puede asegurarse sobre esto. Sin embargo, para satisfacer la curiosidad, damos una fotografía del rincón de la biblioteca donde se supone hecho el hallazgo.

# BRILLANTES MONTANA

Son las únicas imitaciones conocidas que más se parecen á los brillantes legítimos de primer agua. Su centelleo, fuegos y fulgor son iguales á los que poseen las piedras más célebres del mundo. Toda la aristocracia de los países civilizados prefiere los afamados *Brillantes Montana* que son iguales á las mejores piedras de minas y cuestan sólo la ***vigésima*** parte.

Desde hoy á las 8 a. m. y durante toda la semana entrante anunciamos

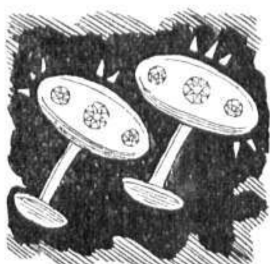
## UNA GRAN VENTA ESPECIAL

de alhajas que parecen valer de $ 100 hasta $ 750 c|u., y que en verdad valen de $ 10 á $ 50, que ofrecemos al precio ínfimo de $ 4.50 á $ 20.

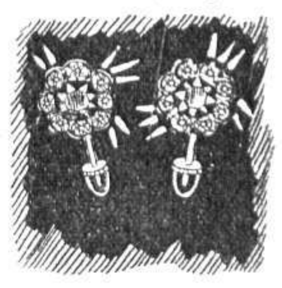
No hay que perder esta ocasión única.

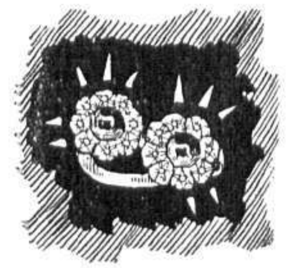
## Precios especiales para esta semana de $ 4.50 hasta 20 m|n.


Núm. 100—$ 20

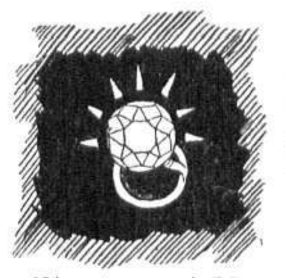

Núm. 400—$ 7,50


Núm. 115—$ 10,50

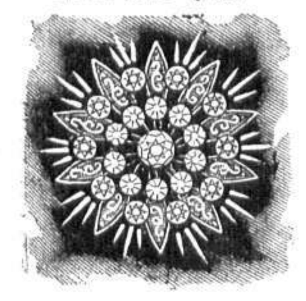

Núm. 1906—$ 12

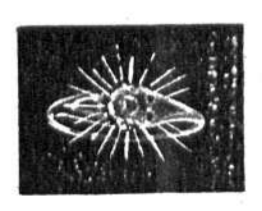

Núm. 1902—$ 16

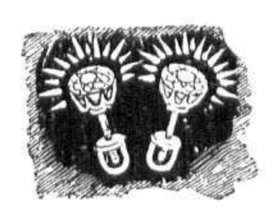

Núm. 106—$ 7,50

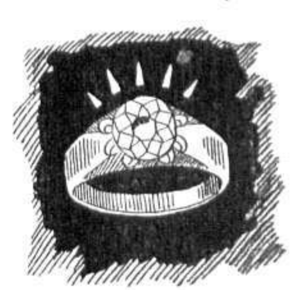

Núm. 100—$ 4,50


Núm. 436—$ 10,50


Núm. 956—$ 9,00


Núm. 473—$ 5,00


Núm. 790—$ 6,00


Núm. 673—$ 12

### NUESTRA GARANTÍA

Garantizamos que cada una de las piedras conservará siempre su brillo y que los engarces darán plena satisfacción. Regalaremos 10.000 $ á una institución caritativa si se puede demostrarnos que nos hayamos negado jamás á cambiar una piedra que no haya dado satisfacción.

### ÓRDENES POR CORREO

Con prontitud y esmero serán cumplidas. Cualquier de los artículos reproducidos más arriba serán enviados á la dirección indicada, al recibirse su importe, quedando bien estipulado que si no resultara igual como el representado se devolverá el dinero.

# Montana Diamond Company

FLORIDA, esq. CUYO, Buenos Aires

**NOTA—La casa cierra á las 9 p. m.**

# Premios de la sociedad de higiene. — Fallecimiento de los Sres. Solís y Navarro Rodrigo. — Nuevo catedrático. — Un tren despeñado

Presidida por el ministro de la gobernación, se reunió en la última quincena de diciembre pasado, la Sociedad Española de Higiene, para conceder los premios á los mejores trabajos sobre higiene y salubridad públicas.



LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE HIGIENE PRESIDIDA POR EL MINISTRO DE LA GOBERNACIÓN

—Han fallecido en Madrid don Rafael Solís, magistrado y senador del reino y el conocido hombre público don Carlos Navarro Rodrigo.

—La cátedra que, por muerte del inolvidable crítico don Leopoldo Alas, quedó vacante en la Universidad de Oviedo, la ha obtenido en reñida oposición don Fernando Pérez Bueno.

—El tren correo número 191, que salió de Málaga el 12 de diciembre, descarriló á cuatro kilómetros de la estación de Luque-Baena (Córdoba) cayendo por un terraplén de doce metros de altura; tres personas resultaron muertas.



D. RAFAEL SOLÍS



D. CARLOS NAVARRO RODRIGO



D. FERNANDO PÉREZ BUENO



UN TREN DESPEÑADO EN LA LÍNEA DE CÓRDOBA

# Los famosos DACHSHUNDS de pedigree

*Pidiendo á su patroncita*
*un poco de su refresco Frutona*

LAVINIA    MOWGHLI



La Frutona es hoy el refresco de moda para todas las niñas en la República, teniendo mucha aceptación entre las familias en las colonias, como refresco bueno para todos.

La Frutona se vende en frascos de 400 gramos y en latas de 5 kilos y 10 kilos

## *Muestras gratis*

Se remitirán por correo á todo el que lo solicite á los Señores

## CALDWELL y DOUGLAS

*Unicos depositarios en las Repúblicas del Plata*

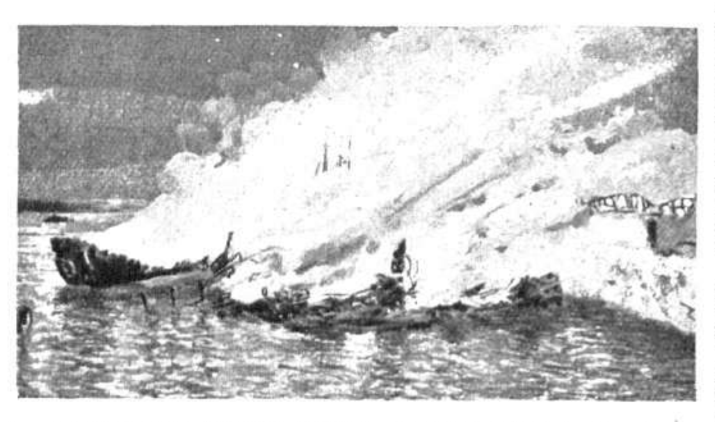
Chacabuco, 418

BUENOS AIRES

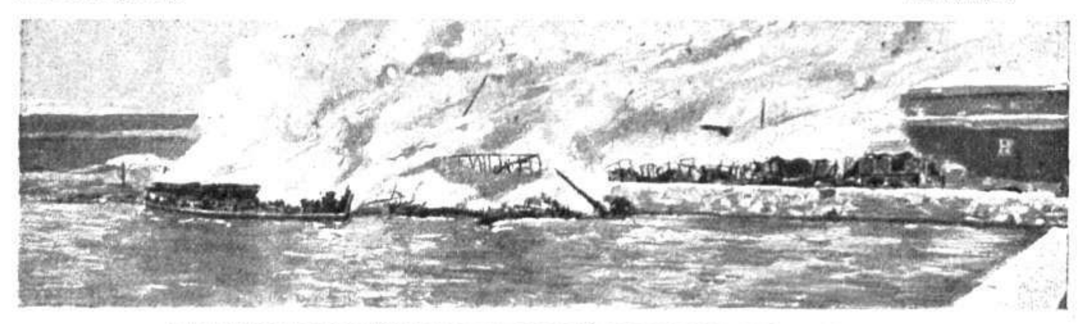
## EL DESASTRE DEL "SAN LEONARDO" EN MARSELLA

En la dársena del cabo Pinède, del puerto de Marsella, ocurrió un terrible incendio en la mañana del 16 de diciembre. El barco italiano "San Leonardo", de 789 toneladas, que debía desembarcar en Cette un cargamento de petróleo, se incendió y estalló con estruendo, comunicando el fuego á lo que se encontraba á su alrededor. La goleta "León Tony", cargada de carburo de calcio, se inflamó prontamente y ardieron 23 vagones de carbón del muelle. El fuego se propagó hasta el techo de un depósito de la cámara de comercio.

Hubo muertos y heridos. Los primeros fueron el capitán del "San Leonardo" R. Balsamo, 8 hombres de la tripulación, todos italianos, y un francés.



EL «SAN LEONARDO» ARDIENDO DESPUÉS DE LA EXPLOSIÓN, EN EL PUERTO DE MARSELLA



LA ESCENA DEL DESASTRE CON LOS RESTOS DE 23 VAGONES DE CARBÓN EN EL MUELLE

DE INGLATERRA

# La campaña de Mr. Chamberlain sobre las tarifas

El exministro de las colonias, Mr. Chamberlain, continúa su activa campaña en defensa de la política proteccionista, única que en su concepto puede salvar de la decadencia al Imperio Británico. Mr. Chamberlain se ha entregado sin descanso á la propaganda y apenas pasa día en que no pronuncie un discurso ó lance nuevas ideas.

Hace poco habló en Leeds, el día después de las elecciones de Dulwich y Lewisham, manifestando que se había formado una comisión no política de peritos para formular una tarifa modelo sobre la que se invitaría al pueblo á pronunciar un juicio.

En esa comisión figuran representantes de las principales industrias del país, de la India y de las colonias.

Entre sus miembros se encuentran Sir V. Caillard, Mr. C. Booth, Mr. C. Allen, de la compañía de acero Bessemer, el muy honorable E. Chaplin, Sir G. Lewis, gran propietario de minas de carbón, Sir A. Noble, vicepresidente de la compañía Armstrong Sir A. Hickman, de las industrias del hierro y el acero, Sir A. Jones, jefe de la casa naviera de Elder, Dempster y Cía., Sir A. Henderson, presidente del Gran Ferrocarril Central, Mr. R. Burbidge director gerente de los depósitos de Harrod, Sir C. Tennant, Sir W. Peace, agente general de Natal, Mr. C. A. Pearson, Mr. Waring, jefe de la firma Waring y Gillow y el profesor Hewins.

Mr. Chamberlain, después de este anuncio, leyó una carta de Mr. C. Booth, autor de una obra sobre la condición de los pobres en Londres, quien se declaraba partidario de su política, no pensando que encareciese la vida ó creyendo que en caso de que la encareciera, compensar[illegible] con el aumento de ocupaciones.



EL EXMINISTRO CHAMBERLAIN ANUNCIANDO LA FORMACIÓN DE SU COMISIÓN DE PERITOS EN LEEDS



SIR V. CAILLARD
Director en la firma Vickers, Maxim



MR. C. BOOTH
Autor de escritos sobre los pobres de Londres



EL CORONEL C. ALLEN
Fabricante de acero



EL MUY HONORABLE E. CHAPLIN



SIR G. T. LEWIS
Autoridad en mater[illegible] de ingeniería y m[illegible]



SIR A. NOBLE
Vicepresidente de la Compañía Armstrong



SIR A. HICKMAN
Gran industrial



SIR A. JONES
Jefe de la casa naviera de Elder Dempster y C.ª



SIR A. HENDERSON
Presidente del Gran Ferrocarril Central



MR. R. BURBID[illegible]
Director gerente de la firma Har[illegible]



SIR C. TENNANT
Eminente químico



SIR W. PEACE
Agente general de Natal



MR. A. PEARSON
Presidente de la Liga de Reforma de la Tarifa



MR. S. J. WARING
Fabricante de muebles



EL PROFESOR W. A. S. HEWINS
Secretario

# MAISON DE SOIERIES

## RIVADAVIA ESQUINA FLORIDA

VENTA EXCLUSIVA DE SEDAS




VIDRIERA DE LA CALLE FLORIDA

SEDAS NEGRAS, BLANCAS, de COLORES — Gasas, tules...

SEDAS LAVABLES del JAPÓN, lisas y de fantasia

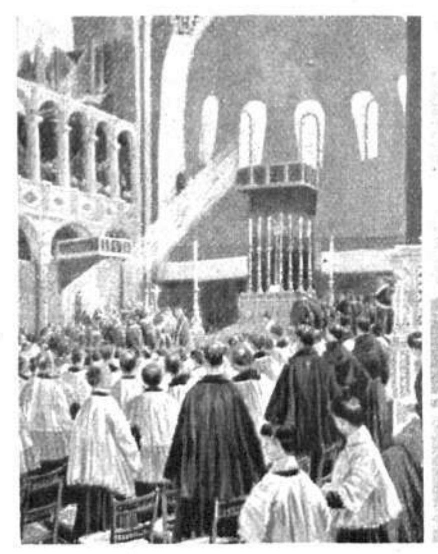
**SURTIDOS NUEVOS**

# en SEDAS para CARNAVAL

La MAISON de SOIERIES recibe los tejidos de seda de las mejores fábricas de FRANCIA y del JAPÓN.

DE INGLATERRA

## ENTRONIZACIÓN DEL ARZOBISPO DE WESTMINSTER



LA CEREMONIA DE LA ENTRONIZACIÓN



VISTA DE LA NUEVA CATEDRAL CATÓLICA DE WESTMINSTER

El 29 de diciembre tuvo lugar la entronización del arzobispo de Westminster, Ilmo. y Rvdo. Francis Bourne, en la nueva catedral.

Efectuóse la investidura con el palio enviado de Roma como símbolo de la autoridad arzobispal y el acto terminó con una misa cantada.

La nueva catedral católica de Westminster donde se ha realizado esta ceremonia, es un edificio que despierta la admiración y el entusiasmo, no sólo de los arquitectos ingleses sino de los norte-americanos. Sin embargo la mayoría del público no la admira tanto, porque el público, según parece, juzga de la arquitectura moderna por su semejanza ó referencia á tipos que le son familiares. La catedral de Westminster está basada en la arquitectura bizantina, pero no es bizantina pura y simplemente sino en algunos detalles, es una concepción original, fundada en ideas de varias fuentes, pero no copia de un tipo reconocido de edificación.



## Las Tonelerias en Oporto

En los depósitos ó cumes los vinos son encerrados en pipas ó toneles con capacidad de 534 litros ó ciento quince galones imperiales.

Estas pipas son dispuestas en hileras que pueden ser dobles ó triples en altura, cuando el espacio falta, haciéndolas descansar sobre estibas longitudinales de piedra de granito ó madera de encina.

Las tonelerías anexas á los almacenes están situadas en grandes salones en el piso superior ó en patios contiguos á estos establecimientos.

Numerosas é importantes mejoras han sido introducidas últimamente en el servicio de estos grandes almacenes. Una de ellas es la colocación de raíles para el trasporte de las pipas. Otra consiste en el empleo de grandes toneles para la conservación del aguardiente y de la de los vinos, de lo que resulta una mejor distribución de las mezclas y más igualdad de productos. Esos grandes toneles son hechos con madera de castaño y su capacidad varía de treinta á cincuenta pipas; también se han fabricado algunos que contienen 75 pipas.

EL REY DE LOS DIGESTIVOS




DOCTOR J. MOJARRIETA

FLORIDA, 344 BUENOS AIRES

# El casamiento del gran duque de Mecklemburgo Schwerin.—Regalo de Abdul Hamid á Guillermo II. La federación alemana de artistas

Federico Francisco IV, el gran duque de Mecklemburgo Schwerin que cumple 22 años el próximo mes de abril, contrae matrimonio con la princesa Alejandra, segunda hija del duque Ernesto Augusto de Cumberland y de la princesa Thyra de Dinamarca, nacida en Gmunden el 29 de septiembre de 1882.

Esta unión acerca aún más la casa de Mecklemburgo á las de Dinamarca y Rusia.

Federico Francisco IV, salió de la tutela tomando las riendas del gobierno el año 1901.



EL GRAN DUQUE FEDERICO FRANCISCO IV DE MECKLEMBURGO SCHWERIN



LA PRINCESA ALEJANDRA DE CUMBERLAND.

—El sultán Abdul Hamid ha regalado al emperador Guillermo los trozos de la fachada del palacio de M'shatta cuyas piedras de un peso de 1.600 quintales se embarcaron para un puerto alemán. M'shatta se halla en las alturas de Jerusalén, á unos tres días de camino hacia el oriente y cerca de la vía seguida por los peregrinos que van de Damasco á la Meca. Las ruinas del palacio que abarcan una gran extensión, sorprenden al viajero en el desierto.

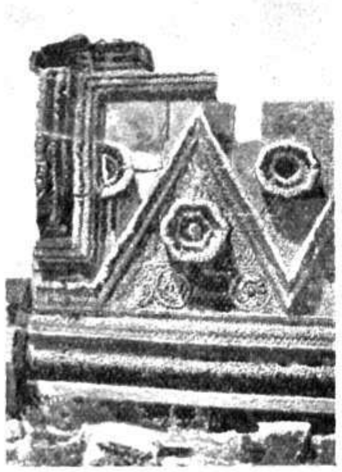
Las construcciones son de ladrillo con cimientos de piedra, y dada su extensión y el espesor de los muros, se necesitaron para ellas muchos millones de ladrillos.

De ahí, que el curioso se pregunte ¿quién fué el príncipe que edificó el palacio empleando unos materiales que allí no se encuentran?

Por una parte se señala en las esculturas de M'shatta la influencia romana y por otra la oriental, y las opiniones en cuanto á la época de que data, varían entre el siglo sexto y el doce. Ahora que se podrán estudiar mejor en Berlín, es de creer que se haga más luz sobre este punto.

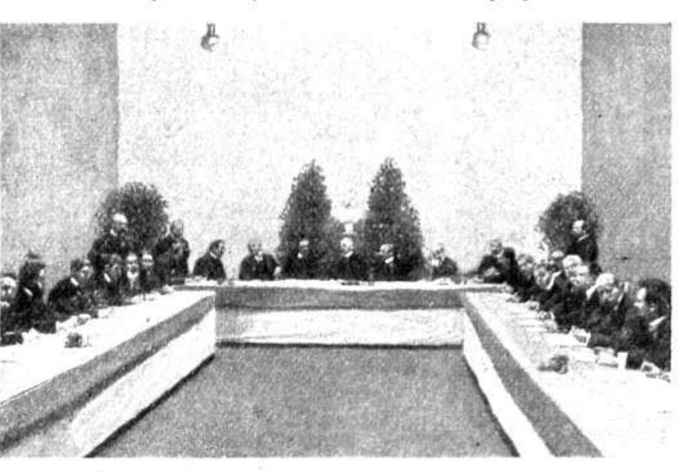


ENTRADA Á LA CONSTRUCCIÓN CENTRAL



TERMINO OESTE DE LA FACHADA

—La entrada de los artistas de la secesión en los centros artísticos alemanes, es ya un hecho. Muchas causas preparaban desde hacía tiempo esta unión, por la que se trabajaba en silencio y que quedó realizada últimamente en Weimar, fundándose la federación alemana de artistas. Dieron motivo al acercamiento los asuntos referentes á la representación del arte alemán en la Exposición de San Luis, sobre los cuales estaban en conflicto los secesionistas con la antigua sociedad artística



REUNIÓN EN WEIMAR PARA FUNDAR LA FEDERACIÓN ALEMANA DE ARTISTAS

# EVANDRINA

(REGISTRADA)

**Licor tónico-nervino, restaurador de las fuerzas, preparado con Fosfo-Gliceratos, Acidos de Calcio y Fierro, Cafeína, Coca, Estricnina y Quinina, según fórmula del doctor J. CRAVERI.**

El nombre **Evandrina** es de origen griego, y significa **alentador de la fuerza viril.**

En efecto, entre sus componentes predominan los Fosfo-Gliceratos, ácidos de Calcio y Fierro, que son verdaderos **Dinamóforos** (aportadores de fuerzas), de acción más rápida é intensa que los Fosfo-gliceratos ordinarios más eficaces y fácilmente soportados hasta por el estómago de los dispépticos hiperesténicos, tan sensibles á la acción de medicamentos *(Bardet)*.

La **Evandrina** llena completamente los requisitos de una buena medicación nervina y reconstituyente, pues suministra al cuerpo humano el Fósforo y el Fierro que necesita, en forma completamente asimilable, y gracias también á la Coca, á la Estricnina y á la Quinina que contiene, ejerce una notable acción excitante sobre todo el organismo, especialmente sobre el cerebro, aumenta la fuerza muscular, disipa el abatimiento y el cansancio, promueve el apetito y predispone á los trabajos intelectuales, reemplazando así ventajosamente á las molestas inyecciones subcutáneas de Leticina y de otros jugos indicados por la Organoterapia.

De resultas, se puede afirmar con certeza que la **Evandrina** es un reconstituyente sin igual para los **Débiles** y **Anémicos**, y un remedio por excelencia para curar el **Agotamiento nervioso**, la **Neurastenia** y la **Falta de Apetito.**

**SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS**

**Depósitos: DROGUERÍA DE LA ESTRELLA, Defensa, 201 á 241**

**Drogueria del Indio, Rivadavia, 1511 á 1519.—Buenos Aires**

## "EDISON'S ELECTRIC PLASTER"

# Parche Eléctrico de Edison



Los progresos de la medicina moderna han incorporado la electricidad á la ya larga lista de los medios curativos y las observaciones de médicos y electricistas distinguidos concuerdan en reconocer la eficacia de los baños y del masaje eléctrico, como asimismo la benéfica acción local de una corriente eléctrica lenta y suave.

Reconocido el principio curativo y fortificante, no quedaba más dificultad para resolver, sino su aplicación económica al alcance de todos los bolsillos.

Este problema acaba de tener su solución con el reciente descubrimiento del

PARCHE ELECTRICO DE EDISON

cuya acción suave, estimulante y progresiva, cura **las enfermedades del pecho**, los **dolores** en las **espaldas** y del **espinazo**, la **ciática** y el **reumatismo**, la **inflamación de los riñones**, los **resfrios**, el **dolor de cadera** y todo dolor local, activando la circulación de la sangre, que purifica, ya haciendo desaparecer la causa del dolor ó de la enfermedad, para que el enfermo vuelva á su vigor primitivo.

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

**Depósito: DROGUERIA DEL INDIO - 1515, RIVADAVIA, 1515**




GLOBO PERDIDO CON TRES EXCURSIONISTAS.—El 20 de noviembre se elevó en los jardines del Palacio de Cristal de Oporto el "Balão Lusitano," propiedad del distinguido joven portugués señor Belchior da Fonseca. En él partieron además del señor Fonseca, que dirigía las operaciones, los Sres. César Marqués y José D'Almeida, ambos capitalistas de Villa Nova de Gaya.

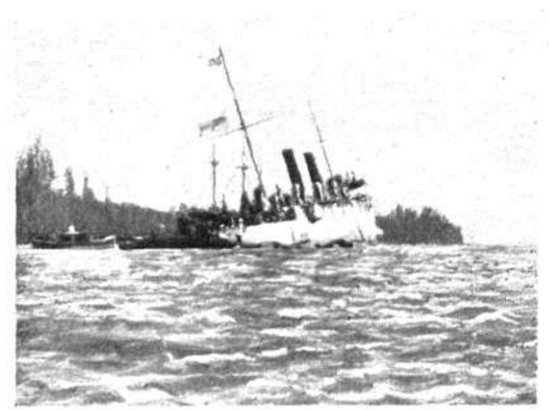


D. CÉSAR MARQUÉS — CAP. MELCHIOR DA FONSECA — D. JOSÉ D'ALMEIDA

Desde entonces no se ha vuelto á saber de ellos suponiéndose que el globo cayó al mar donde los excursionistas perecerían.

ENCALLADURA DEL CRUCERO BRITÁNICO "FLORA"—El crucero británico "Flora" encalló hace poco en Village Point, punto de la isla Denman, Colombia Británica, entre Vancouver y el continente. Por fortuna se consiguió ponerlo á flote, después de grandes esfuerzos y fué remolcado hasta el dique de Esquimalt.

La encalladura del "Flora" fué debida á una densísima niebla.



EL CRUCERO BRITÁNICO «FLORA» ENCALLADO EN LA ISLA DENMAN

HALLAZGO DE VASIJAS DE BARRO CÉLTICAS.—En Haslemere, Inglaterra, se ha hecho últimamente el descubrimiento de unas vasijas de barro célticas que llaman la atención de los aficionados á las antigüedades. Estas vasijas se encontraron en un terreno propiedad del Dr. Greville Macdonald y se cree que serían construídas unos 150 años antes de J. C.





LAS VASIJAS CÉLTICAS DESCUBIERTAS EN HASLEMERE

YUAN-SHI-KAI NOMBRADO GENERALÍSIMO DE LOS EJÉRCITOS CHINOS.—Los diarios anunciaron últimamente que Yuan-Shi-kai, el virrey de la provincia de Pechili, en la que se halla Pekín, había sido nombrado generalísimo de los ejércitos de mar y tierra del Celeste Imperio. Yuan-Shi-kai era virrey de Shantung cuando estalló la insurrección boxer, y en aquella ocasión se demostró que sus tropas aventajaban á las de los otros generales.

En la fotografía aparece este personaje vesti-



YUAN-SHI-KAI GENERALÍSIMO DE LOS EJÉRCITOS CHINOS


CARNAVAL
DE
1904
Milores, breacks y
landós atalajados,
alquilamos á pre-
cios reducidos pa-
ra estas fiestas.
280, CALLE RIOJA, 280
Unión Telefónica, 23, Once
Cooperativa Telef., 2125
Lázaro Costa y Cía.



ROBERTO CONTESSE, PRESIDENTE DE LA CONFEDERACIÓN SUIZA PARA 1904

do, por capricho, con un traje de guerrero antiguo.

El nuevo presidente de la Confederación Suiza.—Roberto Contesse, elegido presidente del consejo federal suizo para el año 1904 es hijo de Neuchâtel.

Nació en Cernier el 14 de agosto de 1847 y estudió derecho en Heidelberg y en París. El 14 de diciembre de 1897, fué elegido miembro del consejo federal en reemplazo de Lachenal y en ese alto cuerpo dirigió últimamente el departamento de justicia y policía.

asunto, se atrevió á contestar á esa pregunta, diciendo: "yo lo he visto antes de ahora" pero agregó á renglón seguido "yo lo ví en automóvil, es decir... yendo en automóvil yo."

Lo cierto es que á los domadores y á los que amaestran animales, les faltaba exhibir en los circos á un elefante "chauffeur".

Creación de un ministerio en Baviera. — Para la administración de los ferrocarriles del Estado que en Baviera correspondía al ministerio de relaciones exteriores, se ha creado ahora un ministerio que funciona desde el primer día del año. La cartera se ha confiado al Sr. Enrique Ritter de Fraundorfer que ha dirigido hasta ahora la sección de comunicaciones en el ministerio del exterior.

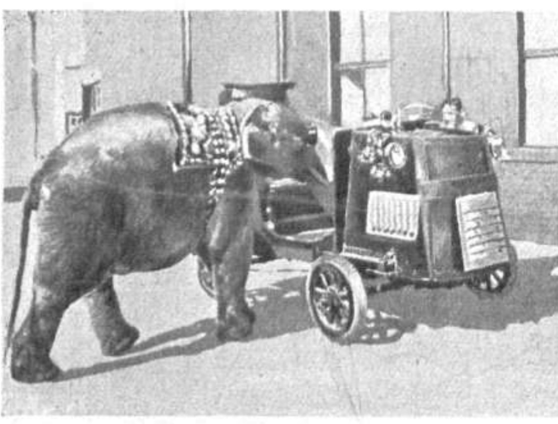
El nuevo ministro nació en Höll, cerca de Waldmünchen el 27 de septiembre de 1855 y estudió derecho en Munich.

ENRIQUE RITTER DE FRAUENDORFER, NUEVO MINISTRO DE COMUNICACIONES BÁVARO.

Los nuevos coches públicos de Berlín.—En Berlín, donde constantemente se llevan á cabo reformas de todas clases, han aparecido unos nuevos coches de alquiler que han excitado la curiosidad sobre todo entre los ingleses, pues constituyen una modificación del cabriolé Hansom usado en Londres. El nuevo Hansom alemán tiene capota como una victoria, de modo que cuando el tiempo es bueno, puede usarse como carruaje abierto.



LOS NUEVOS COCHES DE ALQUILER DE BERLÍN



UN ELEFANTE AUTOMOVILISTA QUE VA Á SUBIR AL COCHE

EL CHAUFFEUR EN ACCIÓN

Un elefante en automóvil.—De París llegan las fotografías del elefante en automóvil. Esto es una novedad porque ¿quién había visto en automóvil á un elefante? Un cronista parisiense al tratar del









ESTAMPILLAS DE NUEVA CALEDONIA, LA ANTIGUA Y MONTSERRAT

Estampillas de Nueva Caledonia, la Antigua y Montserrat.—La nueva Caledonia acaba de emitir unas estampillas con un sello para recordar que en 1853 fué puesta bajo el dominio de Francia.

Las colonias inglesas continúan emitiendo estampillas habiendo aparecido ahora las de la Antigua y Montserrat.

LONDON HOSIERY STORE

# Gath y Chaves

## Bartolomé Mitre y Florida

Buenos Aires

# *Fin de estación*

## OCASIONES EXCEPCIONALES

| | | Antes | Ahora |
|---|---|---|---|
| Trajes completos de casimir inglés color fantasía | $ | 29.50 | 25.00 |
| » » » » » » » | » | 36.— | 29.50 |
| » » » » » » » para joven | » | 23.— | 15.— |
| Saco y pantalón de franela color fantasía | » | 18.— | 15.— |
| Saco y pantalón brin color | » | 16.— | 12.50 |
| » » » » » | » | 10.50 | 8.50 |
| Pantalones de casimir fantasía | » | 12.50 | 10.50 |
| » » » » | » | 10.50 | 8.50 |
| » » » » | » | 8.50 | 7.50 |
| Sombreros (galerita) de Henry Heath | » | 14.— | 12.90 |
| Sombreros (galerita) de Harrison ingleses garantidos | » | 8.90 | 7.90 |
| Camisas batista color á tablitas | » | 3.65 | 2.95 |
| Camisas percal inglés color firme | » | | 2.10 |
| Camisetas algodón color 1/2 manga, docena | » | 21.— | 15 — |
| Camisetas hilo color 1/2 manga tropical gauze, doc | » | 30.— | 24.— |
| Calzoncillos zephir, color firme garantido | » | 2.25 | 1.95 |
| Medias de algodón liso en negro y azul marino | » | 0.60 | 0.25 |
| Medias de algodón negro bordadas en seda | » | 0.85 | 0.75 |
| Medias de algodón color, fabricación francesa | » | 0.80 | 0.70 |
| Batones de zephir colores surtidos | » | 4.50 | 2.75 |
| Batones de muselina | » | 8.50 | 5.80 |
| Blusas de zephir colores fantasía | » | 5.50 | 4.50 |
| Matinées de zephir | » | 3.80 | 2.95 |
| Visos de zephir dos volados | » | 5.— | 3.95 |
| Camisolines de pongé de seda | » | 9.80 | 6.50 |
| Trajes de casimir algodón fantasía, forma blusa rusa, para niño varón de dos á cinco años | » | 2.90 | 2.40 |
| Trajes de casimir algodón fantasía, forma blusa rusa, para niño varón de 6 á 9 años | » | 3.40 | 2.80 |
| Trajes de casimir algodón fantasía, forma blusa rusa, para niño varón de 10 á 12 años | » | 3.90 | 3.20 |

Grandes rebajas de precios en todos los departamentos



Departamento especial para el despacho de pedidos por carta

**IMPORTANTE:** — Nuesta casa es la **ÚNICA** en la República Argentina que ofrece á sus favorecedores la siguiente condición: "Toda mercadería de esta casa que al recibirla no fuera del agrado del cliente, podrá devolverla gastos de flete á nuestro cargo y le reembolsaremos **INTEGRO** el valor pagado.»




# EL PRÓXIMO CARNAVAL

## A DIVERTIRSE

80 Mylores disponibles

El carruaje cómodo

**Por 25 pesos al día**

Hay disponibles además del número de Mylores, Breack de Chasse á 4 caballos, Landó, tipo moderno; vis á vis, Phaeton y Breack; todo chic y bien presentado.

**M. Mirás**

U. Telef. 879, Av. Coop. 109 } ALSINA y BALCARCE

# CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ALVAREZ — FUNDADOR | CARLOS CORREA LUNA — DIRECTOR | MANUEL MAYOL — DIBUJANTE

AÑO VII | BUENOS AIRES, 30 DE ENERO DE 1904 | N.° 278

## EL DUQUE DE LOS ABRUZZOS

El 20 llegó á Buenos Aires D. Luis de Saboya, duque de los Abruzzos, comandante del «Liguria».

Durante los últimos años se ha acentuado la fisonomía moral del joven príncipe, hijo de don Amadeo, duque de Aosta, el hermano del malogrado rey Humberto, y quien durante corto espacio de tiempo ciñó la corona de España. Heredero de un pasado de gloriosas tradiciones, el príncipe, que es nuestro huésped con gran regocijo de los miembros de la colectividad italiana y de los propios argentinos, se ha lanzado tras empresas venturosas que han dado á su ilustre apellido mayor gloria, conquistando para su persona la consideración y estima de todos, llegando á ocupar también entre los hombres de ciencia un puesto prominente.

Nació en Madrid, en 29 de enero de 1873, siguió por propia inclinación la carrera naval, ingresando en la academia de Liorna, de donde salió después de haber rendido pruebas finales que le valieron felicitaciones de sus propios profesores.

En el «Américo Vespucci», cumpliendo el viaje reglamentario de circunnavegación, estuvo en Buenos Aires por primera vez en 1899, y más tarde fué también nuestro huésped viajando en el «Cristóforo Colombo».

Universalmente conocida es la arriesgada empresa al realizar su viaje al polo norte en la «Stella Polare» acompañado del comandante Humberto Cagni, en la cual alcanzó un éxito sonado en todo sentido. Baste decir que su expedición alcanzó el punto más septentrional de todas las expediciones conocidas á tales regiones.

Es natural, pues, que con tales antecedentes se le dispense al duque la amable acogida que se le ha hecho y que su presencia entre nosotros sea motivo de afectuosas demostraciones.



EL PRÍNCIPE DON LUIS DE SABOYA

EL DUQUE, SU AYUDANTE Y EL MINISTRO BOTTARO COSTA EN EL DESPACHO DEL DOCTOR TERRY

Fot. de CARAS Y CARETAS.

# SINFONÍA



Mientras nosotros cantamos himnos á Ceres inmigrante y componemos églogas bursátiles á la paz y vemos como surgen las espigas y engranan las mieses y brotan los tubérculos y cimbrean los juncos textiles y engordan las vacas y «lanean» los carneros, engrosan los porcinos, allí, al frente, en la otra banda, en la playa oriental que baña el Plata, suena la trompa marcial de los heraldos, ruedan cañones, obuses, catapultas con estrépito, cruge la armadura de Belona, se abren las puertas del templo de Jano,y refulge de Marte la lanza y espejea de Bruto el puñal.

Cualquiera creería que este es el comienzo de un discurso destinado á repetirse á gritos en una de tantas asambleas como celebran á diario los gremios de obreros bajo la epidemia reinante de las huelgas.

Es que no se puede prescindir del medio ambiente; se le pegan á uno ciertos modos de decir en fuerza de oirlos, y tanto, que todo se vuelve pronunciar arengas aún en las circunstancias menos propicias y más insignificantes, pongo por caso, al comprar un billete de lotería, al recibir la ropa de la lavandera, al sentarse á comer en una fonda,—¡vamos! al levantarse de cama, al salir de casa, al entrar en la iglesia, al beber y al dormir, como dice la doctrina del padre Astete.

No se puede dar un paso sin tropezar con una huelga. Ayer, sin ir más lejos, entró en mi despacho una excelente señora que me llama tocayo por ser ella gruesa y yo Gorda, para decirme medio sofocada:

—¿Creerá V. que hasta mi marido se ha declarado en huelga?

—¿Su marido? ¿Es posible? ¿Pero qué pide? Aumento de salario? ¿Disminución de trabajo? ¿Y, usted transige y acepta condiciones, señora?

—Está usted diciendo tonterías, señora Gorda. Mi marido es gerente de una panadería, y no va á ella por miedo á los peones declarados en huelga.

—¿Por qué no le hace usted acompañar con una pareja de guardias del escuadrón de seguridad?

—No hay forma, ni manera de hacerle ir al trabajo.

—Pues, declárese usted también en huelga é imponga á su vez condiciones serias.

—¿Pero, me toma usted por estibadora ó fogonera, ó se está usted burlando de mí?

—Pues entonces, señora, tocaya, haga usted lo que quiera y llévese de mi consejo, porque yo no estoy en huelga y necesito de mi tiempo...

El caso es que el mundo no es más, ni menos que un tejido de contrastes é incongruencias.

Vea usted, nosotros estamos con unos millones mostrencos en reluciente orito sin saber que destino darles. Todo el mundo se ha echado á opinar pidiendo avenidas, jardines, museos, academias, colonias, puertos, estatuas, la mar, desesperados por tirarlos á la calle lo más pronto posible.

Hasta se ha abierto un certamen, felizmente sin «kermeses», premio, ni proyecciones luminosas y ahí se están los diarios publicando largas tiradas de pareceres, como que no hay otra cosa mejor en que ocuparse.

No hay que dudarlo. La fortuna nos sonríe y guiña el ojo.

¡Qué vacas y qué ubres y qué borregos los que vamos á exhibir en la próxima exposición rural! Nuestros granos ofrecen ubérrima cosecha. Estamos llenos de granos. El Congreso que suele dar ejemplos de huelgas, arroja miles de miles de nacionales en papel viejo para matar langosta, curar la sarna y la tristeza en los ganados, comprar máquinas perforadoras de riscos y capas terráqueas y abrir pozos semisurgentes en los páramos y, en fin, todo crece, espiguea, florece y redondea, de modo que el doctor Albarracín, no ha podido menos que pedir, en su calidad y peso de presidente de la Protectora de Animales huelgas espensadas para los caballos de tranvías, carruajes y carros y música para las fieras del Jardín Zoológico que se aburren como soberanas, es decir, soberanamente, en sus palacios de gusto arquitectónico vario y de orden múltiple sin faltar el churrigueresco, ni el estrafalario moderno.

En cambio; ¡cómo se matan al otro lado del Plata y cómo se empobrecen empeñados los colorados en acabar con los blancos y estos con los otros, como si fuese cuestión de tintorería!...

Y al otro lado de los Andes, á la otra banda de la ceja que ha de ocupar el Cristo del Triunfo? Los chilenos atareadísimos haciendo y deshaciendo ministerios y como quien sopla y hace botellas buscando el modo y manera de apretar más los borceguíes á los vecinos de Tacna y Arica hasta ver si revientan por alguna parte.

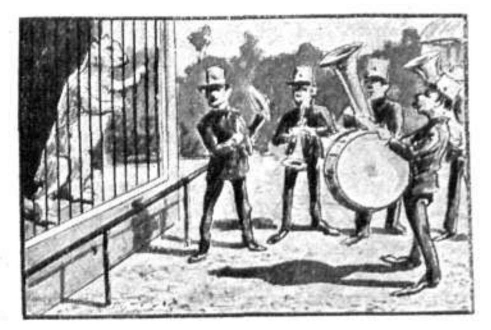
Y, allá en Río, haciendo y deshaciendo el Acre y sin poder arrancarse el clavo que les tiene puesto el famoso Castro y los autonomistas acreanos ó berberiscos.

Y en Panamá, que es el pollo incubado por los yanquis y en donde el práctico rey de los «trust», Mr. Morgan, pide anexión lisa y llana, echando fuera tapujos y caretas, poniendo en reserva á Roosevelt, en apuros al doctor Terry y en alarma al doctor Irigoyen, para salir, al fin, reconociendo á la nueva repubiqueta, porque conviene no indisponerse con el tío Sam, aunque reviente la hermana Colombia y resulte un cuerno la solidaridad internacional sudamericana.

¡Vaya! El mundo es una eterna sinfonía, con instrumentos y voces discordantes en que unos tocan violín, otros viola y otros violón y algunos gaita.

Nosotros somos felices; tenemos dinero que nos sobra, paz que nos engorda, huelgas que dan variedad á la monotonía, huespedes sabios, exploradores, príncipes que provocan fiestas continuas y, en perspectiva, millares de corsos para las próximas carnestolendas.

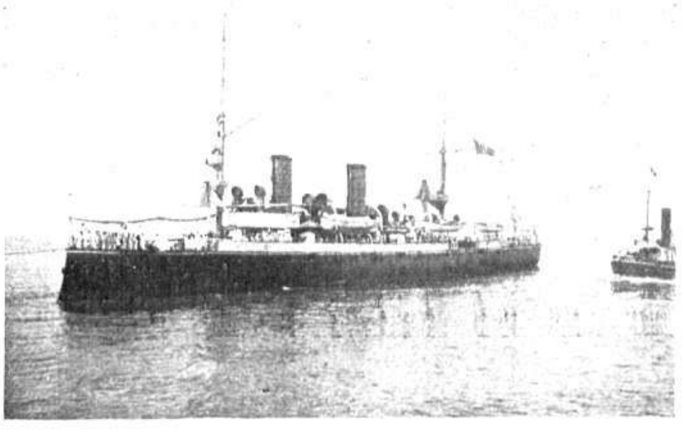
¡Estamos en Jauja en donde se huelga y no se trabaja! ¡Oremus!



Brocha GORDA.

*Dib. de Sanny.*

# LA LLEGADA DEL «LIGURIA»



EL «LIGURIA» EN DIRECCIÓN Á LA DÁRSENA NORTE

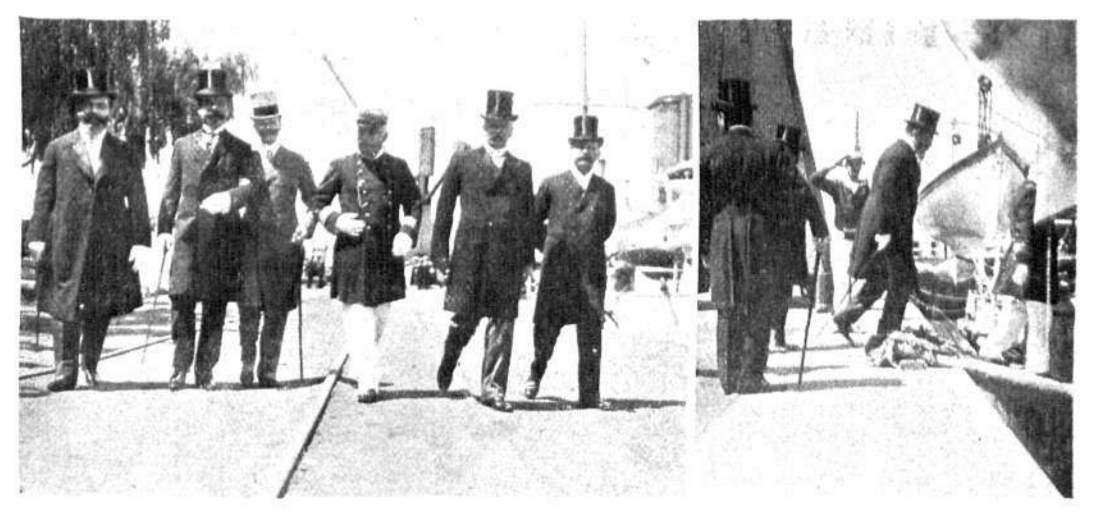
Todos los diarios habían anunciado para entre seis y siete de la mañana la entrada del «Liguria» en nuestro puerto, y desde esa hora una inmensa muchedumbre se estacionó en la dársena con el propósito de saludar al ilustre viajero S. A. R. Luís de Saboya duque de los Abruzzos, pero las horas transcurrían y en el lejano horizonte, con descorazonamiento de la multitud que llena de impaciencia esperaba, aún no se veía ni siquiera la borrosa silueta de la gallarda nave, hasta que por fin á eso de las tres de la tarde, cuando ya casi estaba totalmente perdida la esperanza de que arribara ese día, principió á distinguirse en el canal de entrada la imponente figura del crucero que á una velocidad relativa se aproximaba á nuestro puerto, haciendo más sensible sus contornos. Ya estaba así en la boca de la dársena cuando de repente paró la marcha y quedó como clavada en el canal. ¡Se ha varado! fué la exclamación del público y en el mismo instante salieron en su socorro todos los remolcadores que en aquel momento se hallaban disponibles. Cerca de cuarenta minutos duró la faena para hacerlo zafar. Acto seguido pasaron á saludar á S. A. R. el Duque de los Abruzzos, el señor barón Demarchi, introductor de embajadores á nombre del gobierno; el conde Bottaro Costa, Ministro de Italia y el personal de la Legación; el comandante Irízar, en nombre del ministro de Marina; el señor Sustaita, por la Subprefectura Marítima, y el comandante Oliveira Cézar, en nombre del ministerio de la Guerra.



EL DUQUE DE LOS ABRUZZOS EN LA CASA DE GOBIERNO



PÚBLICO AGUARDANDO LA SALIDA DEL PRÍNCIPE



LA COMISIÓN ORGANIZADORA DE LOS FESTEJOS, DIRIGIÉNDOSE Á SALUDAR AL DUQUE

ENTRANDO EN EL «LIGURIA»

Al día siguiente, el Duque, pasó á saludar al presidente de la república en su despacho; y luego al ministro de Relaciones Exteriores y á los ministros de Guerra y Marina. El domingo recibió á bordo del «Liguria» á la comisión de la Liga Naval Italiana que preside el marqués de Morra.

El lunes por la mañana el presidente Roca, le visitó en el «Liguria», dando esto ocasión á recíprocas manifestaciones de aprecio y á los votos que se hicieron por la prosperidad de Italia y la Argentina.

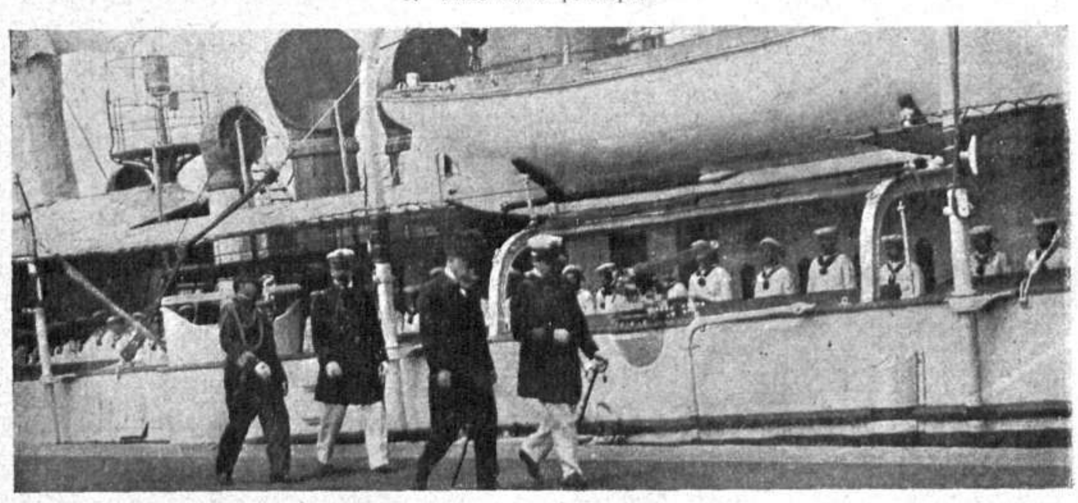
En todas partes, el distinguido huésped ha sido objeto de la tenaz persecución de los fotógrafos, verdaderamente abrumadora tratándose de un enemigo de la «pose», como es el príncipe.



EL COMODORO BARILARI ENTRANDO AL «LIGURIA»



D. LUIS DE SABOYA PASEANDO POR LA CIUDAD



EL GENERAL ROCA Y EL MINISTRO DE MARINA SALIENDO DEL «LIGURIA» DESPUÉS DE SU VISITA AL DUQUE

## HUYENDO DEL OBJETIVO



Sea de noche ó de día,
haga sol ó lluevan chuzos,
al duque de los Abruzos
sigue la fotografía.

Un fotógrafo, diez, mil,
le acechan y aunque enojado
se ve tomar de costado
y de canto y de perfil.

Dib. de Cao.

# FATALISMO

Al que le llega su hora, entre los remedios... muere.—*El Chacho.*

Soy un fatalista convencido, me dijo el coronel Vicente Corbalán, siguien lo una interrumpida conversación de sobremesa, y el episodio de mi vida que voy á contarle, le probará que, llegado el caso, sé aplicar los principios de mi teoría á los incidentes de la vida real.

Fué en Don Gonzalo, el combate sangriento que puso fin á la guerra que en 1870 sosteníamos los en rerrianos en defensa de nuestra autonomía.

Combatíamos desde la mañana y, en inferioridad de número y armamento, acentuada nuestra derrota al medio día, á los que quedábamos se nos presentaba este dilema: morir, casi inermes, porque no teníamos munición, como murió gran parte de la juventud de Entre Ríos, en manos de los vencedores inexorab es, ó azotarnos al arroyo Don Gonzalo, cuyo curso desbordado é imponente nos cortaba la retirada.

Deshecho el batallón que mandaba, y resuelto á no caer prisionero de las tropas nacionales, seguido de mi ayudante, galopé hacia el arroyo, sobre cuyas aguas se veían ya flotar muchos cadáveres, debatiéndose en los remolinos hombres y caballos, que luchaban contra el torrente en procura de salvación, en la barrancosa orilla opuesta.

Era tan grande la creciente y tan alta, que en la mitad del río se destacaban como plantas de camalote las copas de los algarrobos y talas sumergidos.

Vestido como estaba con mi traje militar, con botas y espuelas, buscaba un sitio favorable para arrojarme al agua, cuando mi ayudante, dándose cuenta de mi intención, me dijo:

—Pero mi coronel, entiendo que usted no sabe nadar, va á una muerte segura, porque la correntada es bárbara. Espéreme aquí, soy buen nadador y voy á tratar de salvarlo.

—Vea ayudante, le contesté, si me ha llegado la hora, moriré; si no ha sonado todavía, llegaré á la orilla... Y como sintiera ya cercano el clamoreo de la caballería enemiga, que venía lanceando á la espalda, le grité:

—¡Sálvese amigo, y que Dios lo ayude! Y picando el caballo con las espuelas, me arrojé al río.

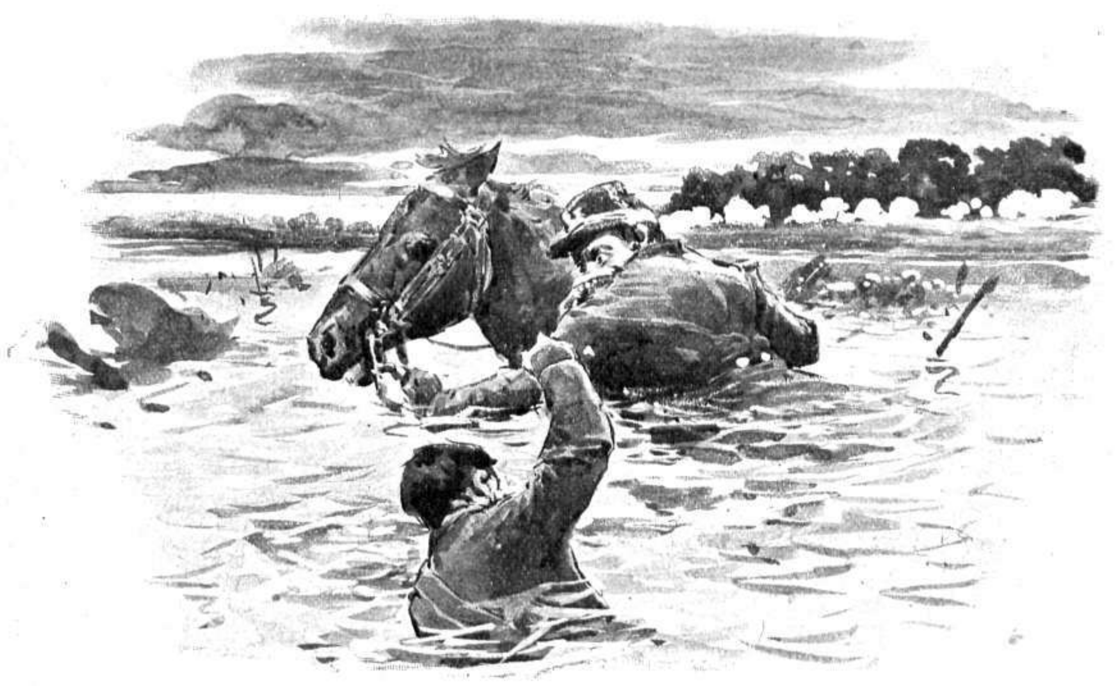
La corriente nos arrebató, pero el caballo, como hecho al lance, empezó á cortar el agua con esfuerzo poderoso, me deslicé á un costado para darle libertad, me aferré á la crin de la cruz con la mano izquierda y nos dirigimos hacia la orilla opuesta. Sin tropiezo habíamos ya llegado al medio del río, cuando surgió al frente un soldado que se debatía con la muerte, y que, en su desesperación, asiéndose á las riendas de mi caballo, hizo que nos hundiéramos bajo las aguas. Al salir manoteando y medio asfixiado, el cuadro había cambiado: me agitaba en un torbellino de hombres y caballos que se ahogaban, y prendiéndome al primer objeto que pude, respiré.

Entre el grupo estaba mi ayudante que, al reconocerme, nadó hacia mí, y poniéndome el hombro, exclamó:

—Apóyese mi coronel; ¿no le dije que lo iba á salvar? Voy á llevarlo hasta allí, continuó, señalándome unas ramitas verdes que se veían sobre el agua, esa es la copa de un algarrobo que va á ser su refugio.

Aquí está seguro hasta que yo vuelva con elementos, me dijo. Afirme los pies en las ramas y espéreme tranquilo.

Sobre el río flotaban en confusión milicos y caballos, unos luchando con la corriente, otros, ya ahogados, que se deslizaban vertiginosamente entre dos aguas; y allá en la orilla, como puntos movibles, veíanse á los lanceros persiguiendo á los fugitivos, mientras de vez en cuando llegaba al oído el fuego de fusilería mantenido por algún pelotón que entre el monte sostenía la resistencia con sus últimos cartuchos, y el sordo y regular tronido de los cañones al lanzar, de minuto en minuto, mortíferas granadas para despejar el frente.



El cielo azul transparente, las aguas en su eterna marcha rumorosa, el alegre paisaje boscoso allá á lo lejos, todo tan sereno, tan indiferente, contrastaba con el horrendo drama que se desarrollaba en el agua y en la tierra.

Nunca como en ese instante se me presentó tan claro á la mente lo brutal de las guerras y la inmensa crueldad de los hombres cuando los emborracha el cansancio, el calor y la pólvora en un día de batalla.

De pronto la rama en que reposaba se rompió y de nuevo me arrebató la corriente. Cuando logré salir, medio ahogado, á la superficie, estaba ya lejos del árbol en que me había guarecido. Perdida ya toda esperanza, volví á sumergirme, tuve la vaga sensación de que volvía á subir y que me deslizaba sin esfuerzo por una suave pendiente, y poco después me desperté entre un monte de talas y mi ayudante, que me había salvado, y en el momento supremo, me decía:

—Estaba de Dios mi coronel que usted no iba á morir en esta jornada; ha andado vestido y sin saber nadar cuatro horas largas entre aguas profundas y correntosas.

Y era verdad. El sol había ya desaparecido en el horizonte teñido por los últimos resplandores, y sobre toda la naturaleza se extendía la paz crepuscular sólo interrumpida por el eco lejano de uno que otro alarido de la soldadesca ebria que seguía lanceando á los últimos vencidos, y uno que otro tiro de fusil que interrumpía con una nota desagradable la suave quietud de la noche que llegaba.

—Vea ayudante, exclamé, razón tuvo El Chacho cuando hizo grabar esto en la hoja de su puñal: «al que le llega su hora, entre los remedios... muere».

JUAN MAKAR.

*Dib. de Fortuny.*

# PARTIDA DEL «SCOTIA»



LOS SEÑORES LUCIANO A. VALETTE, NATURALISTA; EDGAR C. EZMULA, METEORÓLOGO Y HUGO A. ACUÑA, AYUDANTE



FAMILIAS QUE FUERON Á DESPEDIR Á LOS EXPEDICIONARIOS

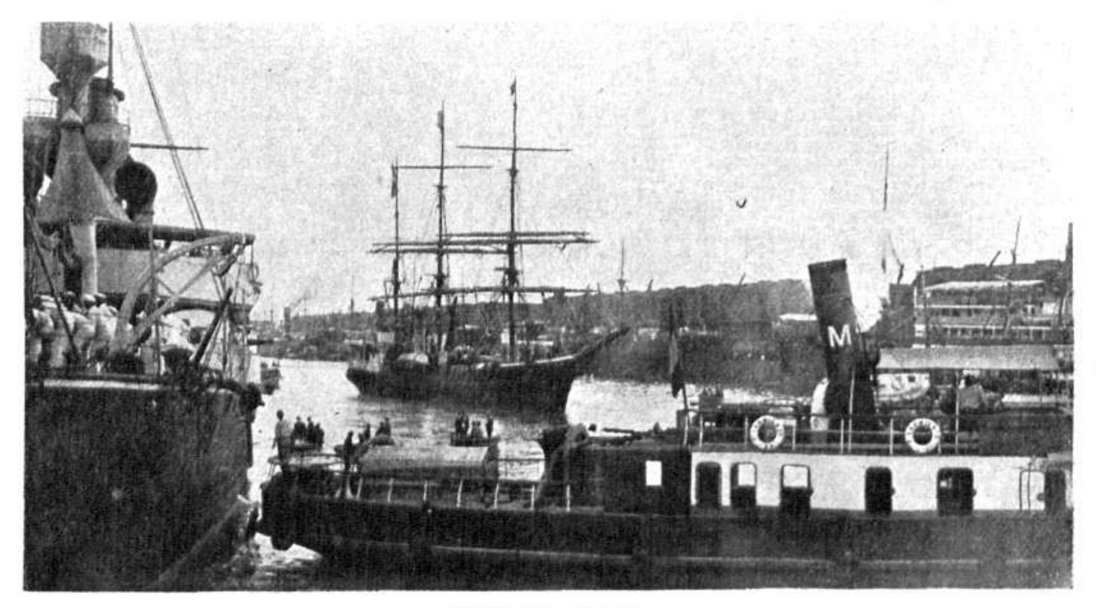
El 21 del corriente partió el «Scotia» nuevamente con destino á los mares polares, llevando á la comisión científica que preside el Dr. Bruce, y á los señores Luciano H. Valette, naturalista; Edgar C. Ezmula, encargado de las observaciones meteorológicas del Ministerio de Agricultura; y Hugo A. Acuña, empleado del mismo ministerio. Estos señores van enviados por nuestro gobierno á las islas Orcadas en donde deberán pasar un año haciendo estudios científicos y recogiendo cuanto dato sea pertinente al mejor conocimiento de esas islas tan poco conocidas hasta ahora.



FAMILIAS Á BORDO

El Dr. Bruce, expresó antes de la partida su profundo agradecimiento por la hospitalidad aquí recibida por él y sus compañeros, así como por la decidida protección que encontró en el gobierno y sociedad argentina para el nuevo viaje á los mares australes.

Numerosos amigos fueron á despedir á los expedicionarios y algunas familias, entre las que recordamos á las del Dr. Moreno, de Grau, Acuña y otras.



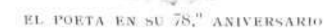

SALIDA DEL «SCOTIA»

*Fot. de* CARAS Y CARETAS

# CARLOS GUIDO SPANO

El tierno poeta Carlos Guido y Spano cumplió el 19 del corriente 78 años de edad.

Su casa, con tal motivo, fué punto de cita para cuantas personas cultivan su amistad y reverencian su talento, regocijándose por igual los niños ante el viejo bardo de quien saben cuán grande es el alma abierta á las inocentes expansiones, y los argentinos todos que sienten por el poeta la admiración que merece una vida entera consagrada al arte y á la gloria.



EL POETA EN SU 78.º ANIVERSARIO

A las 4 de la tarde su casita de la calle Canning estaba totalmente ocupada.

Los niños y niñas de las escuelas que dirigen la señora de Acosta, y el señor Silveyra, hicieron irrupción en la pequeña sala donde el poeta permanece en su cama de enfermo, rodeándole un centenar de cabecitas rubias y morenas, que llenaron de flores su regazo y de besos su frente.



NIÑOS QUE FUERON Á SALUDAR Á GUIDO Y SPANO

El coro de niños entonó un himno á Guido y Spano, letra del señor Charras y música del señor Cánepa; obra elogiada por la prensa en general.

La señorita Perrupato cantó una romanza alusiva al cumpleaños, letra y música de los mismos, y la que como el himno, fué repetida á petición general.

Declamó luego una poesía del señor Charras la señorita Amalia Costa, siendo muy aplaudida.



EL SEÑOR CHARRAS, EL COMPOSITOR CÁNEPA Y EL CORO DE NIÑOS QUE CANTARON EL HIMNO Á GUIDO Y SPANO

*Fot. de* CARAS Y CARETAS.



ÚLTIMO RETRATO DE JULIO MADERO Y GRUPO DE SUS AMIGOS EN MAR DEL PLATA

Mar del Plata ha sido testigo de un suceso trágico que ha conmovido hondamente á todos los círculos sociales: el estimable joven Julio Madero, miembro de una distinguida familia de esta capital, pereció ahogado en las aguas de aquel mar en ocasión que se bañaba. Las prendas morales que adornaban en vida al extinto, así como las circunstancias de que fué rodeada su muerte han contribuido á hacerla aún más sensible.

Los restos del joven Madero, fueron traidos á esta capital é inhumados el día 20 del corriente en el cementerio de la Recoleta, acto al que asistió una enorme concurrencia, entre la que contaba sus amigos y compañeros de estudio, evidenciando el profundo pesar que produjo ese desgraciado suceso. En la fotografía que reproducimo aparece el joven Madero con un grupo de sus íntimos en Mar del Plata. Fué sacada en la rambla del balneario pocos días antes de ocurrir el desgraciado accidente.

—En el pueblo de San Fernando falleció el 22 del corriente, la distinguida y acaudalada señora Angela Alzaga de Lezama, alma noble y generosa en la cual resplandecían las más relevantes virtudes.

Al acto del entierro que se efectuó en el cementerio de la Recoleta, asistió un numeroso cortejo.

—Honda pena ha producido entre sus extensas relaciones, la muerte del señor Carlos J. Williams, jefe de la oficina de taquígrafos de la Cámara de Diputados. Fué modelo de empleados públicos y tipo del caballero perfecto y sin tacha.

Después de largos años de labor había obtenido la jubilación, permaneciendo empero al frente de su oficina, modelo de orden, gracias á la actividad y perseverancia del Sr. Williams.

—El telégrafo nos trasmitió la noticia de haber fallecido en Tucumán el señor Juan Posse, exgobernador de aquella provincia y actual diputado nacional. Fué un laborioso ilustrado y patriota servidor de la nación.



TRASLACIÓN DEL CADÁVER DE MADERO DESDE LA PLAYA DE MAR DEL PLATA AL HOTEL

SALIENDO DE LA ESTACIÓN CONSTITUCIÓN



SRA. ÁNGELA A. DE LEZAMA



DR. JUAN POSSE



SR. CARLOS WILLIAMS



ENTIERRO DE LA SRA. DE LEZAMA—EL CORTEJO FÚNEBRE SALIENDO DE LA ESTACIÓN RETIRO

*Fot. de* Caras y Caretas.

# ROMANTICISMO

El trote de los caballos, los que por arrastrar lucientes carruajes y obedecer la voluntad de tieso y afeitado cochero de librea, parecía como que pisaban más fuerte que el común de sus congéneres, animaba con su redoble, la cuadra aquella de la calle Moreno, en el incesante ir y venir de equipajes. Descendían de estos, damas gruesas—y no por gruesas menos hermosas—(hay que ser galantes con las damas) que ponían á prueba al hacerlo, la bondad de los clásticos; doncellas de airoso talle y agraciado rostro; y estirados caballeros. Dentro, luz ¡mucha luz! como si los dueños de casa quisieran con los hechos responder á la última expresión de Goethe, y en los salones, mullidas alfombras que habían costado ¡quién sabe cuánto! Era una reunión de buen tono, una recepción familiar que ofrecían los esposos Buenaventura al *vasto círculo de sus relaciones*.

En los salones, el rebullir de las faldas de seda y de fracs impecables, daba la impresión de algo indescriptible.

¿Quién era Buenaventura, don Juan Buenaventura el dueño de casa, y quién doña Paquita, que distribuía frases de cumplido á manos llenas y á quién no se le caía de la boca el eterno ¡cos'a bárbara! especie de salsita con que sazonaba sus amabilidades: Usted siempre tan buena moza... tan elegante, siempre joven... tan... tan?..

Don Juan Buenaventura y doña Paquita constituían un matrimonio, y eran, sino aristocráticos de origen, gente elevada en su estado por el trabajo que ennoblece y la economía y el orden que es riqueza.

Y en iguales condiciones se encontraba la mayoría de las numerosas familias invitadas y á la sazón allí reunidas.

—...Isabel Rodriguez... Alfredo Bonilla...

—Tanto gusto...

—El gusto es mío...

Alfredo, Alfredito era el hombre de circunstancias, para el elemento femenino. Sabía interesar á las niñas, tenía un modo de pensar suyo, propiamente suyo y donde fuera que se presentara armaba polémica, él, un espíritu independiente que no transigía con la ignorancia ni la fantasmagoría de las conveniencias sociales.

Isabel, era un palmito apetecido por los galanes todos. Su expresión reposada, la sensatez de sus palabras y un algo velado que se adivinaba en el profundo mirar de sus ojos, la hacían interesante.

Eran dos caracteres opuestos y singulares en aquella sociedad. El, por su espíritu rebelde, inquieto y avasallador. Ella, por su modestia, la elevación de su trato... sea dicho con perdón de los concurrentes, todos tan distinguidos y amables.

¿Se vieron y se amaron?

No. Se vieron y disputaron, que es poco menos que lo mismo, porque no hay nada como las disputas para encender los ánimos y encender también la lamparita del amor.

—¡Es gracioso!... Usted quiere que las mujeres no seamos como somos... que no nos gusten los ricos trajes... que no coqueteemos... y que no seamos interesadas... pero usted ¿no se interesa en que se intesen por usted mismo?...

—Nos vamos entendiendo, Isabel...

—¡Ya se jacta! ¿Pero no habíamos quedado en que es usted distinto de los demás?

—...Quiero decir: la voy entendiendo á usted.

Y efectivamente se iban entendiendo. Después de algunas escaramuzas, Alfredo é Isabel se entregaron á la danza y el vals que siempre arrebata, les había arrebatado á ellos bastante profundamente y descansaban durante el anterior diálogo, en una discreta salita alejada del salón principal.

Se despidieron casi los últimos, cuando ya la respetable señora de Rodríguez se había alarmado de no dar con Isabel en todos los salones.

Y al llegar á su casa, supo Isabel por boca de su respetable mamá que ella había sido el tema de los cuchicheos, que había llamado la atención de todo el mundo.... ¡ella!, Isabel, tan discreta otras veces y que ahora se había pasado la noche con ese pelagatos!... ¿que no sabía ella que Alfredo era un pelagatos?

Y si se enteraba Pepe, ¡D. Pepe Rodriguez!... ¡se iba á poner tremendo!

Y D. Pepe se enteró. ¡Fué como una bomba! supo que Alfredo rondaba la casa, que Isabel iba con frecuencia á casa de Buenaventura y que salía al balcón, por la mañana, por la tarde, por la noche, á todas horas y se puso furioso. ¡No, que se había pasado él 20 años detrás de un mostrador despachando casimires para dar lustre á su nombre y posición á sus hijas para que se las llevara el primer pelafustán que se ofreciera! ¡Vaya, pues no!

Y se acabaron los paseos; y las persianas de los balcones se cerraron herméticamente.

Isabel, empero, no renunció á su amor. Recibía cartas de Alfredo ¡y escribía tan bien! ¡Decía tantas cosas que le sugestionaban el alma! Un poco la contrariaba sí, el que no encontrara nada bueno, que la sociedad era una calamidad, que las amistades un comercio vil y que todas las instituciones, una mentira. Pero Alfredo decía estas cosas en una forma que la encantaba. Ultimamente la escribía:

«.... y no porque sea tu padre ha de ejercer sobre tí una autoridad tiránica que es odiosa. ¿Acaso de su voluntad han dependido sus derechos de padre ó del capricho de la naturaleza, asaz voluble y antojadiza? El no entiende esas cosas. ¡Qué ha de entenderlas si se ha pasado la vida midiendo casimires y amontonando centavos é ignora que el dinero no vale el trabajo de ¡juntarlo!

Pero tu, sí, me entiendes; tu has comprendido que la inteligencia está por sobre las obras y las preocupaciones vulgares... y yo conquistaré un nombre para tí.»

Y seis meses después: «He comenzado mi obra en la que tengo puestas todas mis esperanzas.

Trata de *Las grandes mentiras de la Humanidad*. Pruebo cómo, Jesús, por ejemplo, entre otras cosas, no fué un Dios, ni siquiera un iluminado, que sólo fué un mercader de Galilea y que al trasportarse á Jerusalén por la Pascua, para mejor conveniencia de su negocio, sus rivales le tuvieron preso y que luego sus amigos al sustraerle, inventaron la novela de la Resurrección?.. .... y que María dió á su esposo varios hijos, con lo que vengo á levantar el velo que ocultaba esa gran mentira religiosa, impuesta por las artimañas de la sugestión y cuyos ministros tienen buen cuidado de recordar á cada paso el versículo: *No tocarás el árbol de la ciencia*. Hablo también y en parte principal de las teorías cosmogónicas y según argumentos que no pueden rebatirse demuestro que Galileo al pronunciar su célebre: *eppur si muove* y Laplace al inventar su teoría de la Nebulosa, no sabían lo que decían. Y restituyo una verdad que fué de los antiguos, excepto de Platon, según la cual el placer terrenal es un placer de la materia, bajo y rastrero, y no un sentimiento estético y moral, y que sólo la vida del espíritu engendra amor, amor como el que siente por tí, tu *Alfredo*."

Quince días después la señora de Rodriguez al lado de Isabel que convalecía de una intensa fiebre que la retuvo en cama durante ese tiempo, exclamaba en forma insinuante y dando muestras de una penetración grandísima:

—¿No te lo decía yo?... si en cada uno de esos cuerdos pensadores, demasiado cuerdos, existe el retoño de un loco... ¡Que lástima! ¿Nó?...

RODOLFO ROMERO.

*Dib. de Villalobos.*

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

## EL DUQUE DE LOS ABRUZZOS, POR CAO

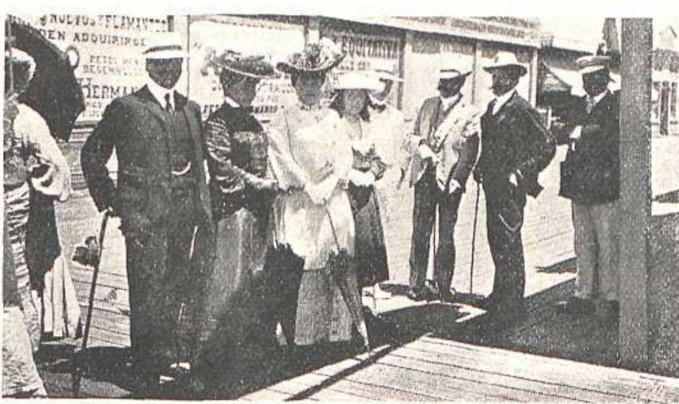



Sencillo, de maneras insinuantes,
con una singular benevolencia
para atender visitas aplastantes,
es siempre el mismo.... Hay una diferencia:
ya no gasta bigote como antes.




Desde que la empresa del ferrocarril del Sud ha puesto en circulación los trenes rápidos que conducen en seis horas á Mar del Plata, es tan grande el número de veraneantes que acuden á la deliciosa playa del Atlántico, que de seguir en aumento la peregrinación veraniega será preciso agrandar la ciudad.

Los hoteles se ven atestados de pasajeros y sin poder atender los pedidos que les hacen de alojamiento.



GENTE CONOCIDA

El Bristol y el Confortable Hotel, que son los más concurridos por familias distinguidas, ofrecen al público toda clase de distracciones organizando bailes, conciertos y funciones de Guiñol para los niños.

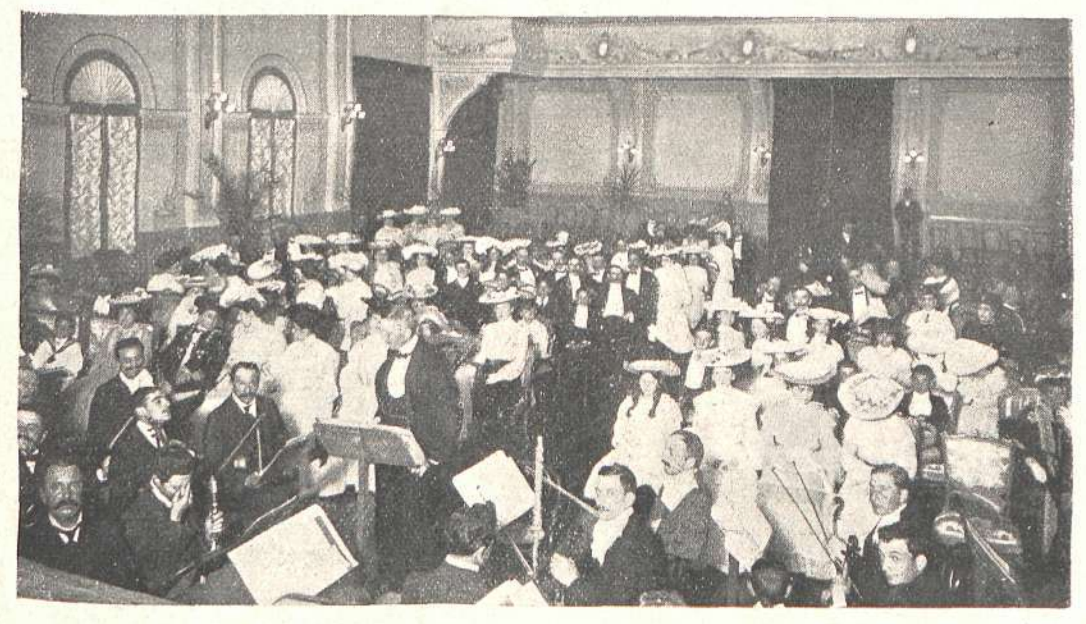
Desde las siete de la mañana las familias empiezan á concurrir á los balnearios para sumergirse en las saladas ondas, y es de ver entonces la playa como va poblándose de bañistas y de curiosos. Hay momentos en



DESPUÉS DEL BAÑO



PASEANDO POR LA RAMBLA



CONCURRENTES Á UN CONCIERTO DEL CASINO

que los bañeros no dan abasto á los pedidos, y tienen que conducir al baño á cuatro señoras á la vez. ¡Qué de gritos se escuchan entonces! Las más valientes se meten hasta el tobillo y esperan tranquilamente que venga la ola á acariciarlas, pero hay otras que para entrar al agua necesitan la ayuda de dos bañeros. Después de tomar el baño las mamás, toca el turno á los chiquilines. ¡Qué gritería! ¡Qué de llanto!... pero al cabo ceden, y entre risa y llanto en brazos de un bañero, se toman su bañito de un cuarto de hora.

Todo cuanto significa en Buenos Aires, tiene allí su representación; hasta las principales casas de comercio han establecido sucursales para comodidad de su clientela.

De noche abundan igualmente las diversiones, en el Casino tienen lugar tres veces por semana conciertos. En el Bristol se dan bailes suntuosos, y también se organizan otras fiestas con fines caritativos. El sábado pasado se celebró un concierto á beneficio del templo cantando la señora Mantegazza con verdadero arte varios trozos de ópera, siendo aplaudida, sino calurosamente porque allí no hace calor, con verdadero entusiasmo.

A la inauguración al tiro á la paloma, que tuvo lugar el domingo, concurrieron los mejores tiradores, ganando el premio el señor Quirno, siguiéndole en el segundo puesto el señor Alegre.

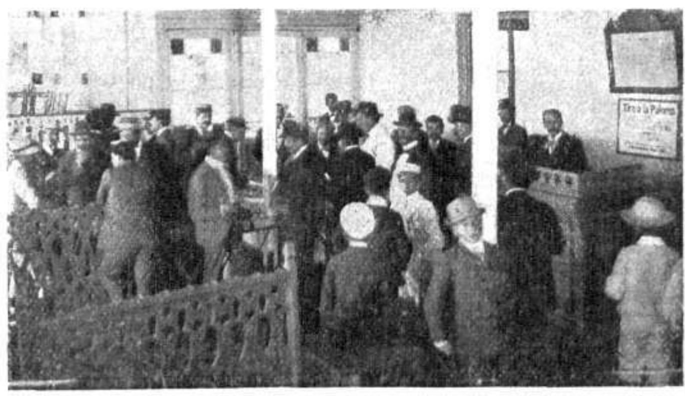
El señor Quirno festejó su triunfo obsequiando con una copa de champagne á los tiradores.



EL COMEDOR DEL BRISTOL HOTEL



CONCIERTO EN EL GRAND HOTEL Á BENEFICIO DEL TEMPLO

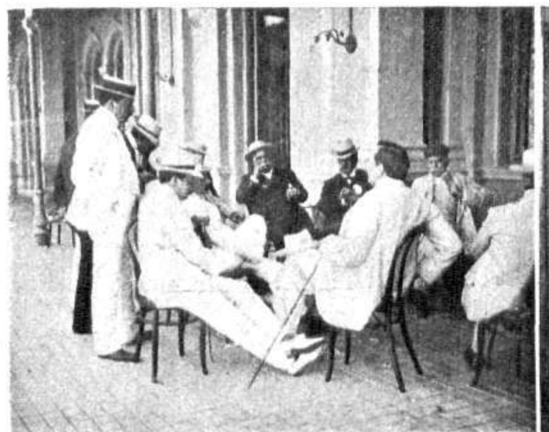


TIRO Á LA PALOMA. EL GANADOR SEÑOR MIGUEL B. QUIRNO FESTEJANDO EL TRIUNFO



SEÑOR MIGUEL B. QUIRNO

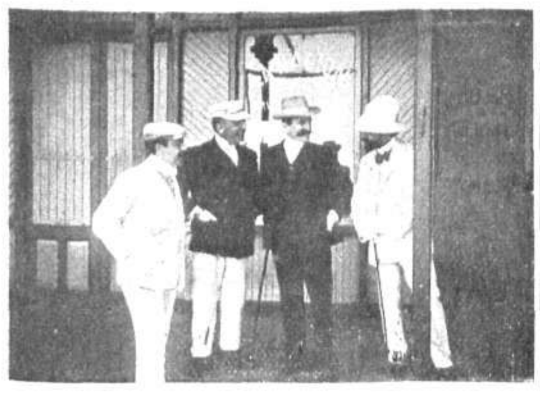
## EL VERANEO DE NUESTROS POLÍTICOS



«EL DOCTOR PELLEGRINI EN EL AREÓPAGO»



EL DOCTOR UDAONDO DANDO CUENTA Á SUS AMIGOS DE LOS PROGRESOS DEL PARTIDO REPUBLICANO



EL INGENIERO MITRE TRATANDO EL MISMO TEMA QUE EL DOCTOR UDAONDO



LOS DOCTORES PIÑERO Y NAVARRO VIOLA COMENTANDO LA CONVERSACIÓN DE LOS SRES. UDAONDO É INGENIERO MITRE



EL DOCTOR CULLEN MEDITANDO SOBRE LA CONFERENCIA DE LOS DRES. PIÑERO Y NAVARRO VIOLA



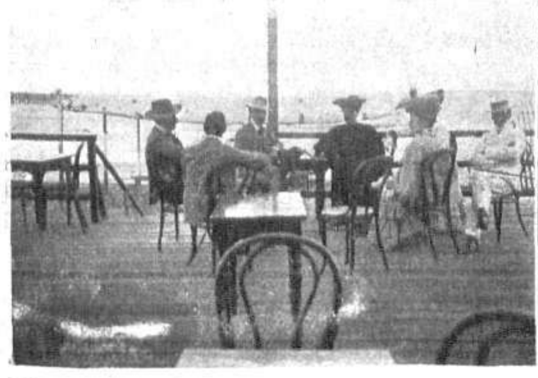
EL SEÑOR TORNQUIST ENSAYANDO UN SOLO SOBRE LA CONVERSIÓN



EL DOCTOR ROSA ENDOSANDO EL SOLO AL INGENIERO MITRE



EL DOCTOR TERRY VISTO POR EL MICROSCOPIO



EL DOCTOR RODRÍGUEZ LARRETA ESCUCHANDO LA OPINIÓN DE VARIOS AMIGOS Y DE SU FAMILIA SOBRE LA PROCLAMACIÓN DEL DOCTOR QUINTANA.



EL DOCTOR GOUCHÓN EN LA RAMBLA Y AFEITADO



EL DR. ARÉVALO CELEBRANDO LAS BELLEZAS DE LA ZARZUELA «YA SOMOS TRES»



EL SR. GROUSSAC HABLANDO Á LOS SRES. LURO Y DEL ARCA «DEL IMPERATIVO CATEGÓRICO»

Nuestros prohombres en política, cansados de la vida de comité, donde se calientan mucho la sangre, tuvieron que ir á refrescarla á Mar del Plata.

Pero, ¡ay! no se encuentra allí quien podría aclarar el misterio, ni se ve una roca desde la terraza de la Rambla, tan sólo olas que vienen y van y políticos que hacen el mismo jueguito que las olas. El doctor Pellegrini acostumbrado á ser el zar político del Bristol, se siente incómodo este año con la presencia en aquellas playas del doctor Udaondo é ingeniero Mitre. El doctor C. Rodríguez Larreta se ha presentado con un guardarropa de primer orden, el que luce á toda hora con el objeto de que las lindas bañistas se den cuenta de que él sigue la tradición de tata viejo; y el doctor Arévalo á ganarse los votos de los pescadores para tener la seguridad de contar con gente baqueana, cuando llegue el momento de pescar algo. Con este motivo los políticos están amabilísimos con todo el mundo y reparten sonrisas por lujo; hasta el señor Groussac se ha contagiado y sonríe con ese modito peculiar suyo que le ha granjeado tantas simpatías entre la gente de letras.

Los políticos se exceden en amabilidades porque creen así llevar robada la elección, pero el señor Tornquist sabe bien lo que cuestan estas cosas, pues aunque trata de convencer al que se le acerca de que si sale diputado presentará un proyecto de conversión que tendrá éxito, nadie quiere aguantarle el solo.

El doctor Gouchón como ha oído decir que al Congreso hay que llevar gente joven ha sacrificado su barba y se ha afeitado, quitándose así diez años de encima y ganado mucho en popularidad.

Del doctor Sáenz Peña dice el fotógrafo que le ha oído declamar fuerte, como increpando al mar, allá por cerca de las toscas; nosotros no le hemos visto pero le creemos hombre capaz de hablar fuerte.

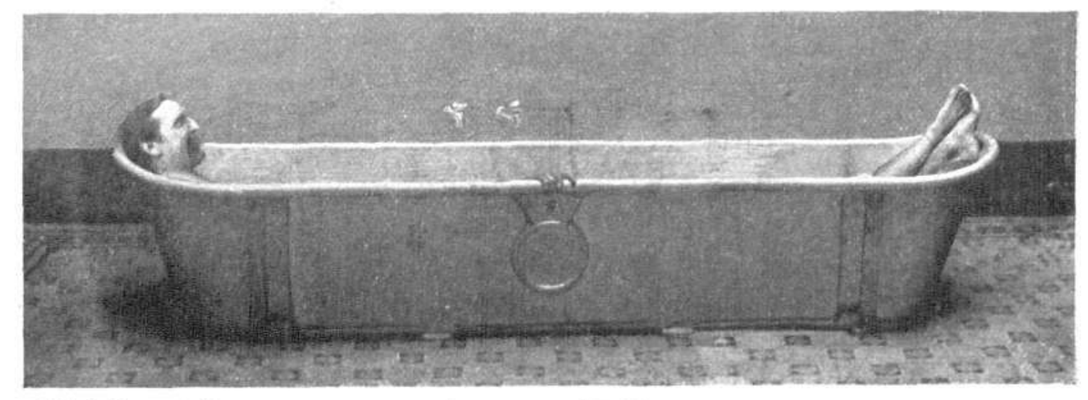


EL DR. ROQUE SÁENZ PEÑA, PARADO EN UNA ROCA, REPITE AL PROCELOSO MAR SU CONFERENCIA DEL VICTORIA

Y el doctor Piñero afirma que en Mar del Plata no echa de menos á sus alienadas... porque allí todos los que hablan están enfermos de politicomanía.

Lo cierto del caso es que á pesar de encontrarse reunidos hombres de la talla de Pellegrini del tacto del ingeniero Mitre y de la vista del doctor Udaondo ninguno sabe «quien será»...

Al correr la noticia de la llegada del doctor Terry se esperaba que el hombre descubriera algo, se le buscó por todas partes y nadie le había visto, hasta que por último apareció en la Rambla debajo de un sombrero... Le preguntaron los políticos por la «incógnita» y nada, les dijo que podían continuar bañándose... á lo que todos contestaron en coro: ¡Estamos frescos! por ponerse en armonía con las circunstancias.



*Fot. de* CARAS Y CARETAS. ¡HOY NO HAY OLEAJE!

# ....Apellidografía....

ó en la embravecida
ble en su furor cuando
la ola que en soñaba hace un instante
pide en la cúspide dormida;
¡Cómo, hoy en convertida
la (1) envidiarás, donde fragante
es tan blan pura la arrogante
alba del cielo preferida!
Así un dice acariciando
á un tico y triste—Y porque es
y no un pas lto pregonando
la cuestión—añade adusto—
nético á Dios ordeno y mando:
—Atiéndeme ó y hazla á tu gusto

Luis García

(1) Belgrano

# PROCLAMACIÓN DEL DOCTOR QUINTANA



LLEGADA DEL CLUB «GENERAL ROCA» DE AVELLANEDA

LA COLUMNA DE MANIFESTANTES EN MARCHA



EL SENADOR DON FRANCISCO URIBURU PROCLAMANDO AL DOCTOR QUINTANA

EL TEATRO ARGENTINO DURANTE LA PROCLAMACIÓN

*Fot. de* CARAS Y CARETAS.

Los repartidores de pan, por solidaridad, uniéronse á los demás obreros aunque sólo parcialmente y haciendo causa común con sus compañeros de Buenos Aires, los estibadores de Zárate resolvieron declararse en huelga el 16 del mes en curso.

Con el objeto de garantizar el orden, el gobierno de la provincia, imitando en esto á las autoridades nacionales, envió á dicha localidad un piquete de bomberos, considerando ésta la forma más eficaz de evitar conflictos entre el capital y el trabajo.

Para demostrar que el resultado obtenido en esta emergencia ha sido, como en otras análogas, contraproducente, bastará pasar en revista la serie de notas gráficas con que acompañamos estas líneas.

Cinco heridos, dos de ellos gravemente, obreros todos, — particularidad ésta que se hace valer, y con fundamento á la verdad, para responsabilizar del hecho á las propias autoridades,—dos locales, uno social y otro particular, allanados por la fuerza, sin orden competente y, en resumen, un triste, un lamentable espectáculo dado á una población pacífica y laboriosa, es la única consecuencia obtenida por la medida indicada.

Con dolor ¿por qué no hemos de decirlo? damos estas notas, tan poco edificantes y tan en oposición á la lógica de las cosas.



ASAMBLEA DE LOS REPARTIDORES DE PAN EN EL LOCAL ECUADOR 726

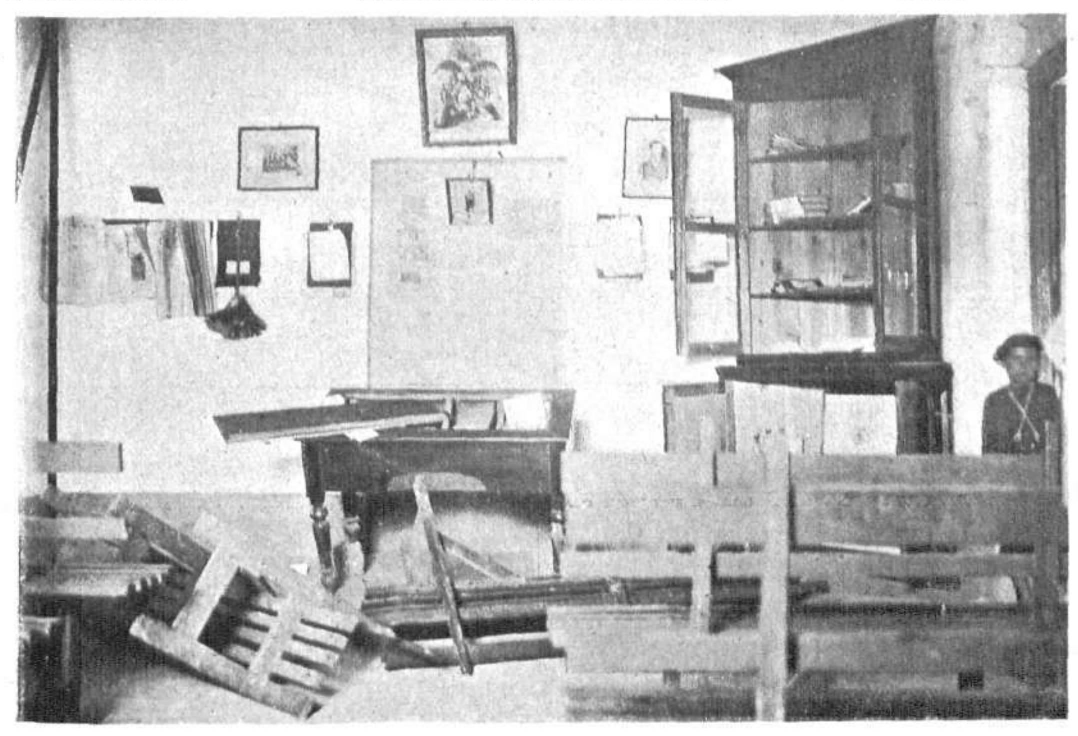
ESTIBADOR EUSEBIO SOSA, ANTIGUO CABO DE MAR DE LA MAIPÚ. HERIDO.



EDUARDO FERNANDEZ, HERIDO.



DOMICILIO PARTICULAR DEL SECRETARIO DEL CENTRO OBRERO «PASTOR QUIROGA» DESPUÉS DE SER ASALTADO POR LA POLICÍA



LOCAL DEL CENTRO OBRERO COSMOPOLITA DESPUÉS DEL ALLANAMIENTO

*Fot. de* CARAS Y CARETAS.

## SANTA FE.—EL ROBO EN LA OFICINA DE CORREOS


ANTONIO MURIAS DÍAZ, (CÓMPLICE)


BARTOLOMÉ JUBELLS, JEFE DE LA GAVILLA, (AL HACERSE ESTE RETRATO HA TRATADO DE DISFIGURARSE ALARGANDO LOS LABIOS)


MODESTA BRAVO, (CÓMPLICE)


EUGENIA PÉREZ DE BORREDO (CÓMPLICE)


LEOPOLDO BORREDO (CÓMPLICE)

La frecuencia y audacia con que venían cometiéndose robos de gran importancia en la ciudad del Rosario, han preocupado seriamente á las autoridades policiales de esta capital, que advertían en esos golpes de mano la presencia de una banda de ladrones profesionales, que se habían trasladado á aquella ciudad, haciendo víctimas á numerosas casas de comercio.

Pero lo que llegó á provocar mayor indignación fué la forma como los ladrones llevaron á cabo el robo en la oficina del franqueo secuestrando valores que ascendían á unos 2.000 pesos, penetrando en casa del jefe de dicha oficina, cuando se hallaba durmiendo y sustrayéndole las llaves, después de narcotizado.

Contiguo á la oficina del franqueo, se halla la del telégrafo á la cual se acercó uno de los ladrones y entretuvo al empleado haciéndole varias preguntas á fin de que no prestara atención al ruido que pudieran hacer sus compañeros mientras llevaban á cabo el robo.

En presencia de este hecho que denotaba la habilidad de sus autores, la policía de Buenos Aires puso en campaña todos sus elementos, á fin de dar con el paradero de los audaces ladrones.

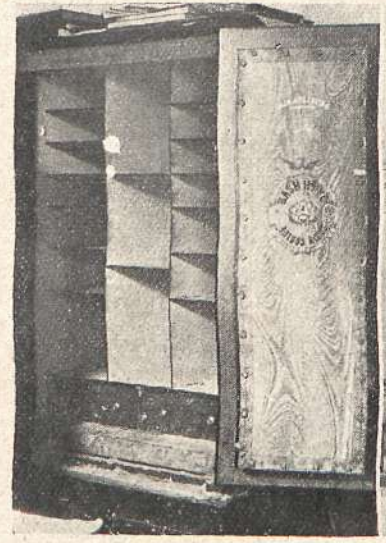
El jefe de la policía de investigaciones Sr. Rossi, reunió sus mejores empleados, á los que dió á conocer las sospechas que se tenían sobre los autores.

Horas más tarde eran detenidos seis individuos, que se supone sean los autores.


SEÑOR SILVERIO LUCERO, COMISARIO QUE PRENDIÓ Á JUBELLS EN VILLA MERCEDES


SEÑOR EZEQUIEL LESCANO, INICIADOR DE LA PESQUISA


SEÑOR BENITO DOMÍNGUEZ, JEFE DE FRANQUEOS, QUE FUÉ NARCOTIZADO PARA ROBARLE LAS LLAVES


CAJA DE LA OFICINA DE DONDE FUERON ROBADOS LOS VALORES



ARMERÍA DONDE SE EFECTUÓ EL ÚLTIMO ROBO

# LO QUE SE CONVERSA




El día era bellísimo. Todo, en la quinta, inspiraba bondad; y hasta el sol, como harto ya de calcinar la tierra, parecía dulcificar sus rayos tras la cima de los árboles, abrillantando sobre el suelo húmedo el verde de las plantas.

A la hora del té, los paseantes invadieron la terraza, destacándose junto á Eguers, candidato á diputado del partido *chic*, la silueta del señor Martínez, dueño de la quinta; y más acá, en desorden, sus hijas, la primera de las cuales, Enriqueta, seguía una animada conversación con Luis Jorge, doctor y candidato á novio.

—¡Por favor, Enriqueta! Su papá me está mirando. Me va á hablar de política, y esta tarde sólo á V. quiero oir. Nada hay más delicioso que este jardín, las flores y su...

—Bien por la galantería, pero no se haga el poeta, porque no lo escucho. ¿Quiere que lo socorra? Bueno, pero...

La voz del señor Martínez dirigiéndose á Eguers, dominó entonces todas las demás:

—Sí, mi amigo, la instalación de comités era la cosa; ¿pero la propaganda periodística, el órgano del partido?.. La cuestión presidencial no la vamos á resolver sin propaganda..

Y Eguers, de monóculo, con aire importante:

—Los dados están tirados. Usted presidirá la circunscripción. Yo me sacrificaré en el Congreso y... ¡triunfaremos!... ¿Que la *Libreta Cívica* no resulta como periódico? ¡Claro! Ripanete, el director, no sirve para nada... ¡Ah! ¡si yo tuviera un par de horas al día! ¡Pero qué!...

—Lo que es por mí parte, ni pienso moverme. ¡Que talle otro!... ¡A ver! Dígame doctor... Doctor! Eh, doctor!...

—Doctor, escuche! Papá lo llama!

Luis Jorge, aturdido:—Ah! sí, el Comité, el partido, *La Libreta Cívica*... puras... ¡macanas! iba á decir, pero se contuvo ante la risa de las muchachas y la mirada de Eguers.

—Vamos á ver, amigo, siguió el anciano, mientras el doctor con los ojos fijos en él, hacía esfuerzos sobrehumanos para no dirigirlos á Enriqueta. Vamos á ver, ¿por qué consentimos en que la propaganda se haga tan mal? Sin periódico serio, sin elementos seguros, sin...

—Sin partidarios...

—¿Cómo, sin partidarios?

—Sí, quiero decir sin partidarios activos en las alturas...

—¡Ah!... sea como fuere, el programa del candidato, la seguridad de su acción en el porvenir, su figura, sobre todo su figura, exigen en ustedes, los jóvenes, más decisión. Veamos, ¿á que usted no ha escrito ni un artículo en *La Libreta Cívica*?

Pero Luis Jorge no le oía ya, y Eguers, retorciéndose el bigote y con voz velada, le dijo:

—¿ Artículo ? Pero, señor Martínez, ya le he dicho: ¡ni Ripanete, ni éste, ni nadie! Pasó la época de los sueltistas que derribaban un partido ó elevaban un hombre sobre una columna de periódico... Hoy se lucha de otro modo. El periódico es estandarte. Lo esencial es el Comité, allegar partidarios, tener votos, muchos votos, buscar libretas, comprarlas, agarrarlas...

—Bueno, bueno; pero también...

Luis Jorge, entretanto, aprovechaba la oportunidad:

—¿ No les dije ? Me atraparon con la maldita política y Vs. no me han defendido. ¡ Muy bonito ! Las haré rabiar comunicándoles la novedad que circula: que V., Enriqueta, se casa con Eguers el año que viene, y V. con el hermano de Ripanete. Esto se dice desde el *pic-nic* de Las Rosas donde la «temporada» llamó la atención... No lo nieguen...

—¿ Que no lo neguemos? ¡ No faltaba más! prorrumpieron las aludidas, y después Enriqueta:

—Mire, ahora sí que lo pueden *solear* á gusto con la política. Lo que soy yo no lo defiendo más por malo... ¿ Y qué se viene haciendo el pobrecito? como sino supiéramos que V. festeja á...

Y no pudo oirse á quién, porque el señor Martínez clamaba junto á Eguers:

—¿ La huelga? ¡ Un caso de debilidad del gobierno, nada más!... ¡ Un caso único!... ¿ Dónde se ha visto que un montón de extranjeros inferiores vengan á imponernos la ley?

—¡ Deberían echarlos! decía el otro. ¡ Son unos pillastres!... Porque el negocito aquel de la lana--¿se acuerda?—se me aguó, gracias á la ocurrencia de la huelga... ¡No hay que hacer!... ¡ Palo con ellos!

Y Luis Jorge dirigiéndose á Enriqueta:

—¿ Ha oído? ¿ Maltratar á esos pobres?... Mire Enriqueta, á mí se me ha puesto que Eguers quiere casarse con V.: no sé si por eso me es más antipático; pero le aseguro que si él pide el exterminio de los rebeldes por la falla del «negocito», creo que mejor servidos quedaríamos acabando con él y...

—¡ Hola, hola! ¿ Anarquista?... Aunque... quizás no sea pura maldad la huelga. Desde ayer tenemos aquí á un exhuelguista que se ha hecho jardinero. Da pena oirlo... Trabajaban como bestias y vivían peor... De veras, Luis Jorge, á veces pienso que si somos felices en hallarnos al abrigo, no es todo justicia...

—V. es muy buena, Enriqueta. Ahora sí creo que es mentira la broma del *pic-nic*...

Llamaron á comer. Todo el mundo se levantó, percibiéndose entre el rumor la voz agria de Eguers:

—¡ Huelga... calamidad... palos... gobierno idiota!

Enriqueta y Luis Jorge pasaron los últimos. En ese momento atravesó el patio un italiano alto, de anchas espaldas,—el jardinero,—y ambos le siguieron con mirada curiosa, que instantáneamente trocaron en otra, más intensa, de corazón á corazón...

C. CORREA LUNA.

*Dib. de Urtubey.*

# LOS SALVAJES

La pendencia.

I

Iba loco marchando entre los pastos, altos como montes; y en el rostro, como un castigo, sentía el azote de las pajas bravas.

Cruzaba el matorral rumbo al poblado en busca de aguardiente y de pendencia. En la frente el ceño fiero, en los ojos la mirada torva y en lo interior, hinchando el nervio y el músculo, la levadura salvaje de la raza.

El viento, que soplaba del norte, empujábale con sus efluvios cálidos, de fuego; el sol cruel, terrible, le hería las anchas espaldas con sus mil dardos ígneos; y el ambiente, todo, parecía azuzarlo, espolearlo, precipitarlo hacia la lucha violenta, hacia el choque rudo, hacia el encuentro brutal, hacia la espansión primitiva de las fuerzas combativas, latentes en nuestra naturaleza.

—¡Aquí! dijo de pronto el gaucho, recogió con brazo hercúleo la rienda de piel trenzada y paró de golpe el pingo frente mismo de *La Esperanza*, el más fuerte y respetado almacén de la colonia.

Echar pié á tierra, atar la cabalgadura y presentarse como un fantasma en la trastienda reservada, fué todo obra de un instante.



Era día de fiesta y allí, sentados amablemente, charlando y bebiendo cerveza embotellada se encontraba un grupo de vecinos, hombres caracterizados de la comarca, judíos agricultores en su totalidad que descansaban de las rudas tareas semanales.

¡Canejo! ¡Y por tan poco! En tuavia es temprano pá asustarse, exclamó en su jerga pintoresca el recien venido al contemplar el asombro de los circunstantes; y los ojos del gaucho relampaguearon en la semi-oscuridad de la estancia, con resplandores extraños que tuvieron la virtud de poner sobre aviso á los plácidos parroquianos.

Tomó el importuno un banco y junto á una pequeña mesa, la única visible fuera de la en que bebían los judíos, ocupó su sitio. Golpeó fuerte despues con el cabo del rebenque y esperó al mozo.

—Déme de esa misma bebida. Una botella pá mi sólo! ¿Oye?...

Volvió el mozo con una mala noticia. En la casa no había más cerveza. Así decía el patrón....

—Bueno, no importa, mire: sirvamé de esa no más. Y señaló el gaucho, con el rebenque, la botella á medio vaciar erguida con altivez sobre la mesa grande. Los judíos se miraron sin decir palabra.

El mozo, muchacho extrangero tambien y bastante tímido, no se atrevía ni á desobedecer al gaucho que había entrado pretendiendo imponerse, ni á faltar el respeto á los clientes conocidos. Al ver su indecisión el gaucho tuvo un arranque.

—¡Sirva, le digo! ¡O de no!....

El muchacho asustado tomó la puerta.

En tanto los judíos habían vuelto á mirarse y continuaban mudos formando en medio de la sala, algo así como una grande, enorme interrogación.

—¡Canejo! dijo el gaucho levantándose con cierta majestad compadrona que le daba todo el aire de un dominador campestre, de un Mefistófeles pampeano.—¡A ver, ¡gringos! agregó, ¿porque no invitan? ¡O van solos á tomarse todo el jagüel! Dejen un trago pá el gaucho pobre.... Y se acercó á la mesa. Alguien se atrevió á contradecirle, muy debilmente, por cierto, tratando de poner término á la insolencia.

Iba á hablar de nuevo el gaucho cuando apareció el patrón.

—Haga el servicio de retirarse, será mejor para todos, dijo razonablemente el dueño de casa.

—Con usted no es el asunto, amigo, replicó el gaucho. ¡Hágase á un lao y no embrome! Estos señores me han invitao y eso es todo; agregó socarronamente.

Con la llegada del patrón los judíos habían cobrado corage y se pusieron de acuerdo, hablando en su idioma, para deshacerse, en cualquier forma, del pendenciero. Por lo que pudiera acontecer uno de ellos tenía revólver. Y si era necesario se emplearía. La resolución, como se vé, estaba á la altura de las circunstancias y, logicamente, no podía ser otra.

Entre tanto el gaucho había tomado la botella y con una flema única se servía un vaso que empuñó á guisa de bandera. Él se consideraba ya en campo conquistado.

El más quisquilloso de los judíos retiró la botella y se le enfrentó decididamente al gaucho apostrofándole por su actitud. El salvaje no esperó más.

—¡Tomá eso! Y le arrojó entero al rostro todo el líquido servido. Entonces los compañeros se irguieron rápidos como tocados por un resorte eléctrico' y trataron de echársele encima al gaucho. Pero éste *como una luz* se les escurrió de las manos y de un salto corrióse hasta la pared, escudándose; sacó rápido el arma filosa y atropelló al grupo que tuvo que replegarse hacia el fondo. Sonó un tiro, el gaucho pareció vacilar un momento; enseguida, con mirada de águila, de animal de presa, escudriñó al enemigo y cayó, daga en mano, sobre el judío armado. Después un gemido, el ¡ay! del moribundo, un cuerpo que cae, el desbande del grupo ganando aterrorizado la puerta de salida y por fin, la figura del gaucho, dueño del campo ya, destacándose terrible, limpiando sobre el cuerpo del vencido la hoja del acero ensangrentada.

—¡Aura si, dijo; tomaré solo... Y allí, al pie del sacrificado, se empinó la botella que, milagrosamente, había quedado parada en medio del estrago.

Minutos después abandonaba el gaucho *La Esperaza* y á galope corto emprendía tranquilo el viaje rumbo al nido de la prenda.

II

En el rancho.

—Me voy del pago y para siempre. Esta no me la perdonan, china. Tené paciencia. Puede ser que alguna vez volvamos á encontrarnos. Cuidálo al nene. Dáme un beso y cebáme un mate. El último; el de despedida. En cuanto oscuresca, y esto será pronto, me pongo en camino.

—Te has perdido Juan, y por tu culpa. Pero yo te esperaré hasta la muerte. ¡Te lo juro!

Esta escena tierna, que no debe asombrar á nadie por cuanto también los tigres saben acariciarse, se prolongó hasta que las sombras comenzaron á aparecer en la altura.

* * *

—Que la suerte te ayude, Juan.

—Adiós, prenda.

Estaban en la puerta del rancho cuando se oyó afuera el relincho del moro atado corto adentro del patio. En seguida ladraron los perros.

—No te asustés, china. Será mi compadre Martín. Dejáme asomar.

La pobre mujer temblaba presintiendo cosas negras. Si fuera su compadre, los perros se habrían callado. En cambio ladraban desesperadamente.

Cuando el gaucho se asomó á la puerta, quedó como *clavado en ella. Nunca había tenido miedo, pero* ahora... ¡No! No fué miedo lo que sintió en verdad Es que se acababa de ver muerto y con él la prenda y el hijo. En la puerta del rancho había más de cien hombres armados. Eran los judíos, todos los judíos de la comarca. ¡Los vengadores! ¡Ah, guapos! ¡Un batallón, un ejército para el solo! Rujían. Las fieras venían á matar á la fiera. Entonces tuvo el rasgo supremo.

—*Andá con el chico vos y dejame* salir solo.

—¡Quedáte, Juan! ¡No salgás! ¡No quiero!

—Si no salgo harán fuego contra el rancho. ¡Salvá al chico!

En esto una bala de *winchester* atravesó el rancho.

—¡Me van á matar el chico!; y á vos también!

La situación no podía prolongarse.

—*¡Agacháte y salí por este costado!* Y la arrastró á la mujer.

El gaucho había calculado todo con precisión admirable. Aparecer de *pronto, hacer fuego primero* y aprovechando el tumulto correr hacia el caballo. ¿Podía aún salvarse?... ¡El, no! La prenda y el hijo, sí.



*Dib. de Cao*

III

Transformado en héroe, pues, el gaucho acababa de aparecer en la puerta del rancho. Cien cañones de muerte apuntaron á su pecho. La prenda salió arrastrándose con el chico en brazos empujada por la voluntad férrea del compañero hacia el costado *izquierdo. En tanto, él daba un brinco de acróbata* en opuesto sentido, pretendiendo descargar su viejo trabuco lleno de recortados hasta la boca. La ceba, húmeda quizá, ó enmohecida, no estalló esta vez aminorando así la figura del gaucho que, entre el fogonazo, hubiera surgido circundada por líneas de fuego, grande, soberbia, heroica, en medio de la noche trágica cuyas primeras sombras escondían el dolor y la muerte.

.....................................

—¡A mi cobard....!

No dijo más. Allí, á diez pasos del moro, que asustado esperaba, el cuerpo del dueño había caído atravesado por una treintena de balas certeras.

Y mientras la descarga formidable hacía estremecer el corazón de la pampa, sofocaba el estruendo el lamento de una madre y el vagido de un niño huyendo, sombras dolientes, en fuga desesperada, del furor de los hombres.

Alberto GHIRALDO

## NUEVOS GENERALES DE DIVISIÓN



GRAL. MANUEL J. CAMPOS



GRAL. IGNACIO FOTHERINGHAM



GRAL. JOSÉ I. GARMENDIA

## UN GAUCHO DE PELO LARGO

Regino Velázquez, que es un gaucho de los del tiempo antiguo, hizo promesa á la Virgen de Luján de dejarse la melena, y fiel cumplidor de su voto, se ha venido desde Choele-Choel donde es capataz del depósito de remonta del Gobierno Nacional, para ir en peregrinación al santuario, y que la virgen vea que ha sabido mantener su palabra, puesto que la melena que tiene le cubre los hombros.

Va dispuesto á largar una versada llena de unción para agradecer á la milagrosa imagen que le haya concedido ser hacendado, lo que es muy de agradecer en estos tiempos.

Conserva más que todo una tradición propia de nuestra campaña, algo que constituye el sello de una raza, pues que el gaucho por el pelo se conoce, como diría un paisano y ese atributo de la naturaleza que conviene á la estética y á los fabricantes de peines, debe conservarse en toda la plenitud de su desarrollo, no mutilarlo, no sacrificarlo á la perversión del gusto que nos invade por todas partes. Sabemos que los peluqueros no estarían muy acordes con tal opinión, pero lo que es verdad, es verdad y no se la debe ocultar jamás, pese á quien pese.

Y además no se concibe un poeta, sin su correspondiente melena, fuente de toda inspiración, y quien nos ocupa es bardo y bardo de alzar el vuelo á regiones ideales, cual nos lo ha demostrado en unas décimas que se sirvió dedicar á esta revista y que no reproducimos por falta de espacio: no porque no sean dignas de figurar entre las mejores y más selectas producciones, nó!

Su fama en tal sentido corre por los amplios horizontes de la pampa argentina, como un designio de gloria que nadie se atreve á arrebatarle.



REGINO VELÁZQUEZ, CAPATAZ DE REMONTA DEL EJÉRCITO EN CHOELE CHOEL

*Fot. de* Caras y Caretas.

**Nuevo modo de elecciones según las circunscripciones**




—Tenga la seguridad, amigo, de que yo salgo diputado.

—¿Cómo puede ser eso si aún no se ha efectuado la elección?

—La elección nó, pero sí la recolección.

*Dib. de Cao.*

**Comité de los punguistas político-modernistas**




—¡Si de aquí han de salir los votos, cualquier mistongo es buen candidato!

## LA REVOLUCIÓN URUGUAYA



GRUPO DE NACIONALISTAS EN ARMA



CABALLERÍA REVOLUCIONARIA

La guerra civil que tan encarnizadamente se ha empeñado en la República Oriental, empieza á dar sus amargos frutos. De los combates últimamente habidos en Mansavillagra, han llegado á Montevideo infinidad de heridos, los que han sido convenientemente instalados para su curación en la sala Artigas del Hospital, los cuales refieren horrores de los combates efectuados, y todos afirman que de no hacerse pronta-



CRUZ ROJA DE MELO—COMISION DE DAMAS



COMISIÓN DE CABALLEROS





PATRULLAS REVOLUCIONARIAS EN MELO

mente la paz, todo el país tendrá que lamentar pérdidas irreparables y, lo que es más, la desolación y la ruina.

Nuestro corresponsal, que ha tenido ocasión de hablar con los revolucionarios, dice que éstos están más empeñados que nunca en hacer triunfar su causa.



DISPERSOS PASANDO LA FRONTERA DEL BRASIL

esfuerzos resultarán estériles por cuanto el gobierno legalmente constituído, se ha trazado con anticipación un plan que hasta la fecha les ha dado la victoria en todos los combates.

La mujer oriental, por su parte, organiza toda clase de auxilios, y ha constituído varias comi-



CORONEL BASILISIO SARAVIA, HERMANO DE APARICIO, DE LAS FUERZAS GUBERNISTAS



CAPITÁN JULIO CANTO † EN SAN JOSÉ POR LOS REVOLUCIONARIOS.



TENIENTE CORONEL CLAUDIO GUTIÉRREZ, 2.º JEFE DE LA DIVISIÓN SORIANO (HERIDO).



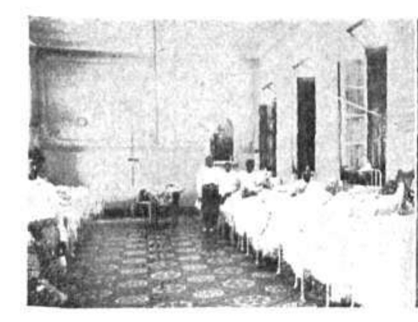
CAPITÁN FRANCISCO OLIVERA NAVARRETTE (HERIDO)



TENIENTE 2.º PEDRO TAIS, DE LA DIVISIÓN DE TREINTA Y TRES (HERIDO).



TENIENTE TIMOTEO OJEDA (HERIDO)



HERIDOS EN EL HOSPITAL

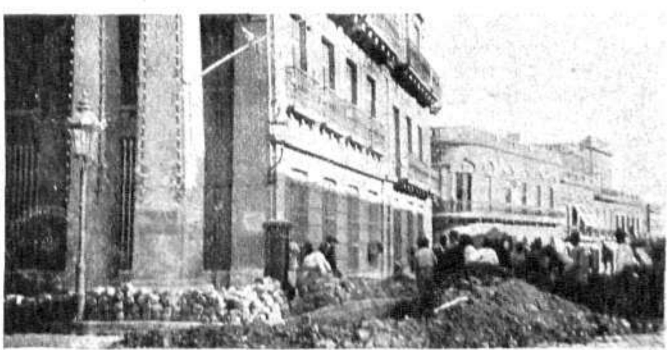


HERIDOS EN LA SALA «GENERAL ARTIGAS»

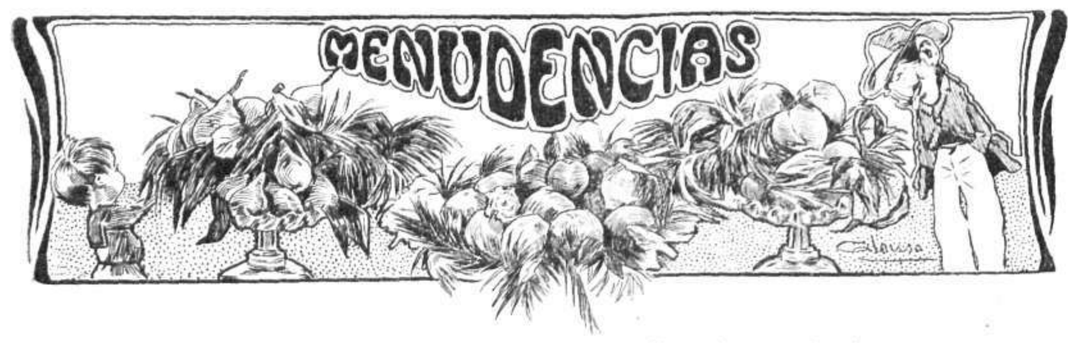
Hay muchos que han pasado la frontera brasileña, lo que resta fuerzas á la revolución; así mismo hay blancos que se presentan animosos á la lucha para cooperar al triunfo de su causa; pero, á pesar de todo, sus siones para que en unión con la Cruz Roja vaya en socorro de los caídos en la lucha fratricida. Al mismo tiempo recolecta fondos con el mismo objeto, siendo grande el número de donativos enviados.



MME. GILLARD



EXCAVACIONES ALREDEDOR DE LA CASA DE GOBIERNO PARA SABER SI EXISTEN MINAS




No era un republicano,
tampoco un quintanista
el que en tono tranquilo y campechano
le dijo á un redactor de esta revista:
—Ya no es cuestión de nombres,
de programas, principios ó de hombres;
con la lucha iniciada
nada se arregla ni mejora nada.
El embrollo político actualmente
se puede comparar perfectamente
á unos puños postizos. Con el uso,
ó por mejor decir, con el abuso
los puños por un lado
se habían ensuciado;
se hizo el cambio de prisa
y el pueblo equivocado
creyó que estaba limpia [la camisa.
La tierra, el agua, el lodo
otra vez los mancharon [de igual modo
y por el primer lado los [pusieron,
pues así menos sucios los [creyeron.
Sin temor ni zozobra,
ni amor á la limpieza,
antes bien, con marcada [ligereza,
repiten sin cesar la ma- [niobra.
Los puños, hechos ya una [porquería,
se encuentran más man- [chados cada día.
Nada vale el volverles [tontamente
pues de la sociedad todos se enteran.
Suponiendo que quieran
ir de un modo decente,
hay que cambiar los puños simplemente.

* * *

En la proclamación del domingo:
«El nombre del doctor Quintana significa no una reacción de lo malo hacia lo bueno.....»
¿No es una reacción?
¿Es una continuación? ¿Es un estancamiento?
Pero no obremos de mala fe. He aquí otra frase que aclara la anterior.
«La candidatura del doctor Quintana, no significa, pues, reacción, sino evolución lógica....»
Perfectamente. No es una reacción de lo malo hacia lo bueno. Es una evolución que nadie está en el derecho de pensar que sea de lo malo dispuesto á convertirse en peor.

¿Por qué causa, don Zenón,
modelo de impertinencia,
de orgullo, de independencia,
de altivez y de tesón,
anda hoy por la capital
con la cabeza inclinada
cual si tuviese quebrada
la columna vertebral?
¿Qué le pasa á quien al sol
mirando de frente iba?
¿Qué le hizo salir la giba?
Los botines de charol.
Era un hombre independiente
cuando en su aldea mandaba
como caudillo y andaba
descalzo tranquilamente;
pero un día se calzó
y el hombre empezó á in- [clinarse
y en el charol á mirarse.
¡Eso es lo que le dobló!
Hay gente de ese jaez
que con ambiciosos fines,
en cuanto tiene botines
ya ha perdido la altivez.



—Vea, amigo... me parece que tiene usted un desperfecto en la mandíbula. Cierre la boca...

¡....... .................!

* * *

Otra frase de la proclamación:
«En cuanto á nuestro candidato, puede llegar al poder y asumir el mando, con la completa seguridad de ser elegido por la opinión consciente de la nación.»
Si fuésemos amigos de don Evaristo contestaríamos:
—¡Gracias! ¡Gracias en nombre de la opinión inconsciente!

* * *

Muchas veces soñé que en tu alcoba
entraba de noche
y que tú me admitías risueña
sin pedir compasión ni dar voces,
y soñé que tu padre reía
cuando entraba en la alcoba, tan fresco,
y en lugar de pegarme dos trompis
impasible decía: «Está bueno».
Tales sueños por fin realizáronse:
hoy conmigo compartes la cama.
Me casé hace dos años contigo.
¡Mirá que pavada!

* * *

Uno de los acompañantes del duque de los Abruzzos, hablaba de la admiración que le produjo Bs. Aires.
—Pero el colmo de lo admirable es—añadía—que un país tan grande tenga un canciller tan chico.




**A. A.—Buenos Aires.**—No, no hay que mezclar la religión con la literatura. Puede darse el caso (nos referimos á V. precisamente), de que un hombre, sincero creyente, suponga que *Dios* y *atroz* son consonantes. Ya sabemos que la fe salva; pero no llega á tanto su poder.

**A. S.—Buenos Aires.**

Al abismo dirijome
torpe y nefasto...»
(Confunde usté el abismo
con el canasto)
Otro trozo: «...infecunda
vas al incesto...»
(No es canasto, conformes:
se llama cesto)

**Pálido.—Buenos Aires.**—No siempre se debe llamar «la loca de la casa» á la imaginación. Hay casos—y no aludimos á usted solamente—en que debía llamarse «la tonta de la casa».

**J. C. M.—Buenos Aires.**

Eso que ha mandado usted
es inocente y es cándido,
y es tonto y es aburrido,
y es muy zonzo y es muy pavo.
Se debe imitar lo bueno,
pero no imitar lo malo.

**L.—Córdoba.**—Sus dibujos no nos sirven, por diferentes causas que no hay por que explicar. Dele duro y parejo, y acaso, con el tiempo, tengamos que solicitar empeñosamente su colaboración artística.

**Un subscriptor de Pergamino.**

«Me tienes abatido
Y me haces de mi tu martirio».

Hace bien la niña, aplicándole lo de «ojo por ojo, diente por diente».
¿No abate V. también al sentido común? ¿No le hace V. su mártir?

**Literio.—La Plata.**

«Entona el charco un quejido».

¿Tiene V. la seguridad de que el charco «entonó un quejido»? Si eso no es una extravagancia, vuelva V. al charco y dígale que no se queje porque no vamos á poder consolarle hasta que se funde la «Sociedad protectora de los charcos».

# Ideales

## 50 años

La SIN BOMBO cuenta medio siglo de existencia.

Sus productos son siempre los mejores

# Caprichos

# Sublimes — Cuarteto

## EL BANQUETE DADO Á MIL POBRES POR LA SOCIEDAD DE VALPARAÍSO

La alta sociedad de Valparaíso acaba de dar una nota simpática y digna del mayor elogio, concurriendo á proporcionar á los pobres, á los desheredados, á los niños que no gozan de las dulces placideces de los hogares bien templados y de las mesas bien provistas, á las mujeres y los hombres que atraviesan el tosco camino de la vida en íntimo abrazo con la miseria, un día de expansiones y alegrías. En amplio local dispusiéronse en hileras buen número de mesas adornadas con ramajes y flores y en torno de ellas tomaron asiento no menos de mil comensales. Era una agrupación *sui géneris*, en la cual se mezclaron todas las edades, hombres y mujeres, que fueron servidos por distinguidas damas.



GRUPO DE SEÑORITAS DE LA ALTA SOCIEDAD DE VALPARAÍSO QUE SIRVIERON LAS MESAS DE LOS POBRES



MESAS DE HOMBRES Y NIÑOS POBRES



MESA DE MUJERES POBRES SERVIDA POR SEÑORITAS

# PREMIOS

DE LOS

# Cigarrillos DIVA

## PRIMER PREMIO

de $ 300 m/n abonado por las 5 PRIMERAS SERIES de los Cigarrillos "DIVA"

Recibí de los Señores Rodriguez y D'Amico á título de premio de los cigarrillos "Diva" la cantidad de Trescientos pesos m/n de curso legal, por haber presentado las cinco primeras series completas de las fotografías "Diva"

En agradecimiento autorizo á dichos Señores para que hagan público este documento en la forma que mejor crean conveniente

Buenos Aires 29 de Diciembre 1903

[illegible]

Sgt. Entre 386.

Oficial Inspector de la Comisaría 6ª

## SEGUNDO PREMIO

de $ 300 m/n abonado por las 5 PRIMERAS SERIES de los Cigarrillos "DIVA"

Recibí de los Señores Rodriguez y D'Amico á título de premio de los cigarrillos "Diva" la cantidad de Trescientos pesos m/n de curso legal, por haber presentado las cinco primeras series completas de las fotografías "Diva"

En agradecimiento autorizo á dichos Señores para que hagan público este documento en la forma que mejor crean conveniente

Buenos Aires 4 de Enero 1904

Empleado Tacuarí 1656/57

Leopoldo Raffo

Calle Mexico 153

# LAS CUEVAS DE LAS SETAS EN PARÍS



PARA BAJAR Á LOS POZOS

París está construída sobre una vasta red de cuevas y en esas cámaras subterráneas se desarrolla un gran cultivo de setas para abastecer al mercado parisiense.

Mientras la mayor parte de las ciudades puede decirse que comienzan en los sótanos, las cloacas, los conductores eléctricos, etc., para terminar en los pisos altos, París comienza mucho más abajo de las cloacas y del famoso ferrocarril Metropolitano, pues está llena de bóvedas y pasajes á profundidad mayor. Con objeto de encontrar piedra para las construcciones de la ciudad, se hicieron excavaciones que más tarde se abandonaron y se cubrieron, destinándose finalmente á este importante cultivo de sabrosos hongos.



ABRIENDO UNA DE LAS PUERTAS



DESCENDIENDO Á LAS CUEVAS DE TECHO BAJO



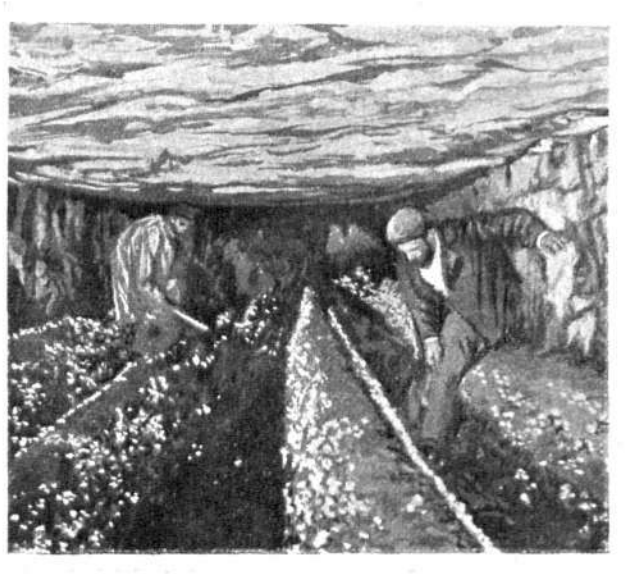
CURVA EN LA GALERÍA. LOS CULTIVADORES EN SU TRABAJO

Los sembrados se extienden por millas en todas direcciones debajo de la ciudad y hacia afuera de ella, y en esos subterráneos viven centenares de hombres que ven poco la luz del día ocupados en los cultivos.

La importancia de estos se comprenderá al saberse que el consumo anual de setas en París importa la suma de $ 1.250.000 oro.

El relato de la excursión en que se tomaron las fotografías que aquí figuran dará á conocer bien á los lectores estas curiosas cuevas:

"Una mañana, dice el cronista, el fotógrafo y yo partimos para Malakoff en los alrededores de París, y encontramos en su granja al cultivador de setas M. Burvingt que nos estaba esperando. Miré á todos lados para ver si descubría señales de cuevas, pero no descubrí nada. Pregunté entonces por ellas al cultivador quien me dijo que estaban á quince metros bajo nuestros pies.

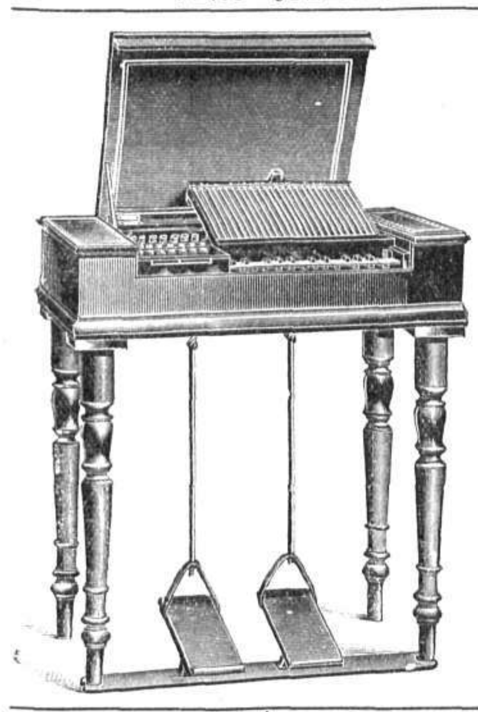


EL CULTIVO. LOS PUNTOS BLANCOS SON PEQUEÑAS SETAS

Por este pozo se baja", añadió señalando á un agujero circular cubierto que no había notado. Apartó las tablas y me estremecí al mirar su profunda oscuridad. M. Burvingt me mostró có-

# Cinco novedades para Carnaval

PERO QUE SIRVEN EN CUALQUIER ÉPOCA DEL AÑO



# Armonium-Skala

QUE TODOS PUEDEN TOCAR
CONOZCAN Ó NO LA MÚSICA

Para las SOCIEDADES es una continua diversión.
Para las CAPILLAS y pequeñas IGLESIAS una necesidad.
Para los HOTELES un mueble indispensable.
Para los *COLEGIOS* un instrumento obligatorio.
Para los PADRES un magnífico regalo á sus hijos.
Para los VIAJEROS un delicioso acompañante.
Para TODO EL MUNDO una preciosura.

## ESTE CARNAVAL

**todos podrán bailar en su casa mediante el**

ARMONIUM-SKALA

**que sólo cuesta pesos 90 con piezas é instrucciones.**

AGENTES:

D. Poggi; Artes, 418, Capital.—Salvetti y Porfirio, Rosario—Luis Esteve, Montevideo—L. Mandres, Córdoba—F. Gundlach, Paraná—Tonini y Pastore, rua do Thesouro, 11, San Pablo, (Brasil)—Casa Francesa, Santiago y Valparaíso (Chile).

**LISTA DE PIEZAS**

Himno Argentino
Skala-Vals
Canto de Primavera
Maria-Mari (canción)
Finestra che lucevi
Mandolinata (Manente)
Ave María (Gounod)
» » (Carosio)
Estilo criollo. Vidalita
Plegaria de la Reina
Una sonrisa, vals
In Native the Worth
Trovatore, Miserere
Tosca, Vissi d'arte
Pagliacci, serenata
Profeta, marcha
Traviata, Addio...
Iris, serenata de Jor
Norma, marcha
Mosé, plegaria
Fedora, Amor ti vieta.....
Boheme, vals de Museta
Cavalleria Rusticana
Rigoletto, La donna.....
La Gran Via, mazurka
Vals dei colombi
Manon Lescaut, Tra voi.....
Excelsior, Mazurka
Histoire d'un Pierrot
Le chant du depart
Leyenda Valaca, (Braga)
Roman Dance
Pas de Patineurs
Nid d'Amour, vals
Ciribiribin, vals
Armonia, polka
Elzevira, polka
Agarráte Catalina, tango
Laurita, mazurka
Brisas del Uruguay, *Gran Pericón de Sociedad*
La Paloma, habanera
Roberto el Diablo
Agnus dei, (Mozart)
Largo de Handel
Serenata de Haydn
Después del baile, vals
Sobre las olas, vals
Washington-Post
Gavota Luis XIII
Home ¡Sweet Home!
y cien otras.

En preparación
LA SANTA MISA completa.

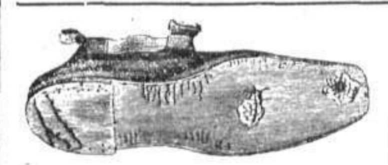
En vista de los fuertes calores que echan á perder los vestidos más lujosos por el abundante sudor que ocasionan los bailes, he introducido las

## Sobaqueras de Asbesto

$ 1 EL PAR

lo más precioso y necesario para damas y caballeros, pues el sudor de los sobacos se evapora mediante ellas y el vestido y la higiene ganan el cien por cien.





También las renombradas

PLANTILLAS DE ASBESTO

PESOS 1 EL PAR

evitarán los callos, dolencias y ciertos *perfumes* de los pies, conservando el botín hasta lo último.

Y para final de fiestas acabo de publicar la importante obra

## Salón del baile

para que todo el mundo pueda aprender á bailar con corrección y galanura las piezas más modernas y variadas que se acaban de inventar desde el CAKE-WALK, hasta el PERICON DE SOCIEDAD, que es la última creación del profesor M. Vignali. La obra se compone de 47 bailes y 30 grabados, $ 1.



La quinta y última novedad es el

GRAN PERICÓN DE SOCIEDAD

con música para piano é instrucciones para bailarlo que ya tiene un éxito colosal, 50 centavos.



**Las CÍTARAS, Mandolines y Guitarras siguen vendiéndose á precios reducidos**

**CASA ENCICLOPÉDICA TONINI -- FLORIDA, 470 - Buenos Aires**

# LAS CUEVAS DE LAS SETAS EN PARÍS



POR EL TÚNEL PRINCIPAL DE LAS CUEVAS DE SAUVAGEOT PODRÍA ENTRAR FÁCILMENTE UN CARRUAJE CON DOS CABALLOS.

mo se descendía por medio de una escalera consistente en un palo con travesaños y mis temores crecieron, por las dificultades que se presentaban para bajar la cámara fotográfica. Finalmente, la cámara, el pie y la lámpara-relámpago se metieron en un cesto que se echó con una cuerda. En esa operación se rompió el pie. Bajamos con muchas precauciones y tocamos tierra en unas tres pulgadas de barro.

La diferencia de temperatura era grande; el frío hacía tiritar y la oscuridad nos envolvía. A las voces de M. Burvingt aparecieron dos luces y distinguimos á los hombres que las llevaban, dos cultivadores de setas. Estos hombres, no obstante la temperatura, vestían unos calzones azules de algodón y blusas, pero estaban calzados con zuecos.



UNA DE LAS SEIS GALERÍAS DE LAS CUEVAS DE SAUVAGEOT

Adelantamos con dificultades, encorvados, pisando barro y esa marcha penosa en que nuestras cabezas rozaban con el techo de piedra duró dos horas mortales. Entre el suelo y el techo habría un metro. Las famosas tablas de setas estaban á nuestros pies, caminábamos entre ellas por un estrecho sendero. Se hallaban en hilera á lo largo de las cuevas, dos contra las paredes y un par hacia el centro; parecían bancos de arena de unos 60 centímetros de altura, y estaban llenas de pequeños discos blancos que eran los preciosos hongos.



CESTO DE SETAS RECIÉN RECOGIDAS

—¿Hay mucho de esto?— pregunté á M. Burvingt que parecía dispuesto á seguir caminando eternamente.

—Siete ú ocho kilómetros, respondió con indiferencia.

Llegamos por fin á una curva y resolví sacar allí una fotografía. Mientras yo explicaba á los cultivadores los misterios de la cámara-relámpago, el fotógrafo lo preparó todo y se apagaron las luces. La oscuridad era completa y muchas pequeñas moscas, y otros insectos se posaban en nuestras caras.

Después de sacar otras fotografías, salimos de aquel antro y nos estiramos con satisfacción.

No todas las cuevas de setas son como esa; las famosas de Issy-les-Moulineaux donde M. Sauvageot hace un gran cultivo y que visité también tienen unos nueve metros de altura. En estas no hay escalera que bajar, se desciende por un túnel y se encuentran seis galerías amplias con seis líneas de tablas de setas; estas galerías se enlazan con otras numerosas que se extienden hasta unos siete kilómetros. En cuanto al frío y la humedad son tan grandes como en las otras cuevas."

GRUPO DE TRABAJADORES EN LA BOCA DEL TÚNEL

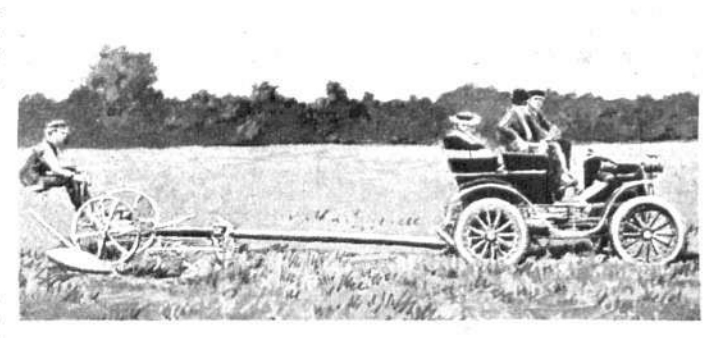


PARTE DE LA COSECHA DE LA MAÑANA LISTA PARA EL MERCADO. GENERALMENTE LA RECOLECCIÓN DIARIA LLENA 40 CESTOS.

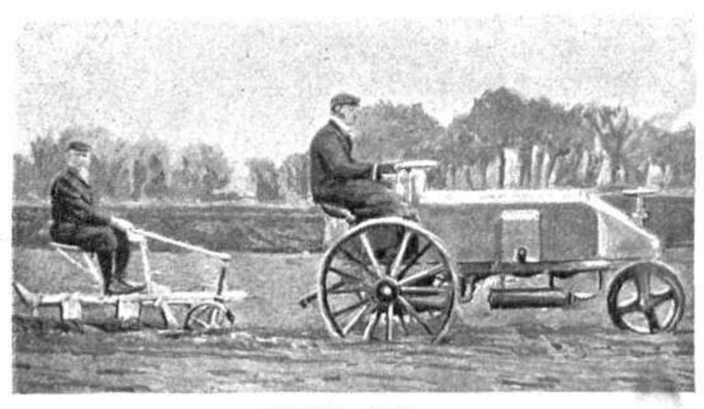



## EL AUTOMÓVIL EN LA AGRICULTURA.—LAS VACAS JERSEYS

En Inglaterra se han podido apreciar últimamente las grandes ventajas que ofrece el automóvil para arar los campos y para las faenas de la recolección. Con un automóvil que tiraba de una segadora se han segado más de 7 hectáreas 60 áreas en 10 horas de trabajo efectivo, con un costo de 2 chelines por cada 40 áreas. También se anuncia que con un automóvil pueden ararse más de 2 hectáreas 40 áreas en un día. Nuestras ilustraciones representan en primer lugar una aplicación interesante del automóvil hecha en los Estados Unidos, y en segundo, un automóvil agrícola completo.



AUTOMÓVIL TIRANDO DE UN ARADO



AUTOMÓVIL AGRÍCOLA

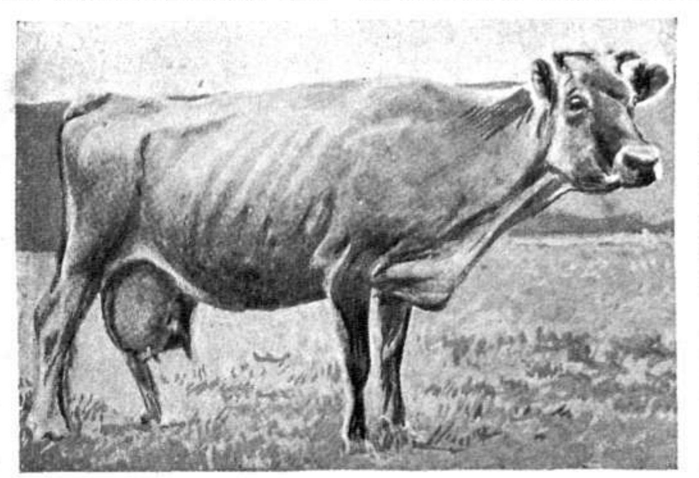


CABEZA DE VACA JERSEY TÍPICA

En una propiedad de Ohio, donde se incendió el pasto, empleóse un automóvil que tiraba de un arado para abrir un surco y cortar el fuego. Pocos días después se hizo allí mismo una siega de pasto, por medio del automóvil, en la tercera parte del tiempo que se hubiera empleado con caballos.

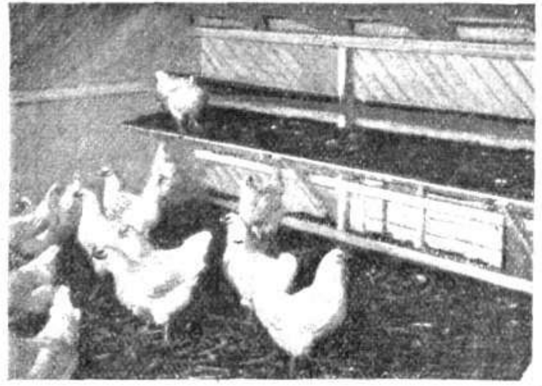
El automóvil agrícola que se ve en la segunda ilustración es de 8 caballos de fuerza puede tirar de un arado de doble surco, una segadora ó cualquier máquina análoga, y puede servir para un trabajo cualquiera de motor estacionario, para desgranar maíz, cortar paja, etc. Su mantenimiento es ocasionado por muy poco costo.

—La vaca Jersey, famosa por su gran producción de leche, es indudablemente un animal hermoso como puede juzgarse observando la cabeza de una Jersey típica que presentamos aquí. También puede estudiarse el tipo del animal por la fotografía de Tuddies Queen, propiedad del capitán Smith Neill, que ha sido muy elogiada por los periódicos agrícolas ingleses. Esta vaca ganó un primer premio de la Exposición de Tring, en la prueba de gordura de manteca entre las vacas que no pesaban más de 900 libras.



TUDDIES QUEEN, VACA PREMIADA EN UNA PRUEBA DE GORDURA DE MANTECA

## GALLINAS PONEDORAS PREMIADAS—UNA OVEJA PROLÍFICA



GALLINAS WYANDOTTES PONEDORAS PREMIADAS EN UN CONCURSO

El concurso de gallinas ponedoras celebrado en Inglaterra bajo los auspicios del Utility Poultry Club, ha hecho época en el progreso de la cría de aves de corral. De año en año aumenta la popularidad de este concurso, al que dirige su atención la prensa, tanto de Inglaterra como del extranjero, y siguiendo ese ejemplo, se organizan pruebas análogas en los Estados Unidos y Australia.

Las gallinas que entran en la competencia se colocan todas en las mismas condiciones. Un techo de vidrio cubre el corredor donde están los hombres que cuidan las aves protegiendo contra la lluvia y la nieve y permite que entre la luz en las jaulas. Ultimamente, la primera comida dada en el día á las aves consistió en granos diversos, especialmente maíz en tiempo frío; en las primeras horas de la tarde se les echaba más grano y finalmente se les daba en abundancia trigo, avena y cebada.

Las Wyandottes blancas, primeros premios, que se ven al frente del grupo en la fotografía, hicieron el record poniendo 276 huevos en las 16 semanas más sombrías del año. El record individual lo alcanzó una de ellas que puso 78 huevos. En el concurso de 1889-90, las Wyandottes plateadas de una jaula pusieron 223 huevos en el mismo período. A las Wyandottes blancas, siguieron las Orpingtons de tres jaulas, que ganaron premios con totales de 225, 200 y 177 huevos respectivamente.

—La oveja prolífica fotografiada pertenece á los rebaños del muy honorable vizconde Ridley. Este animal de Blagdon, Northumberland, tuvo seis corderos, pero uno de ellos muerto. Los otros cinco eran todos muy sanos y de buen tamaño.



UNA OVEJA PROLÍFICA CON CINCO CORDEROS




EL APERITIVO MÁS HIGIÉNICO

LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA




*Cada litro contiene 5 gramos de hierro asimilable por el cuerpo humano, según certificado núm. 729 del Departamento Nacional de Higiene.*

*De proveniencia absolutamente natural, según certificado núm. 35129 de la Oficina Química Municipal.*

649-Avenida de Mayo-649
BUENOS AIRES

Agua Purgativa Natural

# VILLACABRAS

FB

Opera bajo pequeño volumen, sin cólicos ni constipación: es superior á cualquier otra en las enfermedades del **Higado** y de los **Intestinos**. Sin rival contra los disturbios gástricos.

**Dósis Purgativa : 1/2 frasco. — Dósis Laxativa : Una Copa.**

*Depositarios : PERETTI & PESTAGALLI* — *Buenos Aires*

202-Calle Buenos Aires-202
MONTEVIDEO

# DAMOS

# EL SIGUIENTE

# CONSEJO

Toda persona que quiera adquirir una **Faja Eléctrica**, debe primeramente pasar por las otras casas y vernos al último á nosotros: de esta única manera se podrá apreciar *de visu* la realidad y hacerse comparaciones exactas. Este público es ilustrado y suficientemente inteligente, y nuestra confianza consiste precisamente en ese hecho.

Así se resuelven hoy día las cosas, viendo, tocando, examinando detalle por detalle.

Esto respecto á la construcción de la Faja «**ATLETA**» que, como se ve, la presentamos en esa forma al público.

El público además, obtendrá toda clase de garantías y seguridades en razón de la seriedad de la Compañía, y respecto á la asistencia médica, gratis á que tienen derecho nuestros clientes, la podrán apreciar y valorar desde el primer momento.

Desde luego, puede tener plena confianza toda persona que consulte á nuestro Director Médico que, si el caso no fuese de aquellos dominados por nuestro sistema, se le dirá categóricamente, y no se le hará gastar un solo centavo, pues la Compañía Anglo-Americana, viene á hacer el bien para recoger el beneficio consiguiente.

**La Faja Eléctrica ATLETA cura el Reumatismo en todas sus formas, Neuralgia, Ciática, Lumbago, Impotencia, Neurastenia, Debilidad nerviosa, Enfermedades de los Riñones é Higado, Dispepsia, Espermatorrea, Varicocele, Parálisis.**

Remitimos nuestra obra **FUERZA Y VIDA**, gratis y libre de porte á todo el que la solicite, bastando para eso mandarnos este aviso con su nombre y dirección bien claros.

**Horas de consulta: de 9 a. m. á 5 p. m.**

*Nombre*.................... . *Dirección*...............

**Al Gerente de la**

**Compañía Anglo-Americana de Fajas Eléctricas "ATLETA"**

(The «Athlete» Electric Belt Company)

MAIPÚ 91 — BUENOS AIRES




## JOYAS Y OBJETOS DE ARTE MODERNO

Queremos hoy dar á conocer algunas joyas de arte moderno que se distinguen por su originalidad y buen gusto, de las que se han exhibido últimamente en Europa, mereciendo los elogios de la prensa.

Estas joyas son del belga Felipe Wolfers, discípulo del francés René Lalique. Wolfers, á diferencia de los muchos que trabajaron con el maestro francés y se contentaron con imitarle, ha desarrollado un género propio. Las joyas de Wolfers se pueden llevar mejor que las de Lalique y no son tan sutiles ni fantásticas. Los hermanos Friedlander de Berlín han expuesto una colección de ellas, entre las que figuran las de la ilustración, juntamente con unos preciosos trabajos del platero ruso Israel Ruchomowski, que se ha hecho célebre por la falsificación de la tiara de Saitafarnes.

En Berlín se han expuesto también unos trabajos ingleses de platería llamados címbricos. Con esa denominación del fabuloso pueblo cimbro se quiere indicar más bien á los antiguos pobladores de Gales y se trata de señalar cierta forma primitiva de estos objetos y joyas, su gran sencillez. Son trabajos manuales análogos á otros ingleses que se han puesto de moda. El esmalte translúcido desempeña un gran papel en estos objetos, de los que quizás interesan más que las joyas, los utensilios como tazas, copas, etc.

Tanto se produce actualmente en objetos de arte moderno que algunas publicaciones ilustradas de Europa les dedican una sección especial.



COLLAR DE PLATA OXIDADA CON BRILLANTES Y ZAFIROS

PRENDEDOR DE PLATA CON BRILLANTES Y PERLAS

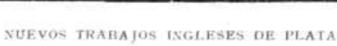


PRENDEDOR DE PLATA QUEMADA Y ESMALTE CON BRILLANTITOS Y PERLAS

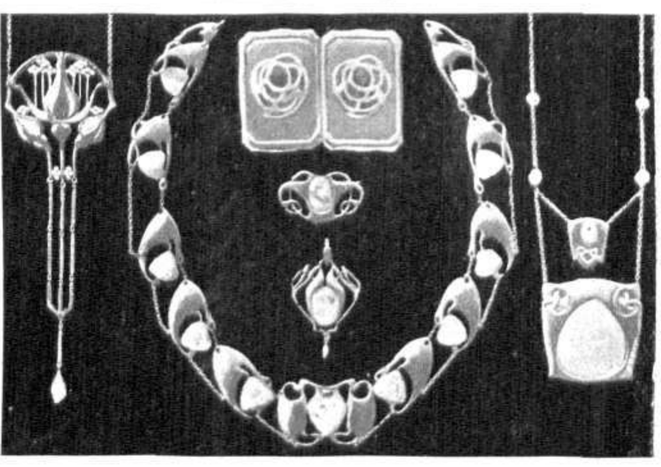


PRENDEDOR CON UNA PERLA Y BRILLANTES





NUEVOS TRABAJOS INGLESES DE PLATA



JOYAS DE PLATA LLAMADAS CÍMBRICAS

# VELVO

VELVO, de Mme. Le Fèvre, da lozanía á las complexiones marchitas, quita los años á las señoras de edad, y á las damas jóvenes les mejora sus encantos naturales. Corrige las arrugas del rostro y llena los huecos defectuosos del cuello, la mejilla, las sienes, etc. Los poros le absorben inmediatamente, nutre y tonifica la piel. PRECIO $ 3.75 m|n.



MANDO. — Remedio de fama universal, eficaz y seguro para quitar vellos defectuosos en cualquier parte del cuerpo. No quema, ni tortura; deja el cutis terso y sin señal alguna. PRECIO $ 3.75. Tamaño pequeño como muestra: 40 centavos m|n.

Todas las preparaciones científicas de Mme. Le Févre se encuentran en venta en el Progreso, esquina Victoria y Perú; Farmacia A. Neyer, Cuyo 581; Farmacia Hermida, Bolívar 222; Peluquería del Siglo, Avenida de Mayo 924 y en todas las principales tiendas y perfumerías.

ÚNICOS DEPOSITARIOS:

**CHIAGWIN y Cía.**

CANGALLO 845, BUENOS AIRES

*Se atienden pedidos por carta y se envían folletos con explicaciones para masage facial á quien lo solicite.*

Invento nuevo! **"Common Sense"** Específico nuevo!

Extermina, sin ocasionar olores de putrefacción,

## *Ratones, Lauchas, Cucarachas, Chinches*

**Polillas y otros insectos nocivos**

¡SE GARANTE EL RESULTADO!

El **"COMMON SENSE"** ha sido adoptado por los gobiernos de Canadá, Estados Unidos de Norte América, Inglaterra y por el Gobernador de Entre Ríos.

Por orden del honorable Chamberlain el inventor ha librado los diques de Londres de los millones de ratas en pocas semanas y en pago recibió la suma de 2.000 libras! En Londres se vendieron en pocos meses arriba de cinco millones de tarros del **"COMMON SENSE"**. Existen ya numerosos Certificados sobre la eficacia del **"COMMON SENSE"** de esta República! Todos los domingos se publican los testimonios que entran en la semana en *La Nación*.

Aquí uno solo:

**A LA CIUDAD DE LONDRES,** *Avenida de Mayo esquina Perú.—Certificamos que con el empleo del específico* **"Common Sense"**, *del señor Arturo O. Diesel, hemos tenido entera satisfacción para la destrucción de ratones y cucarachas. — Buenos Aires, diciembre 1.° de 1903.*—J. Brun y Compañía.

SE VENDE EN LAS BOTICAS Y FERRETERIAS

**Pídase Prospectos é Informes del único concesionario**

*Arturo O. Diesel*

RECONQUISTA, 334 — Buenos Aires

# TÉ CRUZ AZUL

EL ÚNICO que obtuvo una medalla en la Exposición de "AMBERES"




Económico, Fragante, Delicioso y Superior á TODOS.

# SCHNAPPS DE WOLFE.

EL SCHNAPPS AROMATICO DE WOLFE

es la ginebra más agradable y la bebida más tónica que puede recomendarse. Ella evita la disenteria y los trastornos del estómago, y es á la vez la mejor bebida laxante.

SE VENDE en todos los Almacenes y Confiterías de confianza

LOS BONOS que se encuentren con las botellas, serán abonados en efectivo por los

UNICOS AGENTES:

**J. F. MACADAM Y C.ÍA**

VENEZUELA, 513 - Buenos Aires

## EL BOSTON-BALL

En una pantomina que se representa en el Nouveau-Cirque de París y en la que figuran algunas escenas de la educación norteamericana, varios jóvenes y señoritas aparecen en un momento dado, con traje de soirée y disputan una partida de boston-ball

El boston ball es un entretenido juego en el que desempeña la parte principal el boston, tal como se baila ordinariamente. Para él no se necesita una instalación grande y puede jugarse en un salón aún de cortas dimensiones. Se traza en el piso un rectángulo, luego en el interior del rectángulo se marcan seis semicírculos que se toquen, uno á cada lado pequeño y dos á cada grande. Queda así entre los semicírculos un espacio vacío. Colócase después en medio de los lados pequeños un arco cuatro veces mayor que un arco de croquet y está preparado el terreno del juego.



EL BOSTON-BALL, NUEVO SPORT DE MODA EN LOS SALONES

Seis parejas se ponen cada una en uno de los semicírculos y forman dos campos opuestos. Cada campo ocupa uno de los semicírculos apoyados en los lados pequeños y los dos semicírculos que lo tocan. En medio del espacio libre se coloca una pelota gruesa. La orquesta ejecuta un vals lento y se baila hasta que un golpe de pandereta anuncia el principio de la partida. En ese momento dos parejas designadas de antemano, una de cada campo, se dirigen valsando hacia la pelota. Esta pertenece á la primera pareja que la ha tocado y la pareja opuesta vuelve á su sitio.

Entonces, la pareja que tiene la pelota debe esforzarse para hacerla pasar, dándole pequeños puntapiés, por debajo del arco del campo enemigo. Si consigue esto, gana un punto y se vuelve á empezar.

Por el contrario, si la pelota mal dirigida entra en un semicírculo ocupado por adversarios, ó aún por compañeros, la pareja vuelve á su sitio y cede el puesto á la que recibió la pelota.

En ningún caso, las parejas deben dejar de valsar.

# STHENOSINA

Aumenta considerablemente las fuerzas, quintuplica la resistencia á la fatiga; facilita prodigiosamente el trabajo intelectual. Cura la Neurastenia, Debilidad General, Palpitaciones, Vértigos y todos los estados débiles.

**EXIJASE siempre el tipo amargo**

En venta: Farmacia San Nicolás, Artes, 656 y en las principales droguerías y farmacias de la República.

Precio $ 3.35 m. n. el frasco

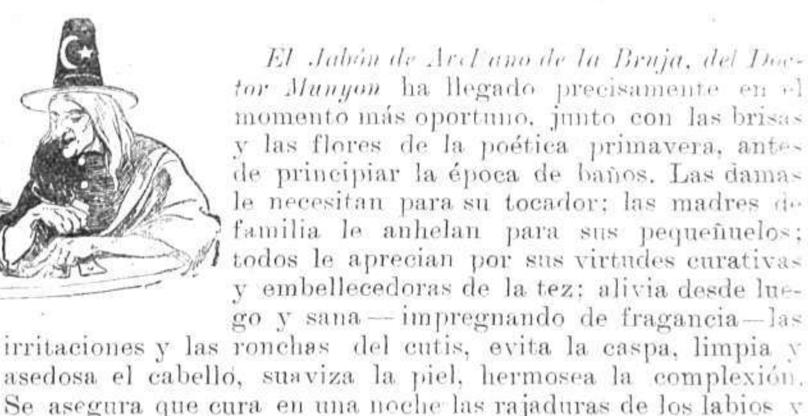
VENTAS POR MAYOR:
R. KELLER; 67, MAIPU

# RUSA OREL

---

# Hace á la Mujer Seductora

## Á los Bebés les pone Felices y Primorosos



*El Jabón de Arellano de la Bruja, del Doctor Munyon* ha llegado precisamente en el momento más oportuno, junto con las brisas y las flores de la poética primavera, antes de principiar la época de baños. Las damas le necesitan para su tocador; las madres de familia le anhelan para sus pequeñuelos; todos le aprecian por sus virtudes curativas y embellecedoras de la tez; alivia desde luego y sana—impregnando de fragancia—las irritaciones y las ronchas del cutis, evita la caspa, limpia y asedosa el cabello, suaviza la piel, hermosea la complexión. Se asegura que cura en una noche las rajaduras de los labios y las manos.

Y á pesar de todas las incompetibles cualidades del Jabón del Doctor Munyon, sólo cuesta el módico precio de $ 0.75, por que trata de que el público argentino se convenza de la supremacía de este Jabón medicinal.

Para obtener un cutis lozano y bello procúrese conservar la digestión en perfectas condiciones, mediante el uso del *Remedio del Doctor Munyon para la Dispepsia.* (Precio $ 1 m/n). Regulariza, reconstituye y rejuvenece los estómagos cansados. *El Jabón de Arellano de la Bruja* vivifica el cutis y lo conserva saludable. La medicina para la Dispepsia cura los desarreglos internos. El remedio para la Dispepsia pone en condiciones de tomar lo que gusta, todo lo agrada y cuando uno quiere. Corrige los vahidos, cura el insomnio, el estreñimiento, etc. Da sangre vigorosa, anima y hermosea el organismo. Si no se siente bien y desea curarse con medicinas eficaces, agradables é inofensivas, pruebe V. los remedios mejorados homeopáticos del Doctor Munyon. Casi todos $ 1 cada uno.

**Pídase la GUÍA DE LA SALUD del Doctor Munyon (gratis).**

DE VENTA: En las droguerías de los señores Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía.; Defensa, 215 y Rivadavia, 1511. Moine y Soulignac; Rivadavia, 723. Beretervide y Cía.; Piedras, 156. Diego Gibson; B. Mitre, 500. G. Silvano; Garay, 1100. E. S. Kelly y Hno.; Santa Fe, 1697. Vaucheret y Wienert; Corrientes, 719. Magnasco y Cía.; Cangallo, 801. M. Puiggari; Avenida de Mayo, 1102. Adolfo Neyer; Cuyo, 581. A. Franzoni y Cía.; Rivadavia, 535. Hugo Eckmann; Callao 361, y en todas las buenas farmacias.

**AGENTES GENERALES: RAVINA y Cía.—Victoria, 562.—Buenos Aires.**

# CARICATURAS PREMIADAS EN EL CONCURSO



QUINTANA, POR EUGENIO DYLOVSKY, 12 AÑOS
4º premio



MITRE, POR EDUARDO ÁLVAREZ, 11 AÑOS, (LANÚS)
4º premio



GUIDO Y SPANO, POR EULOGIO GONZÁLEZ, 12 AÑOS
4º premio



PELLEGRINI, POR JUSTINO DE JASSÓ, 11 AÑOS (STA. TERESA)
4º premio



RICCHERI, POR MARIO CONI, 12 AÑOS
4º premio



MITRE, POR ANITA M. MARTINELLI, 11 AÑOS
4º premio



PELLEGRINI
POR JORGE E. BUNGE, 10 AÑOS
4º premio



QUINTANA, POR MARÍA LUISA BAZZI
4º premio




QUINTANA Y ROCA, POR MANRIQUE S. MONI (LA PLATA)
4º premio



LA JUNTA REPUBLICANA, POR MANRIQUE S. MONI (LA PLATA)
4º premio



EL AS DE ESPADAS, POR ALBERTO L. CLERICI, 12 AÑOS
4º premio



PELLEGRINI, POR HAMBETO VAI, 10 AÑOS
4º premio




MANSILLA, POR ANITA ROSETTI, 6 AÑOS
4º premio



ROCA, POR MICAELA VACCARI 12 años
4º premio




PELLEGRINI, POR GUILLERMO OYARZÚ, 12 AÑOS (LOMAS)
4º premio



RICCHERI, POR RÓMULO CESTARI, 10 AÑOS
4º premio

# *Vinos para familias*

Cosechados y elaborados exclusivamente

PARA

# *Gath y Chaves*

### Vinos absolutamente puros

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Tinto** | Dam*juana* | de 10 litros | garantidos. | | $ 3.60 |
| Id. | id | de 5 | id. | id. | » 1.91 |
| **Blanco** | id. | de 10 | id. | id. | » 4.20 |
| Id. | id. | de 5 | id. | id. | » 2.30 |

### Vinos embotellados

**Côtes Mendoza**

| | |
|---|---|
| 12 botellas (sin el envase).......... | $ 4.80 |
| 24 1/2 id. id id. .......... | » 5.50 |

**Grâve Mendoza**

| | |
|---|---|
| Blanco, 12 botellas (incluso envase).... | $ 6.20 |
| Id. 24 1/2 id. id. id. .... | » 7.20 |

Se entregan muestras á todo el que las solicite *personalmente*.

Para las expediciones al interior hay que pagar el flete anticipado.

## GATH Y CHAVES

Bmé. Mitre y Florida — Buenos Aires

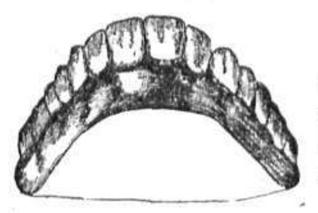
# Clínica Dental

del

Doctor JOSE BLITZ

Médico dentista

y su hija FANNY BLITZ DE HERSHKOWITZ



Primera dentista argentina recibida por la Facultad de Medicina de Buenos Aires.

**Dentaduras completas garantidas, por tan sólo**

## $ 50 m/n.

*Consultorio: CALLE ARTES, 169*

de 8 á 12 m. y de 1 á 6 p. m. días habiles; días feriados de 8 á 1 p m.

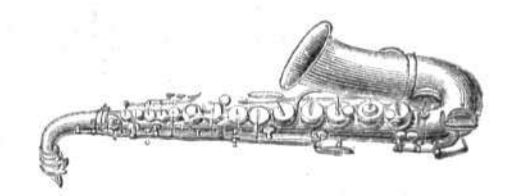
# ESTABLECIMIENTO MUSICAL

DE

# Costa Amaro

## 287-BOLIVAR-287

(FUNDADO EN 1852)



**La casa más antigua, la mejor surtida y la que vende más barato**

### ALGUNOS PRECIOS SIN COMPETENCIA

| | |
|---|---|
| **Cítara Universal**, (Cualquier persona puede tocar sin conocer música) completa con 50 piezas. | $ 15 |
| Violines «Stradivarius», con caja forrada y arco.................. | » 20 |
| » «Stayner» » » » » » .................. | » 25 |
| Mandolines bien construídos, para principiantes.................. | » 7 |
| » Nº 3, de salón, con adornos de carey y nácar.................. | » 16 |
| Flautas de ébano, con cinco llaves.................. | » 9 |
| » » » » seis » .................. | » 12 |
| » de concierto, con doce llaves, con embocadura de finísimo marfil y lujoso estuche. | » 45 |
| Bandurrias de Nogal europeo.................. | » 14 |
| Bolsas para guardar el mandolín, de paño negro impermeable.................. | » 4 |
| Atriles de hierro dorado, para salón.................. | » 4 |
| Aisladores para piano, (el juego de 4).................. | » 2 |

**NOTA** — *Todos los pedidos de campaña y provincias son despachados en el día.*

Catálogos ilustrados se remiten gratis

# Curiosidades

GÁRGOLA DE UNA MESA DE BILLAR HISTÓRICA.—La cara tallada que tiene en la boca una bola de billar es la gárgola de tronera de una mesa de billar que se halla en Inglaterra, en posesión de los Sres. Orme é hijos. Esa mesa procede de Francia, de Chateau Lafitte donde jugaba en ella Napoleón I; es de palo rosa, adornada con bellas incrustaciones y tiene más de doscientos años, pero se encuentra en excelente estado de conservación y podría modificarse con facilidad para responder á las exigencias del juego moderno.

TREN QUE MARCHA POR LA VIA INUNDADA. — Los periódicos ingleses dieron cuenta no hace mucho de un hecho nada común que ocurrió en la línea del ferrocarril del Oeste. Cerca de Tauton, se inundó la vía hasta el punto de haber una profundidad de tres pies de agua. Sin embargo los trenes continuaron circulando como de costumbre, aunque el agua cubría las ruedas de los coches.



GÁRGOLA DE UNA MESA DE BILLAR EN QUE JUGABA NAPOLEÓN I.

EXTRAÑO RECIBO DE UN IMPUESTO.—Cada tres años, todos los chinos domiciliados en Siam tienen que pagar un pequeño impuesto. Una vez pagado, el recaudador da el recibo al chino amarrándole una cuerda en la muñeca izquierda y poniendo sobre el nudo un sello especial.

Esa pulsera-recibo debe ser llevada durante un mes; de lo contrario, hay que pagar de nuevo el impuesto. Á pesar del cuidado con que los recaudadores desempeñan su misión, centenares de chinos eluden el pago, poniéndose cuerdas y sellos falsos.

IGLESIA CONVERTIDA EN HOTEL. — En Tucson, Arizona, se ha convertido en hotel la antigua iglesia de la Misión de San Agustín, sin que se haya hecho ninguna alteración en el exterior del edificio, salvo el quitar las cruces de las torres y colocar una muestra en la puerta. La parte principal de la iglesia es ahora el comedor; las gradas del altar han quedado como estaban y en el muro se ve un antiguo fresco que representa la Trinidad.



TREN EN MARCHA POR LA VÍA INUNDADA



IGLESIA QUE SE HA CONVERTIDO EN HOTEL



PULSERA QUE SIRVE DE RECIBO DE UN IMPUESTO

ARCO CHINO EN HONOR DE UNA VIUDA. — Tanto dentro como fuera de las ciudades del Celeste Imperio, se encuentran muchos arcos conmemorativos y entre ellos figuran los erigidos en honor de las viudas que no se volvieron á casar, guardando fidelidad á la memoria del esposo. Cuando una mujer joven queda viuda y permanece en ese estado hasta su muerte, á una edad avanzada, es muy frecuente que su hijo le levante un arco.



ARCO CHINO ERIGIDO Á UNA VIUDA QUE GUARDÓ FIDELIDAD Á LA MEMORIA DEL ESPOSO

# ¡A LOS CALVOS!

UNA VICTORIA CIENTÍFICA DEL DR. LUCATELLI DE VENECIA, ITALIA

NOVISIMO MEDICAMENTO **"DUQUINA"**

**RENACEDOR INFALIBLE Y FORTIFICANTE DEL CABELLO**

¡RESULTADO GARANTIDO EN 60 DÍAS!

IMPORTANTE: *A toda persona que desconfíe de su eficacia,* **se devolverá el dinero,** *siempre que antes* el interesado se presente personalmente al Repte.: Droguería del "LEON DE SAN MARCOS", Cevallos, 1489. — Buenos Aires.

**Certificados de los doctores Garibaldi Monaco, Garzón, Ferrari, Manzini, etc., á disposición del público**

Precio del frasco $ 3,50 — De venta en todas las Droguerías, Farmacias y principales Peluquerías

---



## E. WIDMAYER

Calle Cuyo, 870
BUENOS AIRES

Ultimas novedades en aparatos y materiales para fotografía.

**PARA PINTORES ARTISTAS**

Gran surtido en colores pinceles y objetos para pintar.

Catálogos Ilustrados GRATIS

---

CONDICIONES INMEJORABLES

# LA EQUITATIVA

*ADELANTA*

# DINERO

SOBRE ALHAJAS Y BRILLANTES

CERRITO 358

CONDICIONES INMEJORABLES

---

# HEMORROIDES

INTERNAS Y EXTERNAS

ALIVIO INMEDIATO ✻ CURACION SEGURA

CON LA "NUEVA CURA RADICAL" PREPARADA POR *L. F. G. PAGLIANO*, EN MILAN (ITALIA). NO ES UN PALIATIVO PERO SI UNA VERDADERA CURA INTERNA DE EFICACIA SORPRENDENTE. ESTA APROBADA POR EL MINISTERIO ITALIANO Y POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE. DA RESULTADOS SEGUROS.—GRATIS SE REMITEN INSTRUCCIONES PARA LA CURA.—EXPLICACIONES Y FOLLETO CON CERTIFICADOS: PEDIRLOS AL DEPOSITARIO ENRIQUE FIGARI — Calle Moreno, 524 — BUENOS AIRES.

---

## M. Lorente

DENTISTA

Dientes dentaduras y obturaciones por todos sistemas.



La boca desinfectada y los dientes blancos y brillantes se obtienen con mi elixir y polvo á

**1 peso la caja**

Las coronas de oro y las dentaduras en oro ó caucho precios convencionales, pero siempre módicos.

**916, Avenida de Mayo, 916**

---

# ¡BIGOTES!

Patillas y cejas os saldrán en poco tiempo, aún á los 15 años, usando el específico "IMANTINE" del doctor GARNIER. ¡Resultados asombrosos!

Precio del frasco: $ m$n.

DE VENTA:

F. AMIL y Cia.

Esmeralda 780 Unicos depositarios

Agregando 60 centavos, se envía franco de porte á toda la República. Ruégase certificar las cartas que traigan valores.

---

# PÍDASE UN CORDERO

ES EL GRAN VINO DEL SIGLO XIX Y XX

EL MAS EXQUISITO Y RENOMBRADO NECTAR 




## SOLUCIONES DEL N.º 277

Al cuadrado de puntos:

RAMA
ALAS
MAZA
ASAR

Al jeroglífico:

AGÍTESE ANTES DE USARLO

## LOGOGRIFO NUMÉRICO

POR R. CERVERA

| | |
|---|---|
| Vocal.............. | 1 |
| Letra....... ...... | 6 4 |
| Inmensidad ........ | 3 1 7 |
| Animal............. | 2 4 8 5 |
| Utensilio de coser. | 6 4 6 1 2 |
| Moneda............. | 6 8 2 2 1 7 |
| Arbol.............. | 1 2 3 4 5 6 7 8 |
| Verbo ............. | 2 1 6 7 1 7 |
| Fruta.. ... ....... | 3 4 2 8 5 |
| Animal............. | 7 1 5 1 |
| Movimiento del mar | 8 2 1 |
| Nota musical....... | 6 8 |
| Consonante ........ | 1 |

## UN TESORO ESCONDIDO

(PROBLEMA)



**A. B.**

Cierto día llegó un viajero á una casa abandonada que en el dibujo aparece marcada con A, y en ella encontró una llave y un pergamino. En éste se decía que en el centro del inmenso edificio, que estaba surcado por multitud de subterráneos, había una torre en la cual se enterraba un tesoro que podría guardarse el que lo encontrara. De las numerosas puertas que cerraban los subterráneos, la llave sólo abría las que se presentasen al viajero en este sentido: >; por lo tanto, se trataba de llegar hasta la torre abriendo sólo dos puertas.

Consiguió el viajero su propósito, pero no contó con la huéspeda: en la torre había otro manuscrito en que se decía que la llave del arca que contenía el dinero estaba guardada en el punto B. Con este manuscrito había una llave, por medio de la cual podía volver al punto de partida abriendo todas las puertas que se le presentasen en el sentido > pero ninguna de las que encontrase en el sentido <. Y al fin dió con lo que buscaba.

Han remitido la solución:

Al *cuadro de puntos:* Carantoña, Un terceto, María Morina, Juan Carlos Garayzabal, Mariano Pinelli, Miguel Dos Reis, Enrique Goya, Fabio, Amadeo Altieri.

Al *problema:* Anselmo Vichi, Fabio, Enrique Goya, Miguel Dos Reis, Vicente Rivero, Juan Carlos Garayzabal, Totolipte, Mario Barone, Gastón Nordeman, Carantoña, Juan E. Longuet, Pedro Chavero L. Fante, Domingo Longo, Un rosarino, R. Guevara Lynch, Carlitos Pedro Tonette, Nicolás Ramos Durán, Estanislao Maestre.

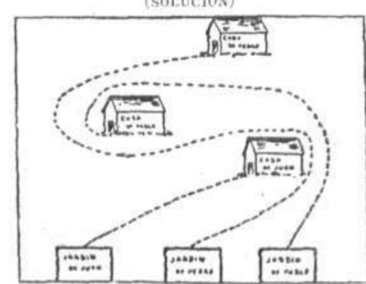
Al *jeroglífico:* Teodolinda y el del paraguas, Luis López, Carantoña, Felipe Bellini, Arturo Emilio, Fabio, Pedro Poncio Peláez, Enrique Abadal, Gorro Azul, Veraneante, Antenor Gomis.

## FRASE HECHA



## LOS TRES CAMINOS

(SOLUCIÓN)



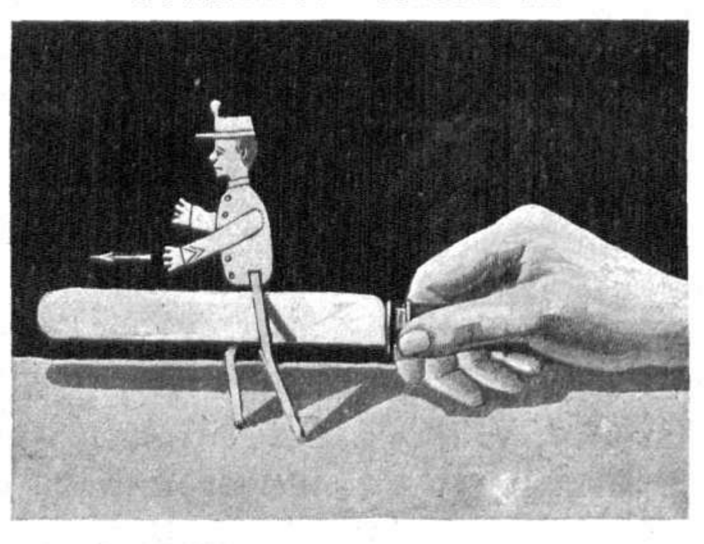
## CHARADA




## MOVIMIENTOS INCONSCIENTES

De sobremesa, ó una reunión cualquiera, decid á la persona de menos fe en los espíritus y en los veladores que se mueven, que apoye sólidamente su mano en una mesa sosteniendo un cuchillo cualquiera.

Dos fósforos de palo unidos en forma de ángulo agudo, y constituyendo junto con una tarjeta de visita recortada convenientemente, un muñeco más ó menos bien presentado, servirán para demostrar una cosa que en realidad no demuestra nada en pro ó en contra de las teorías espiritistas de Allan Kardec.



Colocada á caballo sobre el corte del cuchillo, de modo que los supuestos pies toquen la mesa, la figurita se pondrá en movimiento, debido á los mismos movimientos inconscientes del escéptico que ha querido hacer el experimento.

# AMARO ★ FELSINA ★ BUTON

El más agradable, higiénico y saludable

* * * *

El gran aperitivo de fama universal

* * * *

GRAN TÓNICO ESTOMACAL, VERMÍFUGO Y ANTICOLÉRICO

* * * *

Eminencias médicas recomiendan su uso

* * * *

Una botella de

**FELSINA BUTON**

es indispensable en toda casa de familia.

* * * *

EN VERANO
ES LA MEJOR BEBIDA, SE TOMA
CON SODA Ó AGUA

* * * *

Antes de comer es el estimulante



Estimula el apetito
Facilita la digestión
Fortalece el estómago

* * * *

CON EL USO CONTINUO DEL

**AMARO FELSINA BUTON**

se evitan las enfermedades del estómago y se adquiere vigor y fuerza.

* * * *

32 MEDALLAS DE ORO
EN 32 EXPOSICIONES MUNDIALES

El Gran Prix - Paris 1900

* * * *

GRAN DESTILERIA A VAPOR
DE GIO BUTON & C. DE BOLOGNA

* * * *

Unicos Concesionarios en GÉNOVA
para las Repúblicas:
ARGENTINA, URUGUAY y PARAGUAY

A. L. BERISSO y L. PARMEGGIANI

---



# Loción
## Higiénica de Eucaliptus

DE

**RUIZ Y ROCA**

PROVEEDORES DE LA CASA REAL DE ESPAÑA
CON PRIVILEGIO DE S. M. EL REY DE ITALIA

***Conserva el cabello***

***y quita totalmente la caspa***

Aprobada por el Departamento Nacional de Higiene y por la Real Academia de Medicina y Cirugía de Barcelona.

Recomendada por los principales médicos del país. Marca registrada en esta República, en la Oriental del Uruguay, Francia y España.

Se vende por mayor en todas las casas introductoras de perfumería y registros, y por menor en todas las peluquerías, farmacias y bazares de la República.

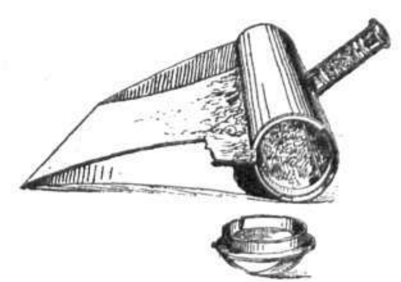
PIDAN SIEMPRE EUCALIPTUS DE RUIZ Y ROCA

Desconfiar de las imitaciones que nunca producen los mismos resultados que la especialidad legítima

**Ruiz y Roca - Florida, 28**

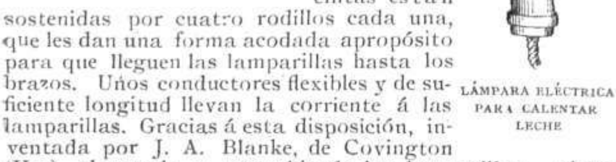
# LOS ÚLTIMOS INVENTOS

NUEVA PALA PARA RECOGER BASURA — La plancha de esta pala, en su borde posterior, está arrollada en forma de cilindro hueco, recogiéndose allí la basura cualquiera que sea, que entra por una ventana ó rendija que queda entre el plano de la plancha y la parte arrollada. En el mango hay un desinfectante contenido en un pequeño depósito, del cual se hace salir para rociar la basura del cilindro, por medio de un pistoncito de mano.

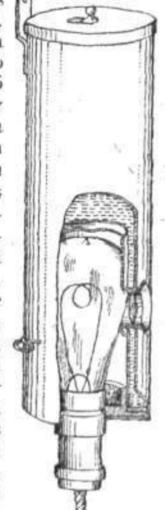


NUEVA PALA PARA RECOGER BASURA

CRUZ LUMINOSA PARA TORRE DE IGLESIA—Es de gran efecto, por la noche, una cruz luminosa, para indicar lo mas alto de una aguja ó de una torre de iglesia. La luz eléctrica permite realizar esta novedad artística por medio de lamparillas de filamento. La cruz es una caja de vidrio deslustrado ó raspado, y dentro de ella se extienden tres cintas sin fin, sobre las cuales se hallan las lamparillas; una de las cintas, tensa entre dos rodillos, recorre toda la longitud del palo vertical de la cruz; las otras cintas están sostenidas por cuatro rodillos cada una, que les dan una forma acodada apropósito para que lleguen las lamparillas hasta los brazos. Unos conductores flexibles y de suficiente longitud llevan la corriente á las lamparillas. Gracias á esta disposición, inventada por J. A. Blanke, de Covington (Ky.), el arreglo y recambio de las lamparillas puede hacerse por la parte interior del pie de la cruz, sin ser necesaria la construcción de andamio alguno.

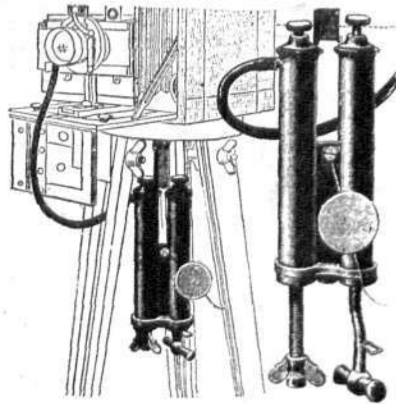


CRUZ LUMINOSA PARA TORRE DE IGLESIA



LÁMPARA ELÉCTRICA PARA CALENTAR LECHE

LÁMPARA ELÉCTRICA PARA CALENTAR LECHE—Este utensilio sirve sobre todo para calentar la leche destinada á los niños. Es un recipiente cilíndrico y hueco en su mitad inferior, en la cual puede alojarse una lamparilla eléctrica de incandescencia y cuya luz sale por una lente circunvexa alojada entre las paredes del citado recipiente. Todo el aparato puede colgarse de un clavo por medio de un gancho en que remata lateralmente el hornillo. El calor de la lámpara es suficiente para mantener la leche tibia.



EL AUTOFOTÓGRAFO

TATUADOR ELÉCTRICO DE O'REILLY. —El tatuaje ha sido considerado siempre como costumbre bárbara, pero lo cierto es que la raza blanca no ha dejado de seguir más ó menos esta costumbre, que se encuentra aun en boga en la marina, en el ejército y en las factorías penales de muchos países.

En China, sobre todo en la China occidental, se practica poco el tatuaje; no obstante, en la clínica del doctor Hebra, en Viena, se presentó un notable caso de tatuaje total practicado en China sobre el cuerpo de un griego que formaba allí parte de una cuadrilla de bandidos. El gobernador chino que les capturó dió orden de tatuarles á todos de manera que parecieran estatuas de bronce, y tan bien cumplió el tatuador su cometido, valiéndose de una mezcla de añil y de rojo, que el referido griego resultó, después de tres meses de paciente puntura, completamente bronceado.

TATUADOR ELÉCTRICO DE O'REILLY

En Norte América el tatuaje total ó parcial está relegado á ciertas clases, y cada día va siendo costumbre más rara. No obstante, está suficientemente extendido para sostener el comercio de aparatos tatuantes, como el inventado por O'Reilly, de Nueva York, aparato que no es más que un motorcillo eléctrico, cuya rotación produce sobre la piel un rápido picoteo por medio de una serie de agujas acanaladas, como las de las jeringuillas de inyección, que vierten la tinta elegida para el tatuaje produciendo éste con toda perfección.

EL AUTOFOTÓGRAFO.—Este aparato sirve para hacer funcionar automáticamente el obturador de una máquina fotográfica; á condición de que dicho obturador no sea á dos tiempos, es decir, tiempo para abrir y otro para cerrar.




Las estrellas visibles á la simple vista son unas 6.000. Las visibles con el mayor telescopio no son probablemente menos de 100.000.000.

Australia posee muy buenas maderas, por lo cual una firma de Sidney recibió hace poco una orden del Africa del Sur para la entrega de 470.000 durmientes de ferrocarril. Estos debían ser de 7 pies de largo, 10 pulgadas de ancho y 5 de espesor, y una gran parte de boj y caoba. El primer embarque, de 32.000 durmientes, pesaba 3.000 toneladas, y el segundo, de 70.000, pesaba el doble.

La edad en que menos personas mueren es la de los 13 á los 14 años. De 300 niños de 13 años, sólo muere uno.

De 12.500 hombres, solamente uno llega á los 100 años, mientras que del mismo número de mujeres llegan tres al siglo. De 125 hombres, uno alcanza á la edad de 90 años, mientras que de 70 mujeres alcanza una esa edad.

A los 80 años, llega uno de cada 12 hombres y una de cada nueve mujeres.

Las abejas trabajan preferentemente de noche, porque la acción del sol sobre la miel produce la granulación del azúcar y, como consecuencia inmediata, la solidificación de toda la masa, que en este estado no tiene utilidad para los insectos.

El municipio de Evanston (Estados Unidos) se toma tanto interés porque en la ciudad se beba el agua pura, que ha decidido establecer filtros en todas las casas, y encargarse de la limpieza y conservación de los mismos. Esto supone un gasto anual de $ 24.000 oro para dicho municipio.

Según las últimas estadísticas, hay ahora en el mundo 74.600.000 caballos y 12.100.000 asnos.

En Alemania se publican al año 25.000 obras nuevas, en Francia 13.000, en Italia 10.000, y en Inglaterra 7.000. Las demás naciones producen bastante menos.

La diseminación de las gotitas de saliva es bastante temible, sobre todo cuando contienen microrganismos como los de la grippe, la peste, la tos ferina, etc. En una habitación en que no haya corriente de aire la persona que habla, tose ó estornuda, puede diseminar gérmenes hasta más de siete metros de distancia, llegando hasta dos metros de altura. Estos gérmenes permanecen poco tiempo en suspensión y se depositan al cabo de una hora lo más tarde, pues por lo general, cuando están bien cerradas las comunicaciones en una habitación, se depositan á los diez minutos.

El Dr. Gartner, de Viena, ha inventado un aparato que indica la actividad del corazón de un paciente anestesiado y gracias al cual se detiene la administración del anestésico cuando la actividad disminuye hasta un punto peligroso. El aparato de Gartner se está usando en varios hospitales de Viena y no ha fallado en ningún caso.

Cada once años alcanza su máximum el número de manchas del sol y al mismo tiempo la tierra es visitada por magníficas auroras boreales y por tormentas magnéticas. Ahora nos encontramos en uno de esos períodos.

**CASO APURADO**



—¿Y adonde voy á encender el fósforo?

(De *The Idler*.)

**LOS AUTOMÓVILES TERRIBLES**

—Á lo menos con los automóviles no hay caballos que se desboquen.
—No se desbocan los caballos pero se desboca el público que nos pone de vuelta y media, llamándonos hasta verdugos.

(De *L'Illustration*).

**Á LA SALIDA DEL CASINO**



—Es curioso. Creía que lo había perdido todo en la mesa de juego y me encuentro 30 luises en el smoking.
Vamos á cuentas. ¿Se habrá equivocado de bolsillo el croupier que estaba á mi lado?

(De las *Nouvelles Illustrées*.)

**EL TIEMPO PARA PENSARLO**



*Ella*. — Esto ha sido tan repentino! Debe concederme por lo menos una semana para pensarlo.
*Él*. — Perfectamente. A mí quizás me convendrá también pensarlo una semana.

(Del *Lady's Magazine*).

6.ª CARRERA **Premio HAPPY** Á LAS 4.30 P. M.

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 5.000

Premio $ 2.500 al 1.º, 250 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.200 metros. Entrada $ 25

| | | | edad | kil. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Hatteras. | 1 **Fructidor**.. | alazán | 5 | 62 | *Sargento* .... | *Fambroise*.. | ch. azul mar. mg. y gorra punzó |
| Cantón ........ | 2 **Esopo**........ | zaino | 5 | 52 | *Mariscal*..... | *Bibí*........... | ch. blanca m. viol. y g. bl. y viol. |
| El Amigo...... | 3 **Bob**........... | alazán | 5 | 52 | *El Amigo*... | *Estrella*....... | ch. y gorra pun, bda, amarilla |
| Monte Carlo | 4 **Happy**....... | alaz'na | 4 | 51 | *Camors* ...... | *Hope* ......... | ch. granate man, y g. ver. nilo |
| Italia........... | 5 **Urunday**... | zaino | 5 | 50 | *Bnos. Aires* | *Dámara*...... | ch. punzó, gorra punzó vd. y bl. |
| Wáshington | 6 **Sobremte** | zaino | 5 | 50 | *Paysandú*... | *Sound*......... | ch. y g. oro manga con cinta bl. |
| T'ta y Tres... | 7 **Vendoval** | zaino | 4 | 46 | *Neápolis*...... | *Virreina*...... | ch. y gorra punzó, bda. blanca |
| La Estrella... | 8 **Mimosa**.... | colorda | 4 | 49 | *Monteith* ... | *Speculation* | ch. y gorra az. mar. á est. gran |

7.ª CARRERA **Premio REGALÉ** Á LAS 5.15 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio $ 2.200 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º.

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 20

| | | | edad | kil. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Hatteras.. | 1 **Picara**....... | zaina | 4 | 60 | *Neápolis*...... | *Picardía*...... | ch. azul mar. mang. y g. punzó |
| Vendetta ...... | 2 **Volcán** ...... | alazán | 4 | 56 | *Neápolis*...... | *Vendetta* .... | ch. blanca, bda. y g. azul marino |
| Lagrange ... | 3 **Friandise**.. | zaina | 5 | 55 | *Neápolis*...... | *Fosette*....... | ch. naranja, gorra violeta |
| La Susana ... | 4 **Susana**...... | zaina | 4 | 54 | *Neápolis*...... | *Luciole* ...... | ch. y gorra blanca bda, granate |
| Los Haras .. | 5 **Sta. Elvira**. | zaina | 6 | 53 | *St Anthony* | *Wetsward II* | ch. y gorra cereza, man, blancas |
| Biarritz ...... | 6 **Pericon** .... | alazán | 4 | 51 | *Wagram* .... | *P. de Quatre* | ch. gris plata á lun, y g, negra |
| San Luis...... | 7 **Aguinald.** | zaino | 5 | 50 | *Neápolis*...... | *Aurora*........ | ch. verd. bl. y col. á r. h. g. bl. |
| Amianto ..... | 8 **Plewna** .. | alaz'na | 4 | 47 | *Orbit* ......... | *Pichincha* ... | ch. blanca, manga y gorra punzó |
| Los Laureles | 9 **O. Digma** | alazán | 4 | 48 | *Neápolis*...... | *Ortiga*......... | ch. azul, mr. lun. punzó gorra b. |
| Ravachol...... | 10 **Trocadero** | alazán | 3 | 46 | *Ravachol* ... | *Kosaka* ...... | ch. negra m. y gorra blanca |
| P. Ecurie...... | 11 **Trabuco** .... | zaino | 3 | 47 | *Eridán* ...... | *Tirza* ......... | ch. bl. alam. oro, g. bl. y oro |
| Tevere ......... | 12 **Nerón**........ | alazán | 4 | 44 | *Stone Cross* | *I. of Hesse*... | ch. blanca banda y gorra verde |
| D. Gonzalo... | 13 **Pegaso** ..... | alazán | 4 | 44 | *Orbit* ......... | *Moisonneus.* | ch. granate, gorra verde |
| Guaminí ...... | 14 **Melrose** .... | zaino | 4 | 41 | *Neápolis*...... | *Minerva*...... | ch. granate, gorra blanca |
| Dorrego........ | 15 **R. Grande**. | colordo | 4 | 40 | *Orbit* ......... | *Satanella* ... | ch. y gorra azul |

# CARAS Y CARETAS



## HIPÓDROMO NACIONAL

PROGRAMA OFICIAL DEL DOMINGO 31 DE ENERO DE 1904

**Comisario oficial: Señor Emiliano Celery**

1.ª CARRERA **Premio COCÓ** Á LA 1.45 P. M.

Para todo caballo de 4 años y más edad que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de una carrera. — Peso: 53 kilos. — Recargo de 4 kilos al ganador.

Premio: $ 1.500 al 1.º, 150 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.300 metros Entrada: $ 15

| | | | edad | kil. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Disraeli........ | 1 **Chocolat'ro** | zaino | 4 | 57 | *Saint Gall*.. | *Agitée*........ | ch. gran. á lun. gorra lila |
| 8 de Sep'bre... | 2 **Júpiter** ...... | zaino | 4 | 57 | *St. Anthony* | *F. Morada*.. | ch. marrón y gorra azul marino |
| R. de la Plata | 3 **Madrugada** | zaina | 4 | 55 | *Progreso* .... | *Italia* ......... | ch. az. y bl. á ry. vert. g. azul |
| Solitario ...... | 4 **Sagunto**..... | alaz'na | 4 | 55 | *Bolívar*....... | *Soberbia* ... | ch. neg. y bl. á ry. vert. g. bl. |
| Monfi........... | 5 **Minerva**.... | alaz'na | 4 | 55 | *Stiletto*....... | *Regina* ....... | ch. punzó, m. y gorra blanca |
| Calchin......... | 6 **Gringo** ...... | alazán | 5 | 53 | *Precioso*..... | *Gabare*....... | ch. verde, m. y gorra negra |
| Temerario ... | 7 **Imbécil**..... | zaino | 5 | 53 | *Never Mind.* | *Cleopatra* .. | ch. lila tornasol gorra punzó |
| Dorrego ...... | 8 **R. Grande**. | colorda | 4 | 53 | *Orbit* ......... | *Satanella* ... | ch. y gorra azul |
| Lancero ...... | 9 **Fieram'sca** | colordo | 4 | 53 | *Eridán*........ | *Favorita* .... | ch. y gorra negra m. naranja |
| Pueyrredón .. | 10 **P'samiento** | oscuro | 7 | 53 | *Chillarch* ... | *Primogénit.* | ch. azul. manga y gorra escocés |
| Las Flores... | 11 **Siemprev**... | zaina | 4 | 51 | *Hervidero* ... | *Wiry Sal*.... | ch. lila manga y gorra rojo |

## 2.ª CARRERA — Premio ESTANZUELA — Á LAS 2.30 P. M.

Para productos de 3 años que no hayan ganado. — Peso: 57 kilos

Premio $ 1.800 al 1.º, 150 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.600 metros. Entrada $ 15

| | | | | edad | kil. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Calchín ......... | 1 | **Hermoso** ... | zaino | 3 | 57 | *Laddie* ....... | *Hada* ......... | ch. | verde manga y gorra negra |
| Céres ....... | 2 | **Brin d'Or** ... | alazán | 3 | 57 | *St. Anthony* | *Cruz d'Jume* | ch. | verde gorra oro |
| Democracia ... | 3 | **Tópico** ........ | colordo | 3 | 57 | *Amazón* ..... | *FraseauKir* | ch. | tq. al, m. con cint, g. gran, |
| Corrientes ..... | 4 | **Torque'da** . | zaino | 3 | 57 | *Exmoor* ..... | *[illegible]* ....... | ch. | tur y az. mar. á r. h. g. az. m. |
| Anónima ...... | 5 | **M. Adhel** ... | oscuro | 3 | 57 | *Stone Cross* | *Carcajada* ... | ch. | y gorra rojo banda negra |
| Ping Pong ... | 6 | **Ping Pong** | tostado | 3 | 57 | *Amazón* ..... | *Novela* ...... | ch. | cereza, gorra gris |
| Solitario ...... | 7 | **Pactolo** ..... | zaino | 3 | 57 | *Acherón* ..... | *Medea* ....... | ch. | bl. y ne, á ry. vert, g. blanca |
| Diamond ...... | 8 | **Sarita** ......... | oscura | 3 | 55 | *Ortegal* ..... | *Violeta* ....... | ch. | verde m. roja, g. verde y lila, |
| John Gin ...... | 9 | **Santa Rosa** | alaz'na | 3 | 55 | *Sargento* ... | *Santa Lucía* | ch. | negra, m. blanca g. colorada |
| Lagrange ..... | 10 | **Rhodesia** | alaz'na | 3 | 55 | *Stiletto* ..... | *Veta* .......... | ch. | naranja, gorra violeta |
| Lord Lyon ... | 11 | **Cordobesa** . | alaz'na | 3 | 55 | *Stone Cross* | *Carthagena* . | ch. | bl. y v. á ry. d. m. y g. verde |

## 3.ª CARRERA — Premio REMATE — Á LAS 2.45 P. M.

Para todo producto de 3 años que tenga un año de residencia inmediata en el país. — El ganador á venderse con $ 4000 de base. — Los que se inscriban por un precio menor que la base, tendrán 3 kilos de descargo por cada $ 500 menos. — Peso: 57 kilos. — Recargo de 3 kilos por cada premio á Venderse ganado.

Premio $ 2.000 al 1.º, 150 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros. Entrada $ 20

| | | | | | edad | kil. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Platense ...... | 1 | **Pachin** ...... | 3500 | zaino | 3 | 55 | *Wagram* . | *Pomona* ... | ch. | colorada, alam. y g. azul |
| Ieeache ........ | 2 | **Sombrilla** . | 2600 | alaz'na | 3 | 49 | *Sargento* | *S. Sound* .. | ch. | bl. cuello y gorra verde |
| D. Gonzalo ... | 3 | **Fox** ........... | 2000 | zaino | 3 | 49 | *Esperanza* | *Santa Fe* | ch. | granate, gorra verde |
| Pesquisa ...... | 4 | **La Prensa** . | 2500 | colorda | 3 | 49 | *Precioso* ... | *La Paz* ... | ch. | negra banda y g. colorada |
| **Haras Viejo** | 5 | **Norma** ...... | 1500 | zaina | 3 | 45 | *El Amigo* | *N. Salvia* | ch. | azul mar. m. y gorra narj |
| **Edison** ......... | 6 | **Edison** ...... | 500 | zaino | 3 | 43 | *Ravachol* | *Inglesa* ... | ch. | lila manga y gorra granate |

## 4.ª CARRERA — Premio VENTARRÓN — Á LAS 3.15 P. M.

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 8.000

Premio $ 2200 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia 1.300 metros **Entrada $ 20**

| | | | | edad | kil. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Lagrange ...... | 1 | F. landise ... | za'na | 5 | 58 | *Neápolis* ...... | *Fossette* ...... | ch. | **naranja, gorra violeta** |
| Escocés ...... | 2 | Oban .......... | colordo | 4 | 58 | *Orbit* .......... | *Columbia* ... | ch. | **escocés, manga y g. amarillo** |
| Jubilée ........ | 3 | Atrevido ... | alazán | 6 | 55 | *Amianto* ..... | *Mimí* .......... | ch. | **bl. y n. á ray. hor, gorra oro** |
| Biarritz ...... | 4 | Pericon ..... | alazán | 4 | 51 | *Wagram* ...... | *P. de Quatre* | ch. | **gris plata á lun, g. negra** |
| Ieeache ........ | 5 | Mamboreta | zaino | 3 | 54 | *Parrán* ....... | *Mendiga* ...... | ch. | **blanca, cuello y gorra verde** |
| Solitario ...... | 6 | Coco .......... | zaina | 5 | 52 | *Thiers* ......... | *Cocodette* .... | ch. | **n. y bl. á ray. vert. g. blanca** |
| Petite Ecurie | 7 | Trabuco ..... | zaino | 3 | 51 | *Eridán* ........ | *Thirza* ......... | ch. | **bl. alam. oro. g. bl. y oro** |
| Belgrano ...... | 8 | Diosa ......... | zaina c. | 4 | 51 | *Orbit* ........... | *Dido* ............ | ch. | **y g. bl. y cereza á rayas hor.** |
| Beausoleil ..... | 9 | Bufo ........... | zaino | 4 | 50 | *Alerta* ......... | *Budha* ......... | ch. | **lila alamares y gorra negra** |
| Wáshington | 10 | Sobrem'te. | zaino | 5 | 50 | *Paysandú* ... | *Sound* .......... | ch. | **y g. oro mg. con cinta blanca** |
| El Bosque .... | 11 | R. de Saba | colorda | 5 | 48 | *Exmoor* ....... | *Marianita* ... | ch. | **n. y am. á ray. hor. g. punzó** |
| Democracia . | 12 | Regale ........ | zaina | 5 | 48 | *Gay Hermit* | *Regalina* .... | ch. | **turq. al. m. con cint. y g. gr.** |
| La Estrella ... | 13 | Boston ........ | zaino | 4 | 48 | *Amazón* ...... | *Bendora* ...... | ch. | **y g. az. mr. con est. granate** |
| Cnel. Suárez . | 14 | Tosca .......... | alaz'na | 4 | 48 | *Orbit* ........... | *Thebis* .......... | ch. | **salmón, lunares y gorra azul** |
| For Ever ...... | 15 | Púa ............ | zaina | 3 | 46 | *Alacrán* ...... | *Tachuela* .... | ch. | **turquesa, alam. y g. verde** |
| 8 de Sep'bre .. | 16 | Nunziata .. | colorda | 4 | 43 | *Precioso* ..... | *Negrette* ...... | ch. | **marrón, gorra azul marino** |
| Chivalrous ... | 17 | Sanabú ...... | alaz'na | 4 | 40 | *Esperanza* .. | *Corista* ........ | ch. | **naranja, b. y gorra violeta** |

## 5.ª CARRERA — Premio HIRONDELLE — Á LAS 3.45 P. M.

Para todo producto de 3 años ganador hasta la suma de $ 5.000. — Peso 54 kilos. Recargo de 3 kilos al ganador de dos carreras. — Quedan excluídos los ganadores de premios clásicos.

Premio $ 2.000 al 1.º, 200 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1600 metros **Entrada $ 20**

| | | | | edad | kil. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ieeache ........ | 1 | **Ventarron** . | alazán | 3 | 57 | *Neápolis* ...... | *Virreina* ...... | ch. | **blanca cuello y gorra verde** |
| Aramis ........ | 2 | **Misterio** .... | zaino | 3 | 57 | *Laddie* ........ | *M. Blossom* | ch. | **granate, man. y gorra azul** |
| Longchamps | 3 | **Cataclismo** | **zaino** | 3 | 57 | *Exmoor* ..... | *Catástrofe* ... | ch. | **az. mar. y oro á r. h. g. oro** |
| Petite Ecurie | 4 | **Mosqueta** .. | colorda | 3 | 55 | *Eridán* ....... | *Madreselva*. | ch. | **bl. alam. oro. gorra bl. y oro** |
| Céres ........... | 5 | **Pimienta** .. | zaina | 3 | 55 | *Saint Mirin*. | *Mostaza* ...... | ch. | **verde, gorra oro** |
| For Ever ...... | 6 | **Púa** ........... | zaina | 3 | 55 | *Alacrán* ..... | *Tachuela* ... | ch. | **turq alam. y gorra verde** |
| Entre Ríos .. | 7 | **Alpino** ....... | alazán | 3 | 54 | *Athos II* ... | *Ametrallad.* | ch. | **blanca, bda. punzó g. azul** |

# Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

**APARECE LOS SABADOS**

Direccion, Redacción y Administración:
BOLIVAR, 578 al 586, BUENOS AIRES

Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica 598 Avenida
Administración 2316, ,,
,, ,, Cooperativa 144

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

| | Edicion corriente | Edicion de lujo |
|---|---|---|
| Trimestre | $ 2.50 | $ 5.00 |
| Semestre | » 5.00 | » 10.00 |
| Año | » 9.00 | » 18.00 |
| Número suelto | 20 cts. | 40 cts. |
| Número atrasado | 40 » | 80 » |

EN EL INTERIOR

| | Edición corriente | Edición de lujo |
|---|---|---|
| Trimestre | $ 3.00 | $ 6.00 |
| Semestre | » 6.00 | » 12.00 |
| Año | » 11.00 | » 22.00 |
| Número suelto | 25 cts. | 50 cts. |
| Número atrasado | 50 » | 1.00 » |

EN EL EXTERIOR

| | Edición corriente | Edición de lujo |
|---|---|---|
| Trimestre | $ oro 2.00 | $ oro 3.50 |
| Semestre | » » 4.00 | » » 7.00 |
| Año | » » 8.00 | » » 14.00 |

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo $ 3 m|n
,, ,, ,, ,, ,, ,, 1°, 5° al 18 incl. ,, ,, 2 ,,
Tapas sueltas ,, ,, 1 ,,

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

El Administrador.





Marca Registrada

REPRESENTANTES DE LAS ACREDITADAS MÁQUINAS DE COSER

# SINGER

ANDERSON, CLERGET y Cía.
135, Maipú, 147, Buenos Aires

# HELADERAS

*LAS MÁS ELEGANTES*
*LAS MÁS HIGIÉNICAS*
*LAS MÁS ECONÓMICAS*
*LAS MÁS MODERNAS*

**ANDERSON, CLERGET y Cía.-Maipú, 135**

PRODUCTOS Y ESPECIALIDADES FOTOGRÁFICOS FRANCESES

# CRISTALLOS

PLACAS, PAPELES, REVELADOR, FIJADOR, VIROFIJADOR, REFORZADOR, REDUCTOR, ELIMINADOR, CAMALEÓN, SENSIBILIZADOR, TRICOLOR, DESVANECEDOR, VIÑETAS, COLLECRÉME, TARJETAS POSTALES

**80 % Economía.-Pedir catálogo mencionando "Caras y Caretas".-Anderson, Clerget y Cía.-Maipú, 135**

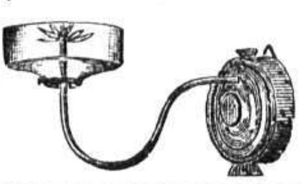
**MUÑECAS** **F. Mercier,** Tucumán, 1035. Casa única en su género. Inmenso surtido en muñecas de todas clases, tamaños y precios. Cabezas y pelucas. Zapatos y medias. Sombreritos adornados. Brazos, cuerpos, piernas, manos, etc., de repuesto. *Taller especial para composturas. Precios fijos y ventas al contado.*

**ASMA** Curación completa por un nuevo tratamiento de Londres; resultados sorprendentes; dirigirse á la clínica atendida por el Dr. Macksey de vuelta de su viaje de Londres, Esmeralda, 247, de 11 á 12 y de 3 á 5 p. m.

## LAMPARA FORMA PICO DE GAS

**Privilegiada por el S. G. de la Nación**

**Sin tubo ni mecha, gasta UN centavo por hora. Desde dos pesos arriba.**



**JOSÉ POU**
CORRIENTES, 1357

## ¡NO MAS CANAS!



**NEREOLINA** La mejor de las TINTURAS INSTANTANEAS para teñir el cabello y la barba. En venta en la Droguería Moine y Soulignac, Rivadavia, 737, en las Farmacias Magnasco, Cangallo 801, Murray, Florida 484 y en la peluquería Ruiz y Roca, Florida 28. Salón de Aplicación y Depósito: Bartolomé Mitré, 2101.

Precio $ 6 la caja.

## Instituto Policlínico Electroterápico

Médico Director, Fundador y Propietario

## Dr. A. RUIZ GUTIERREZ

1678, CANGALLO, 1680

—•—

El doctor Ruiz Gutierrez, de regreso de su viaje á Europa, donde ha visitado las principales clínicas y ha adquirido los más modernos y útiles instrumentos y aparatos de aplicación médica, se ha hecho cargo de la dirección de este antiguo y acreditado establecimiento con ampliación de nuevas clínicas y completas instalaciones con médicos especialistas, tratándose con feliz éxito las enfermedades siguientes:

Histerismo, vértigos, insomnio, falta de apetito, parálisis, reumatismo, neurastenia calambres, asma, bronquitis crónica, obesidad, tartamudez ó pronunciación defectuosa, extracción radical del vello, manchas, pecas y arrugas de la cara sin dolor y sin dejar cicatrices. Enfermedades de las vías genito urinarias, venéreo sifilíticas y de la piel, matriz, vejiga y riñones.

Enfermedades de los ojos, nariz, garganta y oídos.

Se ha instalado nueva sala de operaciones para la medicina operatoria.

**Consultas, operaciones y aplicaciones eléctricas todos los días de 8 á 11 y de 2 á 9 p. m.**

**Coop. Telef., 1618 U. Telef., 810, Libertad**

Ortega y Radaelli, Perú 662 á 676.—Buenos Aires

NÚMERO SUELTO { En la capital ..... 20 centavos / Fuera de la capital. 25 »
EDICIÓN DE LUJO { Número suelto: En la capital 40 centavos / » fuera de la capital 50 »